

Color Camera

Mode d'emploi

Avant d'utiliser l'appareil, veuillez lire attentivement ce manuel et le conserver pour future référence.

HDC3500

Table des matières

Présentation	3
Formats pris en charge	3
Configuration du système	4
Localisation et fonctions des pièces	6
Fixation d'accessoires.....	6
Commandes et connecteurs	7
Préparatifs	12
Fixation d'un objectif	12
Réglage de la longueur focale de collerette.....	12
Fixation d'un viseur	13
Fixation de la sangle d'attache de câble (fournie).....	14
Réglage de la position du protège-épaule	15
Montage de la caméra sur un trépied	15
Réglages relatifs à la prise de vue	16
Réglage de la balance des noirs et de la balance des blancs	16
Réglage de l'obturateur électronique	18
Réglage des fonctions d'aide à la mise au point.....	19
Réglage de la fonction de l'indicateur de la position de mise au point	21
Réglage des sorties de la caméra	22
Affichage de l'état de l'écran du viseur	23
Opérations de menu	25
Démarrage des opérations de menu.....	25
Sélection de pages.....	26
Réglage des éléments de menu	26
Modification du menu USER	27
Liste des menus	30
Arborescence des menus	30
Menu OPERATION	35
Menu PAINT.....	46
Menu MAINTENANCE	50
Menu FILE.....	54
Menu DIAGNOSIS	56
Annexe	58
Précautions	58
Transmission triax numérique (quand HKC-TR37 est fixé)	58
Messages d'erreur	59
Utilisation d'un lecteur USB	60
Caractéristiques techniques	61
HDC3500	61
Accessoires en option/Appareils apparentés	61
HKC-FB30.....	62
HKC-TR37.....	62
HKC-CN50	62
Dimensions	63

Présentation

La HDC3500 est une caméra couleur équipée d'un tout nouveau capteur CMOS avec un obturateur global de 2/3 pouce pour une haute sensibilité F10 (1080/59.94P)/F11 (1080/50P) et un rapport signal/bruit élevé.

Le fonctionnement en tant que caméra studio est pris en charge lorsque l'appareil est raccordé à une unité de commande de caméra de série HDCU3100^{a)} ou HDCU2000^{b)} à l'aide de câbles à fibres. Un raccordement par câble triax entre l'appareil et l'unité de commande de caméra HDCU3170 est également pris en charge en remplaçant le panneau latéral de l'adaptateur de transmission par un adaptateur de transmission triaxial HKC-TR37^{c)} (option).

a) Utilisez la version 2.00 ou ultérieure du logiciel HDCU3100.

b) Utilisez la version 3.30 ou ultérieure du logiciel de la série HDCU2000.

c) Le kit de fixation de panneau latéral HKC-CN50 (option) est requis pour l'utilisation de l'adaptateur de transmission triaxial HKC-TR37.

Remarque

Avant de commencer à faire fonctionner le système, vérifiez que la version du logiciel et la version ROM de l'appareil et des dispositifs système répondent aux exigences de version.

Formats pris en charge

L'appareil prend en charge les formats 1080-59.94i, 1080-50i, 720-59.94P et 720-50P en standard.

(Quand un HKC-TR37 est fixé à l'appareil, les formats 1080-59.94P et 1080-50P sont pris en charge en standard.)

Vous pouvez étendre les formats pris en charge en installant le logiciel d'exploitation de la caméra suivant (option).

Pour plus de détails, contactez un représentant ou un technicien Sony.

Logiciel de pilotage de caméra	Formats étendus
HZC-PRV50/PRV50M/PRV50W	1080-59.94P 1080-50P
HZC-PSF50/PSF50M/PSF50W	1080-24PsF 1080-23.98PsF 1080-25PsF 1080-29.97PsF

Remarques

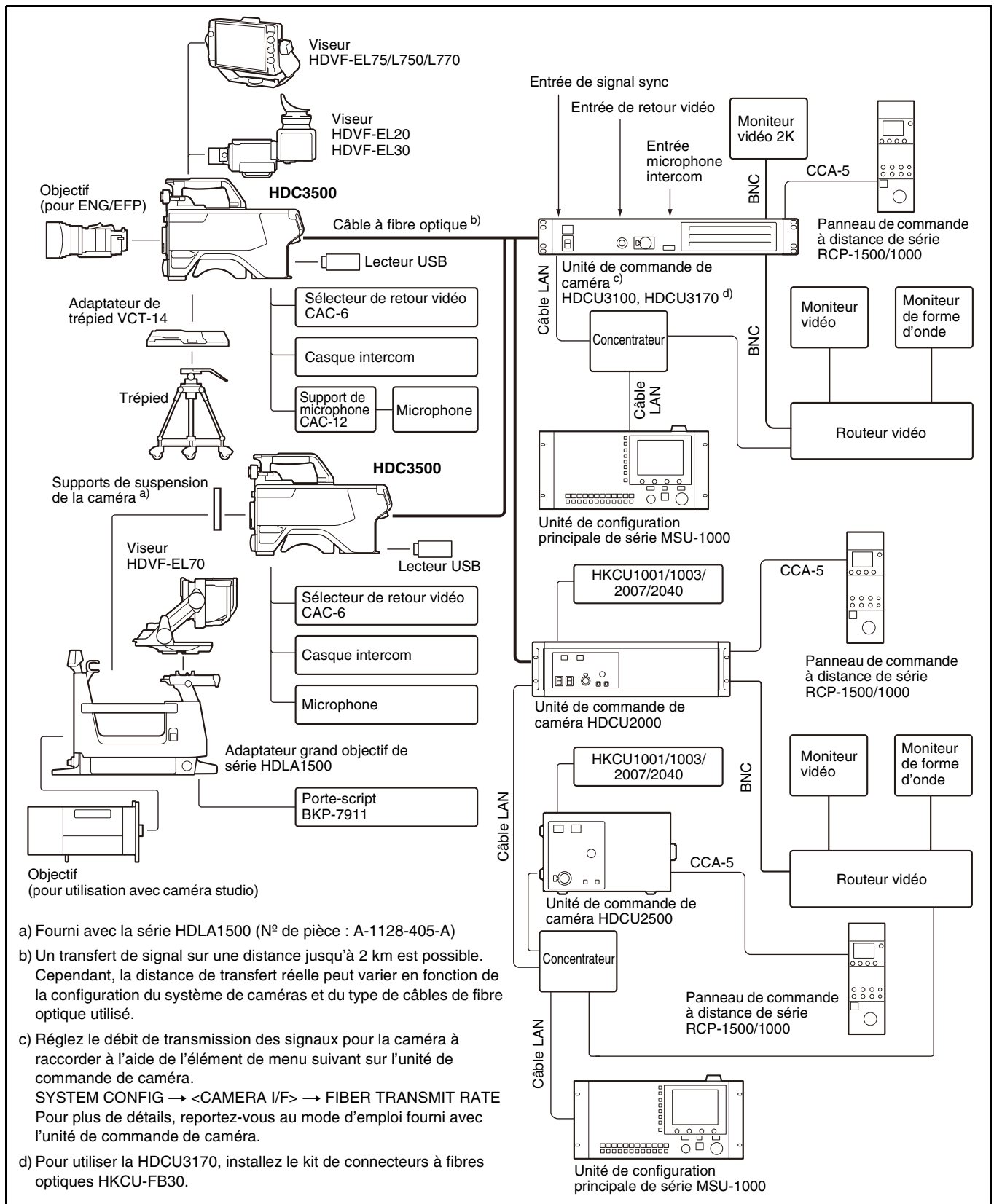
- HZC-PRV50M/PSF50M sont des licences logicielles de 30 jours.
- HZC-PRV50W/PSF50W sont des licences logicielles de 7 jours.
- Quand un HKC-TR37 est fixé à l'appareil, HZC-PSF50/PSF50M/PSF50W ne peuvent être installés.

Configuration du système

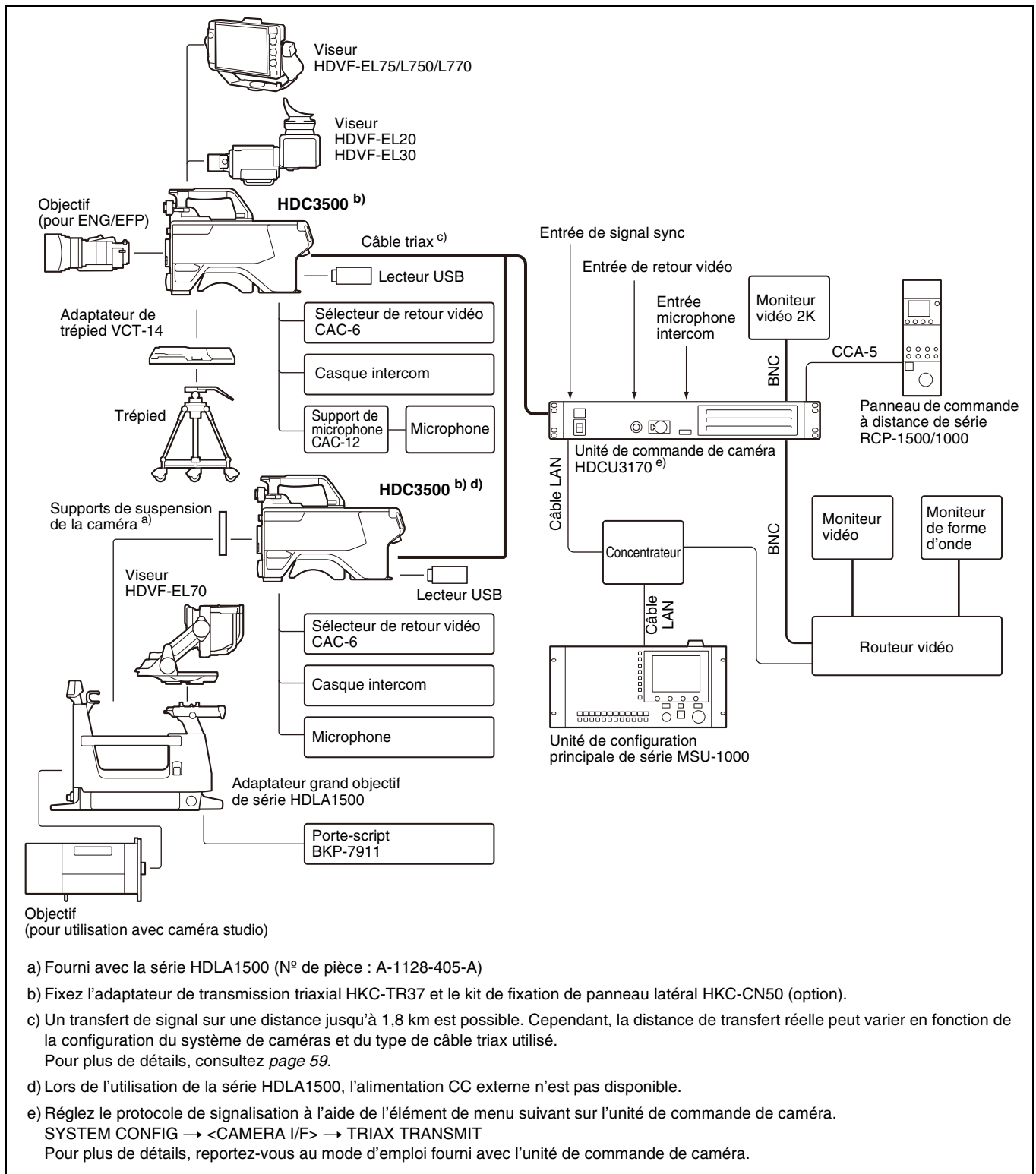
Remarque

La production de certains périphériques et dispositifs associés illustrés dans les figures a cessé. Pour obtenir des conseils sur le choix des dispositifs, veuillez contacter un revendeur ou représentant Sony.

Exemple de raccordement (transmission par fibres optiques)

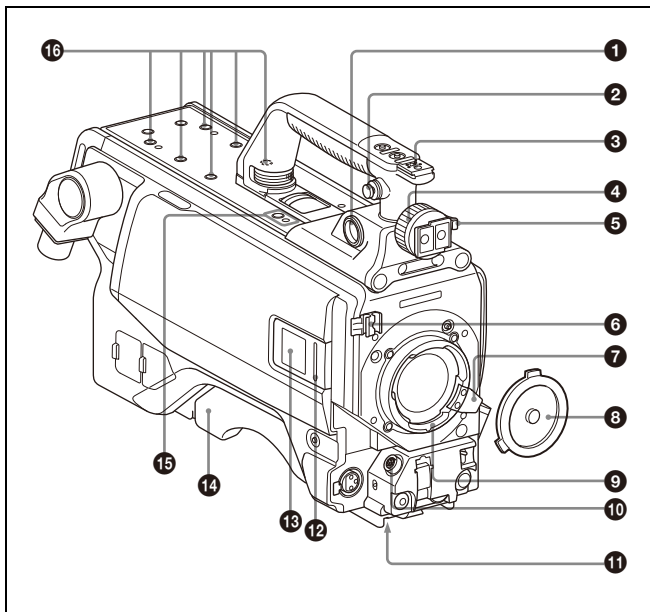


Exemple de raccordement (triaux numérique)



Localisation et fonctions des pièces

Fixation d'accessoires



1 Connecteur VF (viseur) (20 broches)

Permet de raccorder le câble du viseur (non fourni).

2 Point de fixation de la bandoulière

Fixez l'extrémité d'une bandoulière (non fournie) à ce point de fixation et l'autre extrémité au point de fixation situé de l'autre côté de la caméra.

3 Griffes pour accessoire

Pour fixer un accessoire à l'aide d'une vis de 1/4 pouce.

4 Bague de positionnement gauche-droite du viseur

Desserrez cette bague pour ajuster la position du viseur vers la gauche ou la droite.

5 Levier de positionnement avant-arrière du viseur

Déverrouillez le levier de positionnement avant-arrière pour ajuster la position du viseur vers l'avant ou l'arrière, puis verrouillez-le dans la position souhaitée.

Pour plus de détails sur le réglage de la position du viseur, consultez « Fixation d'un viseur » à la page 13.

6 Attache du câble d'objectif

Pour fixer le câble de l'objectif (non fourni).

7 Levier de fixation de l'objectif

Pour fixer l'objectif sur la monture d'objectif.

8 Capuchon de la monture d'objectif

Le couvercle peut être retiré en faisant monter le levier de fixation de l'objectif. Recouvrez toujours la monture d'objectif avec ce capuchon quand aucun objectif n'est fixé.

9 Monture d'objectif

Pour fixer un objectif.

10 Connecteur LENS (12 broches)

Raccordez le câble d'objectif. La caméra peut commander les fonctions de l'objectif grâce à ce câble.

11 Monture de trépied

Fixez l'adaptateur de trépied VCT-14 pour monter la caméra sur un trépied.

12 Témoin LED

À utiliser comme voyant de signalisation. Vous pouvez commuter la fonction à l'aide du menu.

13 Numéro de la caméra

L'appareil utilise des numéros de caméra de type papier électronique (e-ink). Vous pouvez régler le numéro de caméra à l'aide du menu.

Remarque

La plage de température de fonctionnement du réglage du numéro de la caméra est de 0 °C à 45 °C (32 °F à 113 °F). Il est possible que le réglage ne puisse pas être configuré si la plage de température est dépassée. Vérifiez que la température lors de la configuration.

14 Protège-épaule

Vous pouvez ajuster la position de manière à trouver le meilleur équilibre lors des prises de vue avec la caméra à l'épaule.

Pour plus de détails, consultez « Réglage de la position du protège-épaule » à la page 15.

15 Fixation du support de microphone

Utilisez-le pour fixer un support de microphone CAC-12.

Pour plus de détails, reportez-vous au manuel d'utilisation du support de microphone

16 Fixation de griffe à cale en V

Fixez ici une griffe à cale en V pour monter un viseur HDVF-EL75/L750/L770.

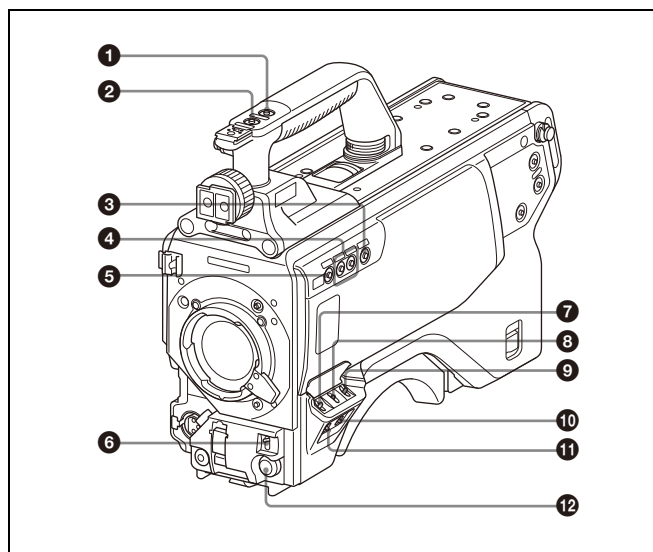
Remarque

Sélectionnez les points de fixation avant ou arrière de la griffe à cale en V pour fixer cette dernière. Si la position avant est utilisée, l'angle d'inclinaison/de panoramique disponible pour le viseur peut être limité.

Pour plus de détails sur la fixation, reportez-vous au mode d'emploi du viseur.

Commandes et connecteurs

Partie avant droite



1 Touche INCOM1 (intercom 1)

Le microphone intercom 1 est réglé sur ON tant que vous maintenez cette touche enfoncée. Vous pouvez également attribuer d'autres fonctions à cette touche à l'aide du menu affiché sur l'écran du viseur.

2 Touche RET 1 (retour vidéo 1)

Le signal de retour vidéo 1 provenant de l'unité de commande de caméra est surveillé sur l'écran du viseur lorsque cette touche est maintenue enfoncée. Cette touche fonctionne comme la touche RET 1 sur le côté (page 8) et la touche RET/ASSIGNABLE A sur le panneau de commande à l'arrière de la caméra (page 10 ou 11).

Vous pouvez également attribuer d'autres fonctions à cette touche à l'aide du menu affiché sur l'écran du viseur.

3 Commutateur attribuable

Vous pouvez attribuer une fonction à l'aide du menu affiché sur l'écran du viseur.

Vous pouvez également afficher le nom de la fonction affectée en apposant l'étiquette correspondante (fournie) à la fonction affectée.

4 Touches de sélection du filtre

Vous pouvez basculer entre les filtres intégrés ND et CC (conversion de la température de couleur) en appuyant sur les sélecteurs tout en maintenant la touche FILTER LOCAL enfoncée.

Une pression sur la touche gauche sélectionne les filtres ND disponibles (CLEAR, 1/4ND, 1/8ND, 1/16ND, 1/64ND) dans l'ordre. Une pression sur la touche droite sélectionne les filtres CC disponibles (filtre croisé, 3200K, 4300K, 6300K) dans l'ordre.

5 Touche FILTER LOCAL

Tout en maintenant cette touche enfoncée, appuyez sur l'une des touches de sélection du filtre pour sélectionner les filtres optiques intégrés.

6 Commutateur AUTO W/B BAL (réglage automatique de la balance des blancs et des noirs)

Pour régler automatiquement la balance des blancs et des noirs lorsque la caméra est utilisée de façon autonome sans raccordement à l'unité de commande de caméra.

WHT : Ajuste automatiquement la balance des blancs.
BLK : Ajuste automatiquement la balance des noirs.

7 Commutateur GAIN

Pour sélectionner le gain de l'amplificateur vidéo en fonction des conditions d'éclairage lorsque la caméra est utilisée de façon autonome sans raccordement à une unité de commande de caméra.

À la sortie de l'usine, les valeurs réglées sont L= 0 dB, M = 6 dB et H = 12 dB.

8 Commutateur OUTPUT (sélection du signal de sortie)/ AUTO KNEE

Pour sélectionner le signal (signal de barre de couleur ou signal vidéo de la caméra) à utiliser comme sortie pour le viseur ou un moniteur vidéo lorsque la caméra est utilisée de façon autonome sans raccordement à une unité de commande de caméra.

Lorsque le signal vidéo de la caméra est utilisé comme sortie, la fonction de courbe automatique est utilisable.

La relation entre le réglage du commutateur, le signal de sortie et la fonction de courbe automatique est indiquée dans le tableau ci-dessous.

OUTPUT	AUTO KNEE	Fonction
BARS	OFF	Émet un signal de barre de couleur.
CAM	OFF	Émet le signal vidéo de la caméra. Le circuit de courbe automatique est désactivé.
CAM	ON	Émet le signal vidéo de la caméra. Le circuit de courbe automatique est activé.

9 Commutateur WHITE BAL (sélection de la mémoire de balance des blancs)

Pour sélectionner la méthode de réglage de la balance des blancs ou la mémoire utilisée pour stocker la valeur réglée lorsque la caméra est utilisée de façon autonome sans raccordement à une unité de commande de caméra.

PRST (préréglage) : La balance des blancs est réglée sur une valeur préréglée correspondant à une température de couleur de 3200K.

A ou B : Sélectionne la mémoire A ou B.

10 Commutateur DISPLAY

Les fonctions du commutateur DISPLAY sont les suivantes :

DISPLAY : Les caractères et les messages indiquant les réglages de caméra et l'état de fonctionnement peuvent s'afficher sur l'écran du viseur.

OFF : Les messages d'état n'apparaissent pas sur l'écran du viseur.

MENU : Les menus des réglages de caméra s'affichent sur l'écran du viseur.

11 Commutateur STATUS/CANCEL

STATUS : Quand aucun menu ne s'affiche sur l'écran du viseur, les informations d'état de cette caméra s'affichent.

CANCEL : Lorsqu'un menu s'affiche sur l'écran du viseur, vous pouvez annuler tout réglage modifié ou revenir à l'affichage du menu précédent.

12 Bouton MENU SEL (sélection de menu)/Touche ENTER (bouton rotatif)

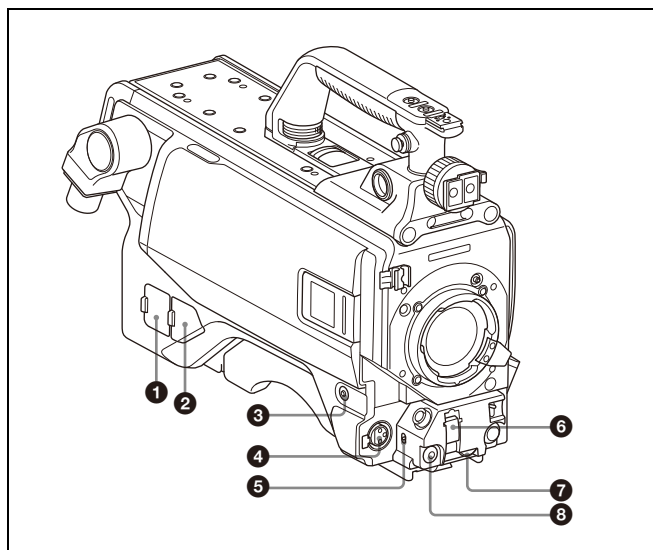
Pour sélectionner des réglages parmi les menus affichés sur l'écran du viseur (en tournant le bouton) et pour confirmer les réglages (en appuyant sur le bouton).

Vous pouvez modifier la fréquence ECS en appuyant sur la touche ENTER lorsqu'aucun menu n'est affiché sur l'écran du viseur. Assurez-vous que la caméra est utilisée de façon autonome sans raccordement à une unité de commande de caméra et que le mode d'obturation est réglé sur ECS. Lorsque la caméra est utilisée de façon autonome et que le mode d'obturation est réglé sur une autre valeur qu'ECS, la fonction VF DETAIL peut être ajustée.

Remarque

Lorsqu'une unité de commande de caméra ou un dispositif de commande à distance est relié, comme une MSU ou un panneau de commande à distance de la série RCP, les fonctions de ⑥ à ⑨ sont commandées par le dispositif de commande externe et les commandes de la caméra sont désactivées.

Partie avant gauche



① Connecteur NETWORK TRUNK (RJ-45 8 broches) (commun au HKC-FB30)

Connecte au réseau un appareil relié au connecteur NETWORK TRUNK de la CCU.

② Connecteur de sortie d'alimentation CC (2 broches) (commun au HKC-TR37/HKC-FB30)

Alimente un appareil externe jusqu'à 2,5 A.

③ Touche RET 1 (retour vidéo 1)

Le signal de retour vidéo 1 provenant de l'unité de commande de caméra est surveillé sur l'écran du viseur lorsque cette touche est maintenue enfoncée. Cette touche fonctionne comme la touche RET 1 sur la poignée (page 7) et la touche RET/ASSIGNABLE A sur le panneau de commande à l'arrière de la caméra (page 10 ou 11).

Vous pouvez également attribuer d'autres fonctions à cette touche à l'aide du menu affiché sur l'écran du viseur.

④ Connecteur MIC 1 IN (entrée microphone 1) (XLR 3 broches)

Branchez un microphone.

Ce connecteur et le connecteur AUDIO IN CH-1 (page 12) du panneau de commande à l'arrière de la caméra sont tous deux activés avec le commutateur de sélection d'entrée audio CH1 (page 12).

⑤ Commutateur marche-arrêt MIC (microphone)

+48V : Pour fournir une alimentation de +48 V au microphone raccordé.

OFF : Pour ne fournir aucune alimentation au microphone raccordé.

⑥ Commutateur SHUTTER

Pour régler les fonctions de l'obturateur électronique lorsque la caméra est utilisée de façon autonome sans raccordement à une unité de commande de caméra.

OFF : L'obturateur électronique ne fonctionne pas.

ON : L'obturateur électronique est activé.

SEL : La vitesse d'obturation et le mode d'obturation changent chaque fois que le commutateur est réglé sur cette position.

Pour plus de détails, consultez « Réglage de l'obturateur électronique » à la page 18.

⑦ Commande INTERCOM LEVEL

Pour régler le volume intercom/des écouteurs.

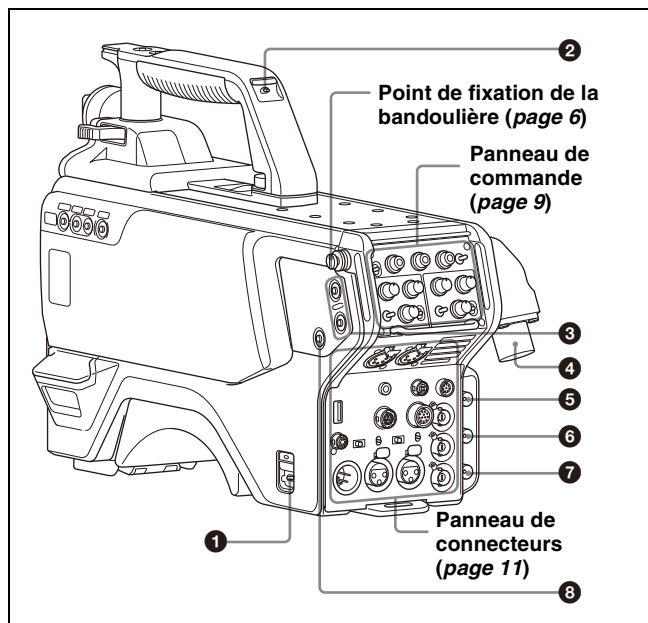
Le réglage du volume intercom est activé lorsque les commutateurs LEVEL/MIC INTERCOM 1 et 2 (sur le panneau de commande du modèle UCJ, page 9) ou le commutateur LEVEL (sur le panneau de commande du modèle CE, page 10) à l'arrière de la caméra sont réglés sur « FRONT ».

⑧ Touche RET 2 (retour vidéo 2)

Lorsque vous appuyez sur cette touche, l'image de l'écran du viseur bascule sur le signal de retour vidéo sélectionné à l'aide de la touche RET/ASSIGNABLE A, B ou C sur le panneau de commande à l'arrière de la caméra ou à l'aide du menu.

Vous pouvez également attribuer d'autres fonctions à cette touche à l'aide du menu affiché sur l'écran du viseur.

Partie arrière



① Commutateur CAMERA POWER

CCU : L'alimentation est fournie par l'unité de commande de caméra.

EXT : L'alimentation est fournie par l'intermédiaire du connecteur DC IN.

② Commutateur et voyant de signalisation

ON : Le voyant de signalisation s'allume lorsqu'un signal de signalisation est reçu par l'unité de commande de caméra raccordée ou lorsqu'un signal d'appel est généré en réponse à la pression d'une touche CALL.

OFF : Le voyant de signalisation ne peut pas s'allumer.

③ Touches RET 1/2 (retour vidéo 1/2)

Lorsque vous appuyez dessus, l'image de l'écran du viseur bascule sur le signal de retour vidéo sélectionné à l'aide du panneau de commande à l'arrière de la caméra ou à l'aide du menu.

④ Connecteur CCU (unité de commande de caméra)

HDC3500/HKC-FB30 : Connectez une unité de commande de caméra à l'aide d'un multi-câble électrique optique.

Lorsque l'unité HKC-TR37 est installée : Connectez une unité de commande de caméra à l'aide d'un câble triax.

⑤ Connecteur SDI 1 (interface série numérique 1) (type BNC) (commun au HKC-FB30)

Pour la sortie de signal 3G-SDI, HD-SDI ou HD PROMPTER.

Pour les détails sur les signaux de sortie, consultez « Réglage des sorties de la caméra » (page 22).

⑥ Connecteur SDI 2 (interface série numérique 2) (type BNC) (commun au HKC-FB30)

Pour la sortie de signal 3G-SDI ou HD-SDI, ou l'entrée de signal HD TRUNK.

En mode de fonctionnement autonome, il permet également l'entrée d'un signal de retour HD SDI. Lorsque RET (retour) est réglé sur 1, cela apparaît dans le viseur.

⑦-1 Connecteur PROMPTER2 (type BNC)

HDC3500/HKC-FB30 : Pour la sortie de signal du prompteur 2. Disponible uniquement lors du raccordement d'une unité de commande de caméra avec un connecteur d'entrée de prompteur 2.

⑦-2 Connecteur SDI (interface série numérique) (type BNC)

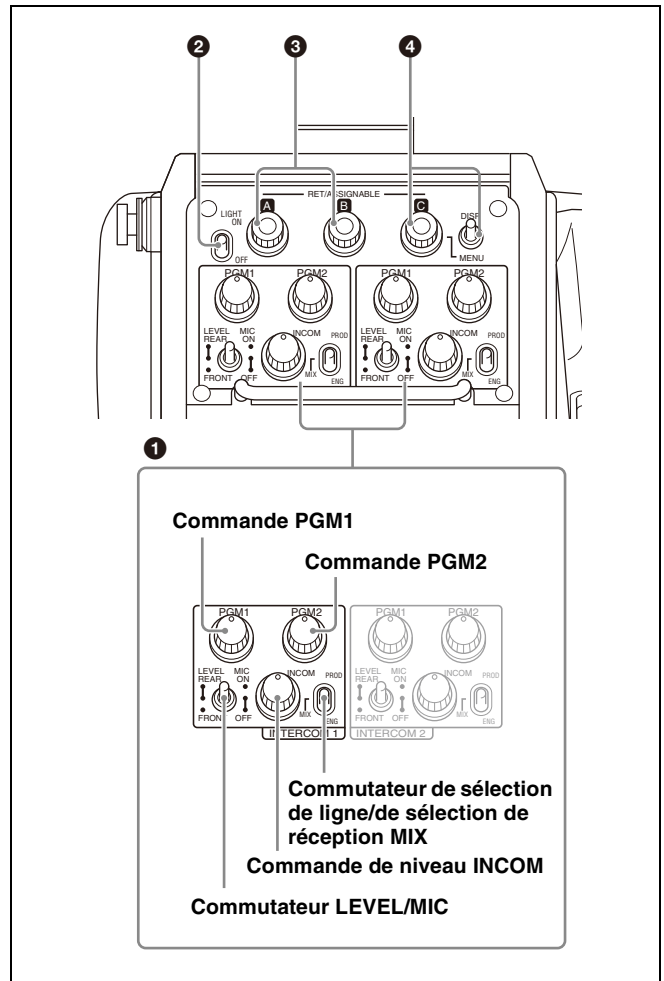
Lorsque le HKC-TR37 est fixé : Entrée de signal HD TRUNK ou signal 3G SDI.

⑧ Touche CALL

Si vous appuyez sur cette touche, le voyant de signalisation rouge du panneau de commande à distance de série RCP-1500/1000 ou de l'unité de configuration principale de série MSU-1000 s'allume. À utiliser pour appeler l'utilisateur du RCP ou de la MSU.

Panneau de commande

Modèle UCJ : États-Unis, Canada, Asie orientale et autres pays



① Commandes et commutateurs INTERCOM 1 et INTERCOM 2

Il existe des commandes PGM1 et PGM2 séparées, un commutateur de sélection de ligne/de sélection de réception MIX, un commutateur LEVEL/MIC et une commande de niveau INCOM pour les deux lignes intercom 1 et intercom 2.

Commande PGM1 (programme 1)

Permet de régler le niveau d'écoute du son du programme 1.

Commande PGM2 (programme 2)

Permet de régler le niveau d'écoute du son du programme 2.

Commutateur LEVEL/MIC

REAR/ON : Le microphone du casque intercom est sous tension. Le niveau d'écoute du son d'intercom se règle avec la commande de niveau INCOM.

REAR/OFF : Le microphone du casque intercom est hors tension. Le niveau d'écoute du son d'intercom se règle avec la commande de niveau INCOM.

FRONT/OFF : Le microphone du casque intercom est hors tension. Le niveau d'écoute du son d'intercom se règle avec la commande de niveau INCOM et la commande INTERCOM LEVEL à l'avant de la caméra (page 8).

Commande de niveau INCOM

Permet de régler le niveau d'écoute du son d'intercom.

Commutateur de sélection de ligne/de sélection de réception MIX

Permet de sélectionner la ligne intercom.

PROD : Ligne du producteur

ENG : Ligne de l'ingénieur

MIX : Réception d'audio PROD/ENG mélangé.

Sélectionnez la ligne de discussion intercom dans le menu.

Le réglage par défaut de la ligne intercom est ENG.

2 Commutateur LIGHT

À régler sur ON pour illuminer le panneau de commande.

3 Touche RET/ASSIGNABLE A, B

Appuyez sur cette touche pour activer/désactiver la fonction affectée à la touche sur la page <REAR FUNCTION ASSIGN>. Lorsque la fonction de retour est affectée, appuyez sur cette touche pour afficher le signal de retour vidéo sur l'écran du viseur quand la touche est enfoncée.

Tournez la touche pour modifier le réglage de la fonction affectée. Lorsque la fonction de retour est affectée, vous pouvez modifier le canal du signal de retour.

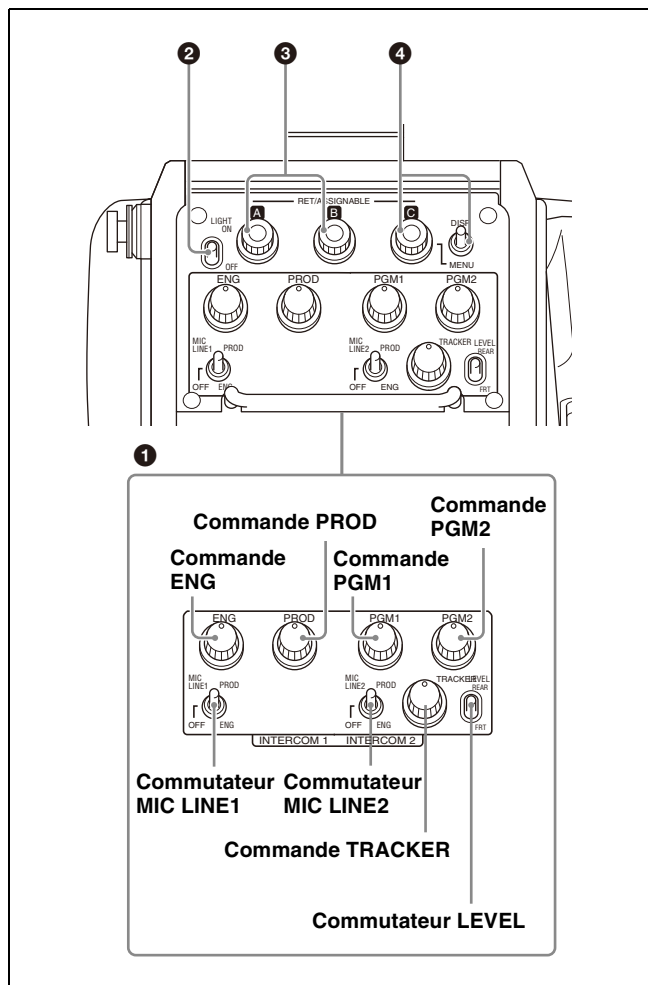
4 Touche RET/ASSIGNABLE C / commutateur DISP/MENU

Appuyez sur cette touche pour activer/désactiver la fonction affectée à la touche sur la page <REAR FUNCTION ASSIGN>. Lorsque la fonction de retour est affectée, appuyez sur cette touche pour afficher le signal de retour vidéo sur l'écran du viseur quand la touche est enfoncée.

Tournez la touche pour modifier le réglage de la fonction affectée. Lorsque la fonction de retour est affectée, vous pouvez modifier le canal du signal de retour.

Lorsque le commutateur DISP/MENU est placé en position MENU pour afficher l'écran MENU, vous pouvez effectuer les opérations de menu de la touche RET/ASSIGNABLE C.

Modèle CE : Europe et Asie du Sud



1 Commandes et commutateurs INTERCOM 1 et INTERCOM 2

Les commandes de niveau de réception sont identiques pour intercom 1 et intercom 2. Les lignes de discussion peuvent être réglées séparément pour intercom 1 et intercom 2.

Commande ENG (ligne de l'ingénieur)

Permet de régler le niveau d'écoute du son d'intercom de la ligne de l'ingénieur.

Commande PROD (ligne du producteur)

Permet de régler le niveau d'écoute du son d'intercom de la ligne du producteur.

Commande PGM1 (programme 1)

Permet de régler le niveau d'écoute du son du programme 1.

Commande PGM2 (programme 2)

Permet de régler le niveau d'écoute du son du programme 2.

Commutateur MIC LINE1 (ligne du microphone intercom 1)

Permet de sélectionner la ligne de discussion d'intercom 1.

PROD : Pour discuter sur la ligne du producteur.

OFF : Pour désactiver le microphone du casque pour la ligne intercom 1.

ENG : Pour discuter sur la ligne de l'ingénieur.

Commutateur MIC LINE2 (ligne du microphone intercom 2)

Sélectionnez la ligne de discussion d'intercom 2.

PROD : Pour discuter sur la ligne du producteur.

OFF : Pour désactiver le microphone du casque pour la ligne intercom 2.

ENG : Pour discuter sur la ligne de l'ingénieur.

Commande TRACKER

Permet de régler le niveau d'écoute du son d'intercom du connecteur TRACKER (page 11) sur le panneau du connecteur lorsque vous utilisez le connecteur pour intercom.

Commutateur LEVEL

REAR : Le niveau d'écoute du son d'intercom se règle avec les commandes de ce panneau.

FRT : Le niveau d'écoute du son d'intercom se règle avec la commande INTERCOM LEVEL à l'avant de la caméra.

2 Commutateur LIGHT

À régler sur ON pour illuminer le panneau de commande.

3 Touche RET/ASSIGNABLE A, B

Appuyez sur cette touche pour activer/désactiver la fonction affectée à la touche sur la page <ROTARY ENCODER ASSIGN>. Lorsque la fonction de retour est affectée, appuyez sur cette touche pour afficher le signal de retour vidéo sur l'écran du viseur quand la touche est enfoncée.

Tournez la touche pour modifier le réglage de la fonction affectée. Lorsque la fonction de retour est affectée, vous pouvez modifier le canal du signal de retour.

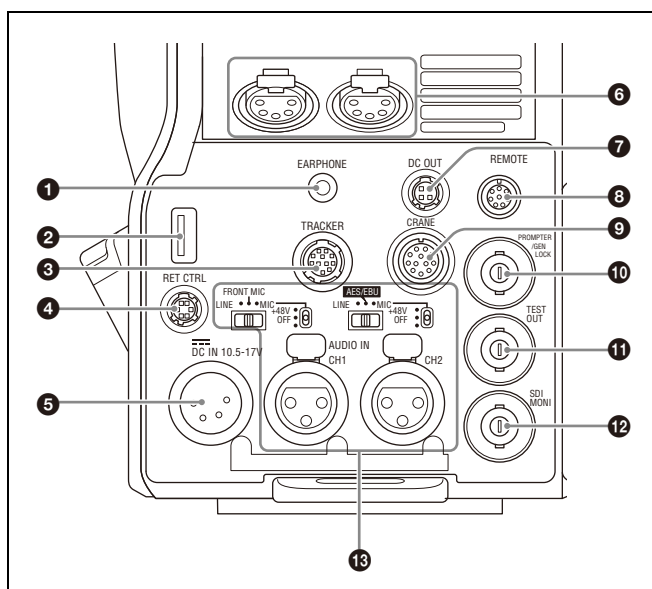
4 Touche RET/ASSIGNABLE C / commutateur DISP/MENU

Appuyez sur cette touche pour activer/désactiver la fonction affectée à la touche sur la page <ROTARY ENCODER ASSIGN>. Lorsque la fonction de retour est affectée, appuyez sur cette touche pour afficher le signal de retour vidéo sur l'écran du viseur quand la touche est enfoncée.

Tournez la touche pour modifier le réglage de la fonction affectée. Lorsque la fonction de retour est affectée, vous pouvez modifier le canal du signal de retour.

Lorsque le commutateur DISP/MENU est placé en position MENU pour afficher l'écran MENU, vous pouvez effectuer les opérations de menu de la touche RET/ASSIGNABLE C.

Panneau de connecteurs



1 Prise EARPHONE (mini-prise 4 pôles)

Raccordez-y un casque ou des écouteurs avec microphone (écouteurs à 3 pôles/4 pôles) pour l'entrée/la sortie du signal audio intercom.

Pour les écouteurs à 4 pôles, la ligne intercom est liée au réglage d'INTERCOM1.

Activez/désactivez la fonction de microphone à l'aide de HEADSET MIC (page 44) dans le menu OPERATION. Le réglage par défaut est OFF.

2 Connecteur USB (pour relier un lecteur USB)

Reliez un lecteur USB pour enregistrer ou charger le fichier de données des réglages.

Pour plus de détails, consultez « Utilisation d'un lecteur USB » (page 60).

3 Connecteur TRACKER (12 broches)

Pour l'interface externe, comme l'intercom et la signalisation.

4 Connecteur RET CTRL (commande de retour) (6 broches)

Pour la connexion à un sélecteur de retour vidéo CAC-6.

5 Connecteur DC IN (entrée d'alimentation CC) (XLR 4 broches)

Sert au raccordement de l'adaptateur secteur AC-DN10 pour alimenter la caméra.

6 Connecteurs INTERCOM1 et 2 (intercom 1 et 2) (XLR 5 broches)

Servent à l'entrée et à la sortie de signaux audio d'intercom si un casque XLR 5 broches est branché.

Le connecteur INTERCOM 1 peut être utilisé pour la communication sur la ligne de l'ingénieur, même si l'alimentation est coupée, tant que la LED d'alimentation est allumée en rouge.

7 Connecteur DC OUT (sortie d'alimentation CC) (4 broches)

Pour alimenter des périphériques comme le récepteur sans fil (en option) (max. 0,5 A).

8 Connecteur REMOTE (8 broches)

Pour la connexion à un panneau de commande à distance de série RCP-1500/1000 ou à une unité de configuration principale de série MSU-1000/1500.

Remarque

Une fois la caméra raccordée à une CCU, ne raccordez aucun dispositif de commande à distance, comme un RCP ou une MSU, à ce connecteur.

9 Connecteur CRANE (12 broches)

Pour l'interface externe, comme le viseur et les données externes.

10 Connecteur PROMPTER/GENLOCK (sortie du signal du prompteur 1/entrée du signal genlock externe) (type BNC)

La fonction PROMPTER est activée lorsqu'une unité de commande de caméra est raccordée. La fonction GENLOCK IN est activée lorsqu'aucune unité de commande de caméra n'est raccordée.

GENLOCK IN : Pour l'entrée d'un signal genlock externe (VBS ou synchronisation à 3 niveaux) en mode de fonctionnement autonome.

PROMPTER : Pour la sortie du signal du prompteur 1 (valide uniquement lorsqu'une unité de commande de caméra est raccordée). Lorsqu'une unité de commande de caméra dotée de deux entrées de prompteur est raccordée, le signal de l'entrée 1 est émis par ce connecteur.

11 Connecteur TEST OUT (type BNC)

Pour la sortie du signal analogique.

Ce connecteur peut également émettre un signal VBS, un signal HD-SYNC ou un signal SD-SYNC, selon l'option sélectionnée dans le menu.

Pour les détails sur les signaux de sortie, consultez « Réglage des sorties de la caméra » (page 22).

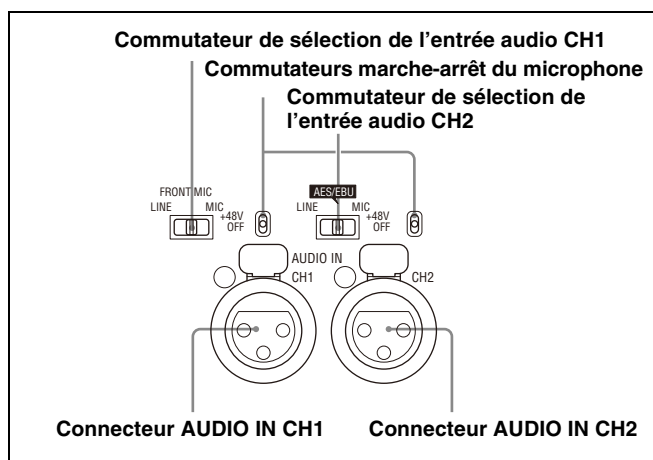
12 Connecteur SDI MONI (interface sérielle numérique) (type BNC)

Pour la sortie de signal HD-SDI ou SD-SDI.

Pour les détails sur les signaux de sortie, consultez « Réglage des sorties de la caméra » (page 22).

13 Commutateurs et connecteurs AUDIO IN CH1 et CH2 (XLR 3 broches)

Permettent de connecter les signaux audio. Un commutateur de sélection d'entrée et un commutateur marche-arrêt de microphone sont fournis pour chaque canal.



Commutateur de sélection de l'entrée audio CH1

À régler sur la position appropriée en fonction de l'appareil relié au connecteur AUDIO IN CH1.

LINE : Lors du raccordement d'une source de signal de niveau de ligne (0 dBu)

FRONT MIC : Lors de l'utilisation du microphone raccordé au connecteur MIC 1 IN

MIC : Lors du raccordement d'un microphone externe

Commutateur de sélection de l'entrée audio CH2

À régler sur la position appropriée en fonction de l'appareil relié au connecteur AUDIO IN CH2.

LINE : Lors du raccordement d'une source de signal de niveau de ligne (0 dBu)

AES/EBU : Lorsqu'un signal audio numérique est connecté (ce signal doit être en synchronisation avec la sortie de caméra).

MIC : Lors du raccordement d'un microphone externe

Commutateurs marche-arrêt du microphone

Lorsqu'un microphone est relié au connecteur AUDIO IN correspondant, décidez d'alimenter ou pas le microphone.

+48V : Pour fournir une alimentation de +48 V

OFF : Pour ne fournir aucune alimentation (Aucune fonction n'a été assignée à la position la plus basse. Le microphone n'est pas alimenté.)

Remarque

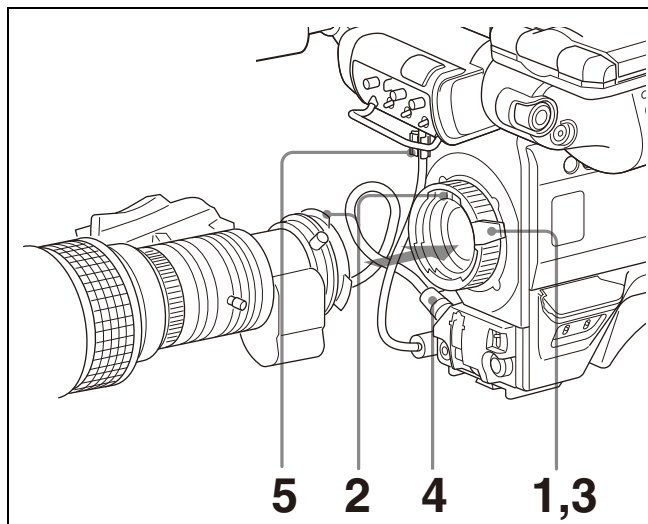
Pour fournir une alimentation de +12 V, contactez un représentant ou un technicien Sony.

Préparatifs

Fixation d'un objectif

Pour plus d'informations sur la manipulation des objectifs, reportez-vous à leur mode d'emploi.

Procédure de fixation



- 1 Poussez le levier de fixation de l'objectif vers le haut et retirez le capuchon de la monture d'objectif.
- 2 Alignez l'ergot d'alignement de l'objectif avec l'encoche de la partie supérieure de la monture d'objectif, puis insérez l'objectif dans la monture.
- 3 Tout en maintenant l'objectif en place, abaissez le levier de fixation de l'objectif pour verrouiller l'objectif.
- 4 Raccordez le câble d'objectif au connecteur LENS.
- 5 Fixez le câble d'objectif à l'aide de l'attache de câble.

Réglage de la longueur focale de collerette

Le réglage de la longueur focale de collerette (distance entre le plan de fixation de la monture d'objectif et le plan de l'image) s'impose dans les situations suivantes :

- Lorsque vous fixez l'objectif pour la première fois
- Lorsque vous changez d'objectif
- Lorsque la mise au point n'est pas nette au cours d'un zoom, tant en mode téléobjectif qu'en mode grand angle

La longueur focale de collerette peut être réglée avec précision à l'aide des indicateurs d'aide à la mise au point.

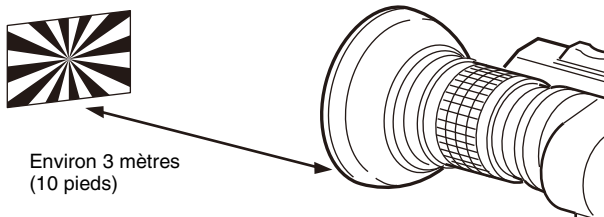
Consultez « Affichage des indicateurs d'aide à la mise au point » à la page 20 pour les indicateurs d'aide à la mise au point.

Remarque

Les différentes pièces de l'objectif utilisées pour le réglage de la longueur focale de collerette sont sur différentes positions, sur différents objectifs. Reportez-vous au mode d'emploi de l'objectif en question.

Procédure d'ajustement

- 1 Réglez la commande du diaphragme sur manuel, puis ouvrez complètement le diaphragme.**
- 2 Placez un modèle de réglage de la longueur focale de collerette à environ 3 mètres de la caméra et ajustez l'éclairage pour obtenir un niveau de sortie vidéo satisfaisant.**
- 3 Desserrez la vis de verrouillage de la bague Ff (longueur focale de collerette).**
- 4 Utilisez le zoom manuel ou motorisé pour régler la bague de zoom sur téléobjectif.**
- 5 Visez le modèle de réglage de la longueur focale de collerette et faites pivoter la bague de mise au point pour effectuer la mise au point sur l'image.**



- 6 Réglez la bague de zoom sur grand angle.**
- 7 Faites pivoter la bague Ff pour effectuer la mise au point sur le modèle. Veillez à ne pas déplacer la bague-entretoise.**
- 8 Recommencez les étapes 4 à 7 jusqu'à ce que l'image soit mise au point en téléobjectif et en grand angle.**
- 9 Serrez la vis de verrouillage de la bague Ff.**

Fixation d'un viseur

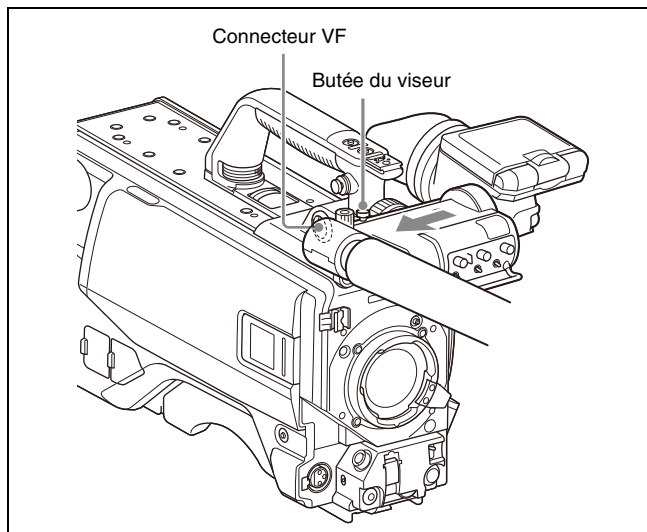
Attention

Lorsque le viseur est fixé, ne laissez pas la caméra avec l'oculaire en face du soleil. Les rayons du soleil directs peuvent entrer par l'oculaire, se concentrer dans le viseur et provoquer un incendie.

Fixation d'un viseur

Cette section décrit l'utilisation d'un HDVF-20A/200/EL20/EL30 (le modèle HDVF-EL30 est représenté sur les schémas).

Pour plus de détails sur le viseur, reportez-vous à son mode d'emploi du viseur.

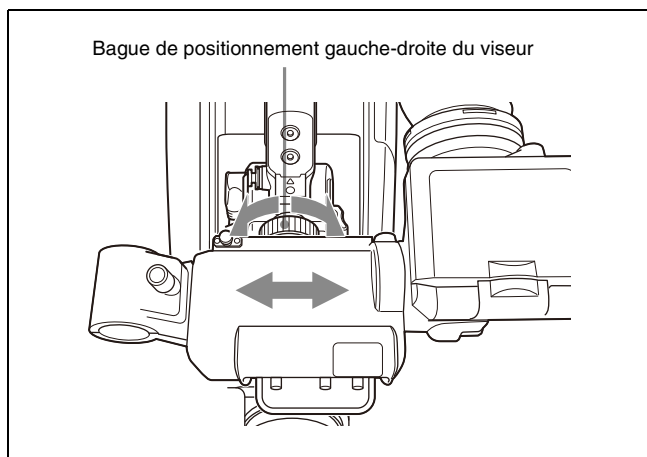


- 1 Faites glisser le viseur dans le sens de la flèche. La butée du viseur se rétracte automatiquement.**
- 2 Desserrez la bague de positionnement gauche-droite du viseur, faites glisser le viseur d'un côté à l'autre jusqu'à la position la plus pratique et serrez la bague. (Consultez « Pour régler la position vers la gauche ou la droite » ci-dessous.)**
- 3 Branchez le câble du viseur au connecteur VF de la caméra.**

Réglage de la position du viseur

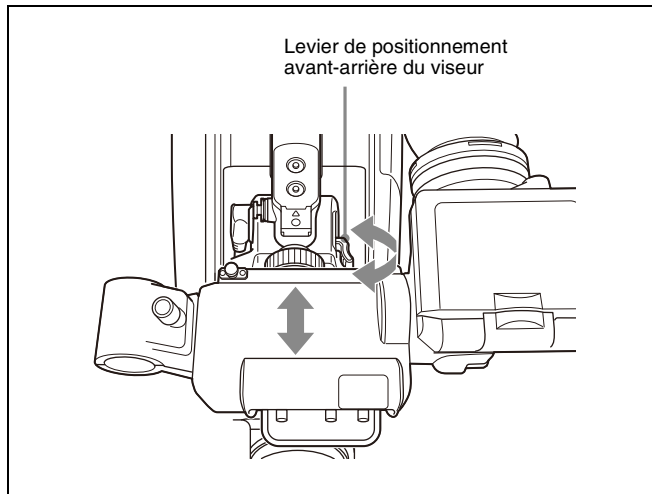
Il est possible de régler la position du viseur vers l'avant et l'arrière et vers la gauche et la droite pour mieux voir à l'intérieur.

Pour régler la position vers la gauche ou la droite



- 1 Desserrez la bague de positionnement gauche-droite du viseur.**
- 2 Faites glisser le viseur vers la gauche ou la droite pour le déplacer sur une bonne position de visionnage.**
- 3 Serrez la bague de positionnement gauche-droite du viseur.**

Pour régler la position vers l'avant ou l'arrière



- 1 Placez le levier de positionnement avant-arrière du viseur en position déverrouillée.
- 2 Faites glisser le viseur vers l'avant ou l'arrière de la caméra pour le déplacer sur une bonne position de visionnage.
- 3 Placez le levier de positionnement avant-arrière du viseur en position verrouillée pour fixer le viseur.

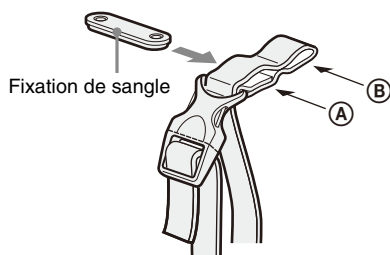
Retrait du viseur

Desserrez la bague de positionnement gauche-droite du viseur, tirez sur la butée du viseur, puis ôtez le viseur en le faisant glisser dans le sens opposé à celui dans lequel il a été fixé.

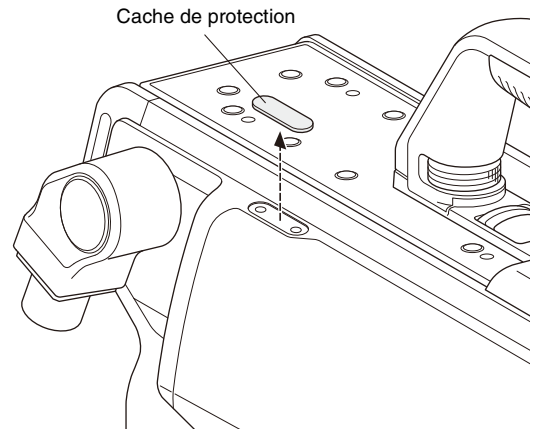
Fixation de la sangle d'attache de câble (fournie)

Vous pouvez fixer le multi-câble optique/électrique ou le câble triax, raccordé au connecteur CCU, sur le côté de la caméra à l'aide de la sangle d'attache de câble fournie.

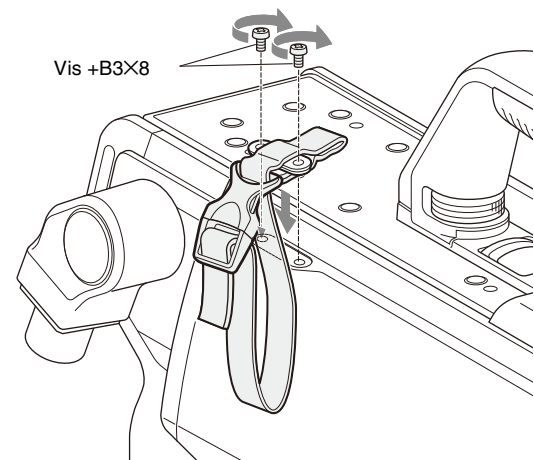
- 1 Insérez la fixation de sangle dans l'orifice A ou B de la sangle d'attache de câble.



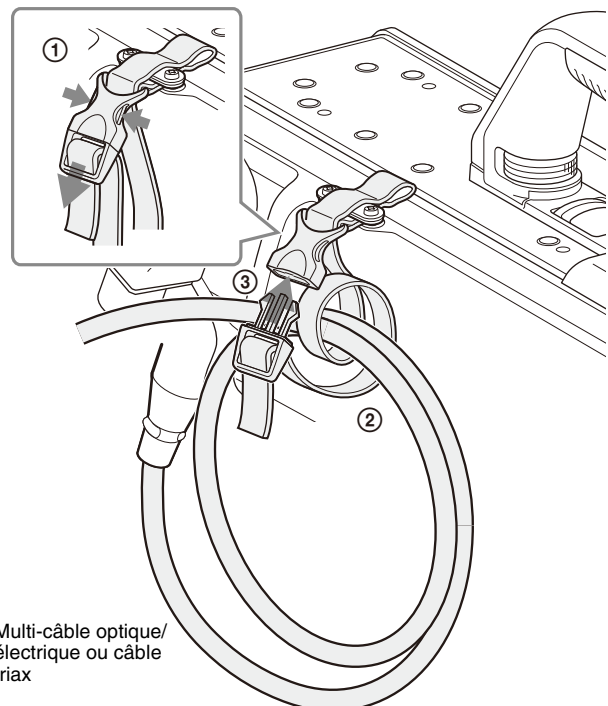
- 2 Retirez de la caméra le cache de protection comme illustré sur le schéma suivant.



- 3 Fixez la sangle d'attache de câble à la caméra à l'aide des deux vis +B3x8 fournies.

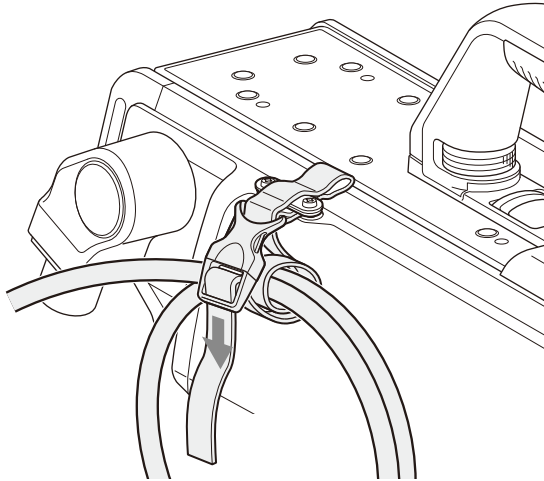


- 4 ① Détachez la boucle, ② mettez la sangle autour du câble, ③ puis attachez de nouveau la boucle.



Multi-câble optique/
électrique ou câble
triax

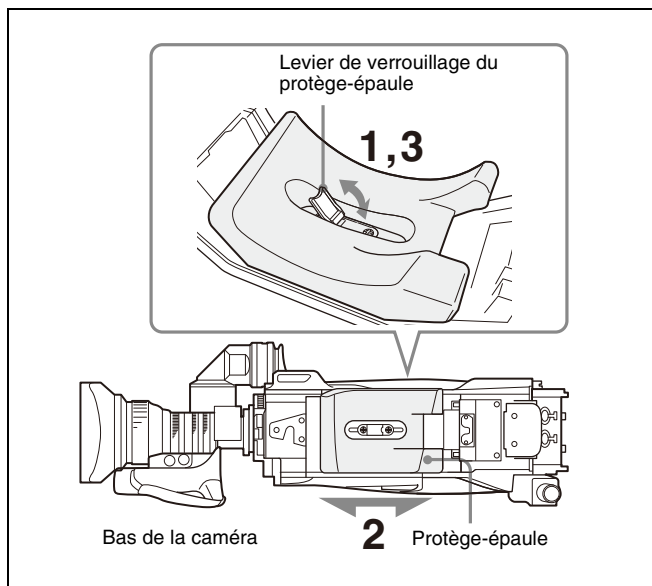
- 5** Ajustez la longueur en tirant sur l'extrémité de la sangle.



Réglage de la position du protège-épaule

Vous pouvez reculer le protège-épaule de sa position centrale (réglage d'usine) de 10 mm (3/8 pouce) au maximum ou l'avancer de 25 mm (1 pouce) au maximum. Cet ajustement vous permet de trouver le meilleur équilibre lors des prises de vue avec la caméra à l'épaule.

Procédure d'ajustement



- 1** Relevez le levier situé au centre du protège-épaule afin de le déverrouiller.
- 2** Déplacez le protège-épaule vers l'arrière ou l'avant, jusqu'à la position qui vous convient.
- 3** Abaissez le levier pour verrouiller le protège-épaule sur la position choisie.

Montage de la caméra sur un trépied

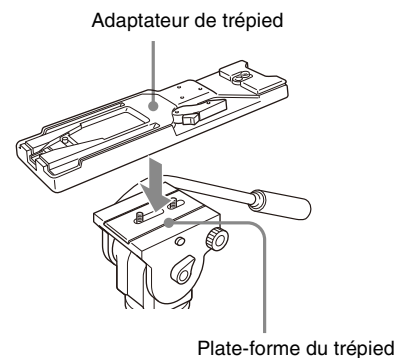
Montez la caméra sur un trépied à l'aide d'un adaptateur de trépied VCT-14.

Attention

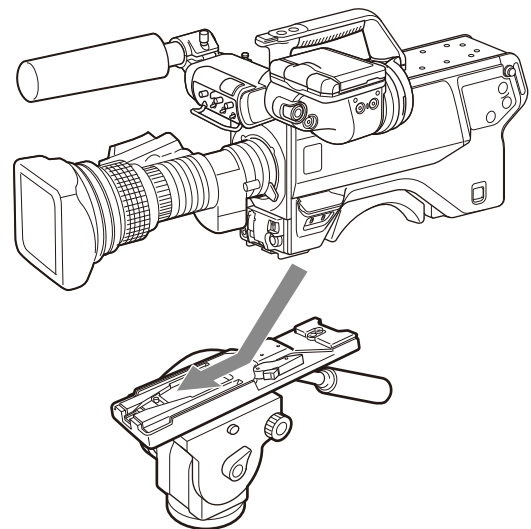
- Sélectionnez l'orifice approprié parmi ceux situés au bas de l'adaptateur de trépied en tenant compte de l'équilibre du poids de la caméra et de l'adaptateur de trépied. Si un orifice qui n'est pas approprié est sélectionné, la caméra risque de tomber.
- Vérifiez que la taille de l'orifice sélectionné correspond à celle de la vis du trépied. Sinon, l'adaptateur de trépied ne peut pas être fixé au trépied de façon sécurisée.

Procédure de montage

- 1** Fixez l'adaptateur de trépied au trépied et fixez-le avec la vis.



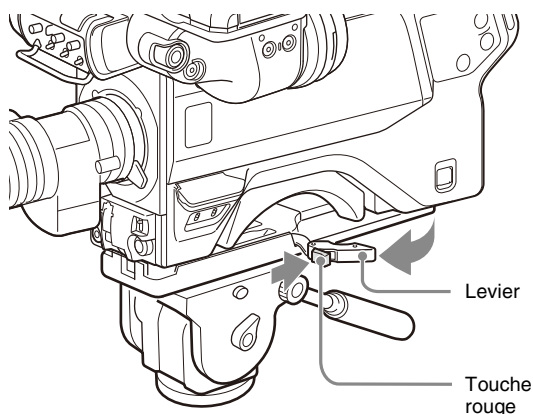
- 2** Placez la caméra sur l'adaptateur de trépied et faites-la glisser vers l'avant le long de la rainure de l'adaptateur jusqu'à son déclic.



- 3** Assurez-vous que la caméra est convenablement fixée en la déplaçant dans le sens longitudinal.

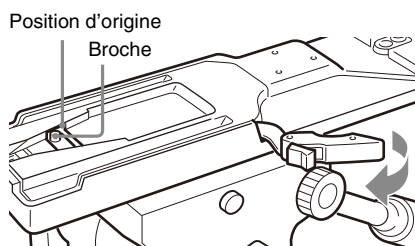
Pour retirer la caméra de l'adaptateur de trépied

Maintenez enfoncée la touche rouge et tirez le levier dans le sens de la flèche.



Si la broche de l'adaptateur de trépied ne revient pas à sa position d'origine

Après avoir retiré la caméra, si la broche de l'adaptateur de trépied ne revient pas à sa position d'origine, maintenez enfoncée la touche rouge et déplacez le levier dans le sens de la flèche pour faire revenir la broche dans sa position d'origine. Il n'est pas possible de monter une caméra si la broche n'est pas en place.



Réglages relatifs à la prise de vue

Réglage de la balance des noirs et de la balance des blancs

Pour maintenir une qualité d'image élevée, il est nécessaire de régler la balance des noirs et la balance des blancs en fonction des conditions.

Remarque

Lorsqu'une unité de commande de caméra ou un dispositif de commande à distance est relié, par exemple de série MSU ou RCP, la commande est effectuée par le RCP/la MSU et les commutateurs de la caméra sont désactivés.

Réglage de la balance des noirs

La balance des noirs doit être ajustée dans les situations suivantes :

- Lorsque la caméra est utilisée pour la première fois
- Lorsque la caméra est utilisée pour la première fois après une longue période d'inutilisation
- Lors d'une variation importante de la température ambiante
- Lorsque la valeur de gain est modifiée à l'aide des menus de configuration

Il n'est généralement pas nécessaire d'ajuster la balance des noirs à chaque mise sous tension de la caméra.

Réglage de la balance des blancs

Réajustez toujours la balance des blancs lorsque les conditions d'éclairage changent.

À propos de l'écran du viseur

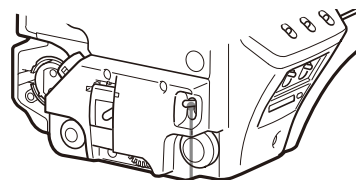
Une fois le processus de réglage de la balance des noirs ou de la balance des blancs commencé, des messages sur la progression et les résultats du réglage s'affichent sur l'écran du viseur.

Remarque

Les valeurs ajustées par réglage automatique et d'autres réglages sont mémorisés dans la caméra et préservés, même lorsque la caméra est mise hors tension.

Réglage de la balance des noirs

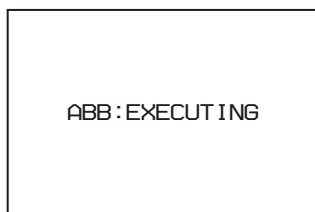
Poussez le commutateur AUTO W/B BAL en direction de BLK (vers le bas).



Commutateur AUTO W/B BAL

Le réglage automatique de la balance des noirs démarre. En mode de réglage automatique de la balance des noirs, le palier de noir et la balance des noirs sont tous deux ajustés.

Pendant le réglage, un message semblable à celui du schéma ci-dessous s'affiche sur l'écran du viseur.



Une fois le processus de réglage terminé, le message « ABB: OK » s'affiche. La valeur réglée est automatiquement mémorisée.

Remarques

- Pendant le réglage de la balance des noirs, le diaphragme est automatiquement fermé.
- Pendant le réglage de la balance des noirs, le circuit de commutation du gain fonctionne automatiquement et l'écran du viseur scintille plusieurs fois. Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement.

En cas d'échec du réglage automatique de la balance des noirs

Si le processus de réglage automatique de la balance des noirs ne peut pas être achevé avec succès, le message d'erreur « ABB: NG » s'affiche sur l'écran du viseur pendant trois secondes environ.

Si ce message d'erreur s'affiche, recommencez le réglage de la balance des noirs.

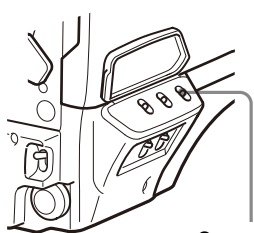
Si ce message d'erreur reste affiché après plusieurs tentatives, la caméra nécessite une inspection interne.

À propos de la mémoire de la balance des noirs

Les valeurs de la balance des noirs mémorisées sont conservées, même lorsque la caméra est mise hors tension.

Réglage de la balance des blancs

1 Réglez le commutateur WHITE BAL sur A ou B.



Commutateur WHITE BAL

2 Sélectionnez le réglage du filtre en fonction des conditions d'éclairage.

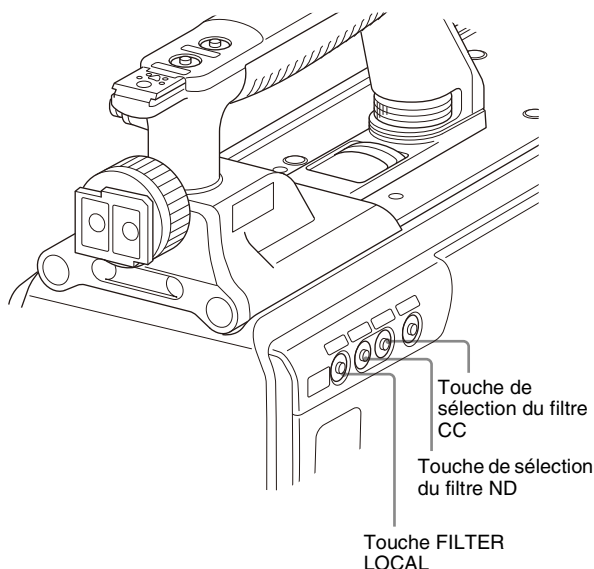
Pour sélectionner le filtre ND

Appuyez sur la touche de sélection du filtre ND tout en maintenant la touche FILTER LOCAL enfoncée. Chaque pression sur la touche de sélection change les filtres ND disponibles (CLEAR, 1/4ND, 1/8ND, 1/16ND, 1/64ND) dans l'ordre.

Pour sélectionner le filtre CC

Appuyez sur la touche de sélection du filtre CC tout en maintenant la touche FILTER LOCAL enfoncée.

Chaque pression sur la touche de sélection change les filtres CC disponibles (filtre croisé, 3200K, 4300K, 6300K) dans l'ordre.

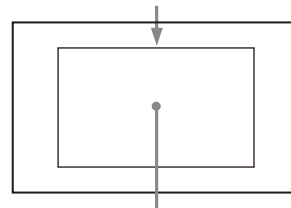


Filtre ND		Filtre de conversion de la température de couleur	
1	CLEAR	A	filtre croisé
2	1/4 ND	B	3200K (clair)
3	1/8 ND	C	4300K
4	1/16 ND	D	6300K
5	1/64 ND		

3 Placez un modèle blanc sous le même éclairage que le sujet, puis effectuez un zoom avant sur celui-ci de manière à obtenir une zone blanche sur l'écran en vue de satisfaire les exigences illustrées ci-dessous en termes de position et de quantité.

Un objet blanc (tissu blanc, mur blanc, etc.) peut être placé à proximité du sujet à la place du modèle blanc.

Rectangle centré sur l'écran. La longueur des côtés doit être d'au moins 70% de la hauteur et de la largeur de l'écran.



Dans ce rectangle, il doit y avoir une zone de blanc supérieure à 10% de l'écran total.

Remarque

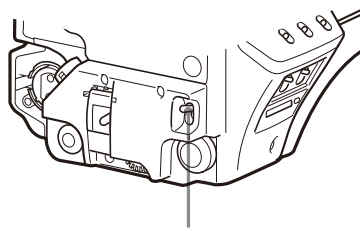
Veillez à ce qu'il n'y ait pas de points à éclairage élevé dans le rectangle.

4 Réglez l'ouverture du diaphragme d'objectif.

Avec un objectif à réglage manuel : Réglez l'ouverture sur la valeur appropriée.

Avec un objectif doté d'une commande de diaphragme automatique : Réglez le commutateur de diaphragme automatique/manuel de l'objectif sur automatique.

5 Placez le commutateur AUTO W/B BAL sur WHT et relâchez-le.



Commutateur AUTO W/B BAL

Le commutateur revient en position centrale et le réglage est effectué.

Pendant le réglage, le message « AWB: EXECUTING » s'affiche sur l'écran du viseur.

Un message semblable à celui illustré ci-dessous s'affiche et la procédure de réglage se termine. La valeur de réglage est automatiquement stockée dans la mémoire (A ou B) sélectionnée à l'étape 1.



Remarque

Lors de l'utilisation d'un objectif zoom avec commande de diaphragme automatique, un « balayage »¹⁾ risque de se produire. Réglez la commande de gain du diaphragme de l'objectif (étiquetée IG, IS, S, etc.).

¹⁾ Balayage : Le diaphragme automatique répond encore et encore et l'image s'assombrit et s'éclaire plusieurs fois.

Pour plus d'informations, reportez-vous au mode d'emploi de l'objectif.

En cas d'échec du réglage automatique de la balance des blancs

Si le processus de réglage de la balance des blancs ne peut pas être achevé avec succès, le message d'erreur « AWB: NG » s'affiche sur l'écran du viseur pendant trois secondes environ.

Si ce message d'erreur s'affiche, recommencez le réglage de la balance des blancs.

Si ce message d'erreur reste affiché après plusieurs tentatives, la caméra nécessite une inspection interne.

Si vous n'avez pas le temps de régler la balance des blancs

Régalez le commutateur WHITE BAL sur PRST. La balance des blancs est automatiquement réglée en fonction des réglages du filtre.

À propos de la mémoire de la balance des blancs

Les valeurs de la balance des blancs mémorisées sont conservées, même lorsque la caméra est mise hors tension. Il existe deux mémoires de balance des blancs : A et B. Lorsque le commutateur AUTO W/B BAL est poussé sur le côté du WHT, la balance des blancs est automatiquement réglée en fonction des réglages du filtre. La valeur réglée est automatiquement stockée dans la mémoire sélectionnée. Chaque mémoire peut enregistrer jusqu'à cinq valeurs réglées, soit un total de 10.

Réglage de l'obturateur électronique

Cette section explique les différents modes utilisables pour l'obturateur électronique et indique les procédures à suivre pour régler le mode d'obturation et la vitesse d'obturation.

Remarque

Lorsqu'une unité de commande de caméra ou un dispositif de commande à distance est relié, comme une unité de configuration principale MSU-1000/1500 et un panneau de commande à distance de la série RCP-1500/1000, l'obturateur électronique est commandé par le dispositif de commande externe et la commande de la caméra est désactivée.

À propos des modes d'obturation

Les modes d'obturation utilisables avec l'obturateur électronique de la caméra et les vitesses d'obturation sélectionnables sont les suivants :

Modes et vitesses d'obturation

Mode d'obturation	Vitesses d'obturation*	Utilisation
Standard	1/100, 1/125, 1/250, 1/500, 1/1000, 1/2000 secondes	À utiliser pour obtenir des images nettes de sujets en mouvement rapide
ECS (balayage clair étendu)	Continuellement variable dans la plage allant de 59,96 Hz à 4300 Hz	À utiliser pour obtenir des images sans stries horizontales sur des moniteurs vidéo

* Les valeurs du tableau sont celles avec 59.94i. Les valeurs disponibles sont différentes avec d'autres formats.

Remarque

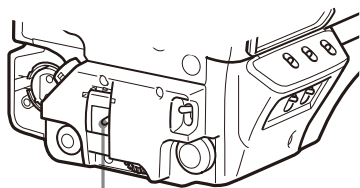
Avec une lumière artificielle, en particulier des lampes fluorescentes et à vapeur de mercure, la luminosité semble constante, mais en fait l'intensité des composants rouge, vert et bleu varie avec la fréquence de l'alimentation. Ce phénomène est connu sous le nom de « scintillement ». Lors de l'utilisation de l'obturateur électronique dans ces conditions d'éclairage, le scintillement est plus marqué dans certains cas. En particulier, le scintillement des couleurs est évident lorsque la fréquence d'alimentation est de 60 Hz. Dans les zones où la fréquence d'alimentation est de 50 Hz, le réglage de la vitesse d'obturation sur 1/100 seconde permet de réduire le scintillement.

Sélection du mode et de la vitesse d'obturation

Le mode et la vitesse d'obturation en mode Standard sont réglés à l'aide du commutateur SHUTTER.

Réglage du mode et de la vitesse d'obturation en mode Standard

- 1 **Faites passer le commutateur SHUTTER de la position ON à la position SEL.**



Commutateur SHUTTER

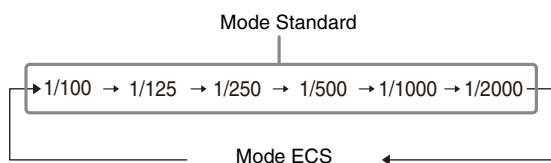
Le réglage actuel de l'obturateur s'affiche dans la zone d'affichage des messages de changement de réglage et de progression des ajustements de l'écran du viseur pendant environ trois secondes.

Exemple : « SHUTTER: 1/250 »

- 2 **Remettez le commutateur SHUTTER sur la position SEL avant la disparition de l'affichage. Recommencez cette action jusqu'à ce que le mode ou la vitesse de votre choix s'affiche.**

Lorsque tous les modes et toutes les vitesses sont affichés, ils s'affichent dans l'ordre suivant :

Exemple : avec 59.94i



Réglage des fonctions d'aide à la mise au point

À l'aide du menu OPERATION, il est possible d'activer les fonctions d'aide afin de faciliter la mise au point sur le viseur.

Ajout du signal de détail VF

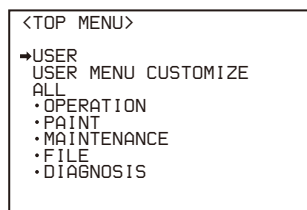
L'ajout du signal de détail VF aux bords nets de l'image sur l'écran du viseur facilite la vérification de la condition de mise au point en observant les modifications du signal de détail ou de la couleur convertie à partir du signal de détail (détail de couleur).

Le meilleur réglage de mise au point correspond au réglage pour lequel le signal de détail est le plus fort.

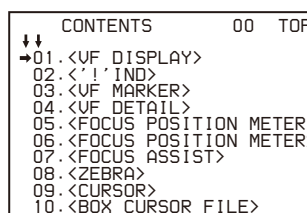
- 1 **Mettez la caméra sous tension.**
- 2 **Réglez le commutateur DISPLAY sur MENU tout en maintenant le bouton MENU SEL/la touche ENTER enfoncée.**

La caméra passe en mode Menu et « TOP » s'affiche dans le coin supérieur droit de l'écran.

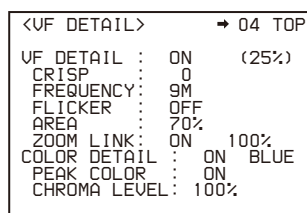
- 3 **Tournez le bouton MENU SEL/la touche ENTER pour aligner la flèche (→) sur « TOP », puis appuyez sur le bouton MENU SEL/la touche ENTER.**
L'écran TOP MENU s'affiche.



- 4 **Tournez le bouton MENU SEL/la touche ENTER pour aligner la flèche (→) sur OPERATION, puis appuyez sur le bouton MENU SEL/la touche ENTER.**
La page CONTENTS du menu OPERATION s'affiche.



- 5 **Tournez le bouton MENU SEL/la touche ENTER pour aligner la flèche (→) sur <VF DETAIL>, puis appuyez sur le bouton MENU SEL/la touche ENTER.**
La page <VF DETAIL> s'affiche.



- 6 **Faites tourner le bouton MENU SEL/la touche ENTER pour aligner la flèche (→) sur l'élément à définir, puis enfoncez le bouton MENU SEL/la touche ENTER.**

Pour utiliser le signal de détail VF

Réglez VF DETAIL sur ON pour activer la fonction de détail VF afin d'ajouter le signal de détail aux bords nets de l'image. Vous pouvez ajuster le niveau de signal (force) dans une plage de 0 à 100% (défaut : 25%). Vous pouvez régler les caractéristiques du signal de détail avec les éléments de menu ci-dessous :

CRISP : Pour éliminer les portions fines du signal de détail.

FREQUENCY : Pour changer la bande de détection des bords nets.

FLICKER : Pour activer/désactiver (ON/OFF) la fonction en vue de faire scintiller le signal de détail, ce qui facilite la vérification du signal sur l'écran d'un viseur.

AREA : Pour limiter la zone où afficher le signal de détail.

ZOOM LINK : Règle le niveau de détail VF à la position WIDE maximale. (Le niveau de détail VF change en fonction de la position du zoom.)

Pour utiliser le détail de couleur

Réglez COLOR DETAIL sur ON pour convertir le signal de détail VF en une couleur spécifique. Cela facilite la vérification du signal sur un écran LCD, y compris l'écran du viseur. La couleur de l'affichage peut être sélectionnée dans la colonne à côté de ON.

Vous pouvez ajuster les couleurs à l'aide des éléments de menu ci-dessous.

PEAK COLOR : Pour activer/désactiver (ON/OFF) la fonction en vue de modifier la couleur à l'endroit où le signal de détail est le plus fort.

CHROMA LEVEL : Pour réduire les composants de chrominance du signal vidéo (uniquement pour les signaux vidéo sur le viseur).

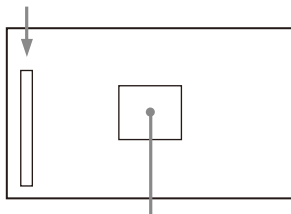
7 Faites tourner le bouton MENU SEL/la touche ENTER pour afficher le réglage de votre choix et enfoncez le bouton MENU SEL/la touche ENTER.

8 Pour terminer le réglage, réglez le commutateur DISPLAY sur OFF pour quitter le mode Menu.

Affichage des indicateurs d'aide à la mise au point

La fonction d'indicateur d'aide à la mise au point extrait les irrégularités d'un sujet et convertit les valeurs intégrées en indicateur de niveau, qui indique la condition de mise au point.

Indicateur de niveau (sa position et ses opérations peuvent être ajustées)

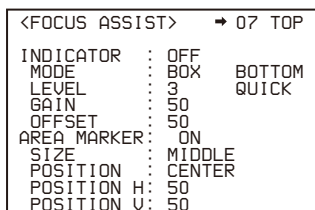


Repère de zone pour afficher la zone de détection de la mise au point (sa taille et sa position peuvent être ajustées)

Le meilleur réglage de mise au point correspond au réglage pour lequel l'indicateur est au niveau maximum. (La plage de l'indicateur change considérablement en fonction des éléments de l'image ou de l'environnement de prise de vue. Ajustez-la à l'aide de GAIN et OFFSET si nécessaire.)

1 Affichez la page CONTENTS du menu OPERATION (en vous reportant aux étapes 1 à 4 de « Ajout du signal de détail VF »).

2 Tournez le bouton MENU SEL/la touche ENTER pour aligner la flèche (→) sur <FOCUS ASSIST>, puis appuyez sur le bouton MENU SEL/la touche ENTER. La page <FOCUS ASSIST> s'affiche.



3 Faites tourner le bouton MENU SEL/la touche ENTER pour aligner la flèche (→) sur l'élément à définir, puis enfoncez le bouton MENU SEL/la touche ENTER.

Pour utiliser l'indicateur de niveau

Le réglage d'INDICATOR sur ON affiche l'indicateur de niveau sur le viseur.

Vous pouvez régler le format d'affichage à l'aide des éléments de menu ci-dessous :

MODE : Permet de régler le type et la position de l'indicateur.

LEVEL : Permet de régler la densité et la vitesse de réponse de l'indicateur.

GAIN : Permet de régler la sensibilité de l'indicateur.¹⁾

OFFSET : Permet de régler le décalage de la valeur de détection de la mise au point.²⁾

¹⁾ Normalement, la sensibilité de l'indicateur est automatiquement réglée sur la valeur optimale conjointement avec la valeur de réglage AREA MARKER SIZE. Utilisez ce réglage lorsqu'une valeur de sensibilité optimale ne peut être obtenue, en fonction de l'environnement de prise de vue.

²⁾ Normalement, le décalage optimal est automatiquement réglé conjointement avec les valeurs de réglage AREA MARKER SIZE et MASTER GAIN. Utilisez ce réglage lorsque le décalage optimal ne peut être obtenu, en fonction de l'environnement de prise de vue.

Pour utiliser le repère de zone

Si vous réglez AREA MARKER sur ON, la zone de détection de la mise au point s'affiche sous forme de repère sur l'écran du viseur.

Vous pouvez régler la taille et la position de la zone de détection à l'aide des éléments de menu ci-dessous :

SIZE : La taille de la zone de détection peut être modifiée. (Si la zone est trop grande, le sujet ainsi que l'arrière-plan sont inclus dans la zone ; l'affichage de l'indicateur risque donc de dévier plus facilement du sujet.)

POSITION : Permet de régler approximativement la position de la zone de détection.

POSITION H : Permet de régler précisément la position de la zone de détection horizontalement.

POSITION V : Permet de régler précisément la position de la zone de détection verticalement.

4 Faites tourner le bouton MENU SEL/la touche ENTER pour afficher le réglage de votre choix et enfoncez le bouton MENU SEL/la touche ENTER.

5 Pour terminer le réglage, réglez le commutateur DISPLAY sur OFF pour quitter le mode Menu.

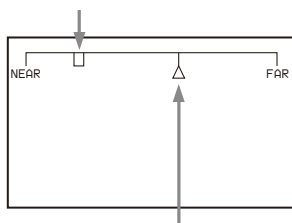
Remarques

- L'indicateur de niveau et le repère de zone d'effet ne peuvent pas être affichés simultanément, c'est celui que vous réglez sur ON ultérieurement qui s'affiche de préférence.
- Le repère de zone et le repère de sécurité d'aspect ne peuvent pas être affichés simultanément, c'est celui que vous réglez sur ON ultérieurement qui s'affiche de préférence.
- Lors de l'affichage des indicateurs d'aide à la mise au point, vérifiez que la longueur focale a été ajustée avec précision. Consultez « Réglage de la longueur focale de collerette » à la page 12 pour la longueur focale de collerette.

Réglage de la fonction de l'indicateur de la position de mise au point

La fonction de l'indicateur de la position de mise au point vous permet d'afficher graphiquement la position de mise au point enregistrée (repère) et la position de mise au point actuelle (index) sur l'écran du viseur.

Position de mise au point actuelle (index)



Position de mise au point enregistrée (repère)

Vous pouvez facilement définir la mise au point sur le point enregistré en ajustant la mise au point jusqu'à ce que la position d'index se superpose à la position du repère (état ajusté). Avec l'état ajusté, vous pouvez afficher un cadre de couleur et un nom de repère sur l'écran du viseur.

1 Affichez la page **CONTENTS** du menu **OPERATION** (en se référant aux étapes 1 à 4 dans « Ajout du signal de détail VF »).

2 Tournez le bouton **MENU SEL**/la touche **ENTER** pour aligner la flèche (➡) sur <FOCUS POSITION METER1> ou <FOCUS POSITION METER2>, puis appuyez sur le bouton **MENU SEL**/la touche **ENTER**. La page <FOCUS POSITION METER1> ou la page <FOCUS POSITION METER2> s'affiche.

```
<FOCUS POSITION METER1> 05 TOP
FOCUS POSITION METER: ON
NEAR LIMIT : 100 (0~999)
FAR LIMIT : 923 (0~999)
DIRECTION : HORIZONTAL
SIZE : NORMAL
RULED LINE : ON
INDEX COLOR : WHITE
INDEX WIDTH : 1
MARKER WIDTH : 1
CURRENT FOCUS DIST : 5.7M 18.7ft
236 (0~999)
```

3 Tournez le bouton **MENU SEL**/la touche **ENTER** pour aligner la flèche (➡) sur l'élément à définir, puis appuyez sur le bouton **MENU SEL**/la touche **ENTER**.

Pour utiliser l'indicateur de la position de mise au point

Le réglage de FOCUS POSITION METER sur ON affiche l'indicateur de la position de mise au point sur l'écran du viseur.

Vous pouvez régler le format d'affichage à l'aide des éléments de page <FOCUS POSITION METER1> ci-dessous.

NEAR LIMIT : Permet de régler le bord NEAR de l'indicateur de la position de mise au point.

FAR LIMIT : Permet de régler le bord FAR de l'indicateur de la position de mise au point.

La plage de position de la mise au point à afficher varie en fonction des réglages de NEAR LIMIT et FAR LIMIT. La plage complète s'affiche en réglant NEAR LIMIT sur 0 et FAR LIMIT sur 999.

DIRECTION : Permet de sélectionner d'affichage l'indicateur horizontalement en haut de l'écran, ou verticalement sur le bord droit de l'écran.

SIZE : Permet de définir la taille de l'indicateur.

RULED LINE : Permet d'activer/désactiver les lignes de guidage sur l'indicateur.

INDEX COLOR : Permet de définir la couleur de l'index.

INDEX WIDTH : Permet de définir la largeur de l'index.

MARKER WIDTH : Permet de définir la largeur du repère.

Pour définir la sensibilité de réglage et le contenu d'affichage

Vous pouvez définir la sensibilité de réglage et configurer l'affichage dans l'état ajusté à l'aide de ADJUSTED SIGN sur la page <FOCUS POSITION METER2>.

SENSE : Permet de régler la sensibilité de réglage.

L'augmentation de la valeur augmente la sensibilité (rendant la détermination de l'état ajusté plus précise).

NAME DISP : Permet d'activer/désactiver le nom de repère dans l'état ajusté (écran DISPLAY uniquement).

FRAME DISP : Permet d'activer/désactiver un cadre de couleur (cadre de réglage) sur l'écran dans l'état ajusté.

FRAME WIDTH : Permet de régler la largeur du cadre de réglage.

Pour configurer les réglages d'affichage de repère

Vous pouvez définir l'affichage de repère à l'aide de MARKER CONFIG sur la page <FOCUS POSITION METER2>.

REG : Permet d'enregistrer un repère à la position d'index.

DISP : Permet d'activer/désactiver le repère.

COLOR : Permet de définir la couleur du repère. Ceci permet également de régler la largeur du cadre de réglage.

NAME : Permet de définir le nom du repère.

POS : Permet de régler manuellement la position du repère.

4 Tournez le bouton **MENU SEL**/la touche **ENTER** pour afficher le réglage de votre choix et appuyez sur le bouton **MENU SEL**/la touche **ENTER**.

5 Pour terminer le réglage, réglez le commutateur **DISPLAY** sur **OFF** pour quitter le mode Menu.

Enregistrement du repère

Vous pouvez enregistrer un repère pour l'indicateur de la position de mise au point à l'aide des touches RET/ ASSIGNABLE A, B et C.

Lorsque le HDLA est fixé, vous pouvez enregistrer un repère pour l'indicateur de la position de mise au point à l'aide du commutateur VF OUT. Le repère 1 est enregistré à l'aide du commutateur R, le repère 2 avec le commutateur G et le repère 3 avec le commutateur B. Le réglage d'un commutateur sur ON enregistre un repère à la position de l'index actuelle (fonction identique à REG sur la page <FOCUS POSITION METER2>). Le réglage d'un commutateur sur OFF désactive l'affichage du repère (identique au réglage DISP sur OFF à la page <FOCUS POSITION METER2>).

Pour enregistrer un repère pour l'indicateur de la position de mise au point à l'aide du commutateur VF OUT

Réglez VF OUT SW sur FOCUS POSITION METER sur la page <SWITCH ASSIGN1> dans le menu OPERATION.

Réglage des sorties de la caméra

Vous pouvez spécifier par des opérations de menu les signaux vidéo directement émis par la caméra. Vous pouvez afficher le nom du signal en apposant l'étiquette (fournie) du nom du signal de sortie configuré sur la zone d'étiquette du connecteur.

Remarques

- Le réglage MAIN (image de la caméra), RET (retour vidéo) ou VF (la même image que celle affichée sur l'écran du viseur) est commun à SD-SDI et VBS. Des signaux différents ne peuvent pas être émis.
- La sortie est 1080i, même si le réglage de format est 720P.

Sortie du signal en cours de prise (image de la caméra)

Les mêmes informations textuelles que celles affichées sur l'écran du viseur peuvent être ajoutées au signal de sortie en réglant CHARACTER sur « ON », à la page <SDI OUT> ou <TEST OUT>.

Pour une sortie au format HD-SDI

Page de menu	Élément	Réglage
<SDI OUT>	SDI-MONI OUT	MAIN

Pour une sortie au format SD-SDI

Page de menu	Élément	Réglage
<SDI OUT>	SDI-MONI OUT	SD-SDI
	DOWN CONVERTER SELECT	MAIN

Pour une sortie au format VBS

Page de menu	Élément	Réglage
<TEST OUT>	OUTPUT	VBS
	DOWN CONVERTER SELECT	MAIN

Sortie constante de retour vidéo

- Lorsqu'une unité de commande de caméra est raccordée, l'un des signaux envoyés à cette dernière peut provenir de la caméra.
- Le dernier signal de retour sélectionné est émis.
- Les mêmes informations textuelles que celles affichées sur l'écran du viseur peuvent être ajoutées au signal de sortie en réglant CHARACTER sur « ON », à la page <SDI OUT> ou <TEST OUT>.

Pour une sortie au format HD-SDI

Page de menu	Élément	Réglage
<SDI OUT>	SDI-MONI OUT	RET

Pour une sortie au format SD-SDI

Page de menu	Élément	Réglage
<SDI OUT>	SDI-MONI OUT	SD-SDI
	DOWN CONVERTER SELECT	RET

Pour une sortie au format VBS

Page de menu	Élément	Réglage
<TEST OUT>	OUTPUT	VBS
	DOWN CONVERTER SELECT	RET

Sortie de la même image que celle de l'écran du viseur

- Avec le format HD-SDI, vous pouvez obtenir un signal incluant les mêmes informations que celles affichées sur l'écran du viseur en fonction des réglages de VF MARKER, CHARACTER, VF DETAIL, ZEBRA, etc. Les réglages d'activation/désactivation (ON/OFF) ou les autres réglages d'ajout d'informations sont identiques à ceux disponibles pour le viseur. La sortie est synchronisée par la commutation entre Y, R, G et B ou le passage à un signal de retour.
- Avec le format SD-SDI ou VBS, la sortie est synchronisée uniquement par la commutation entre un signal de retour et l'image de la caméra, et non par la commutation entre Y, R, G et B. Les informations autres que CHARACTER (telles que VF MARKER, VF DETAIL et ZEBRA) ne peuvent pas être ajoutées à la sortie.

Remarque

Avec les réglages pour reproduire la même image que celle de l'écran du viseur, la sortie sera obtenue en 1080i, même si le réglage du format est 720P.

Pour une sortie au format HD-SDI

Page de menu	Élément	Réglage
<SDI OUT>	SDI-MONI OUT	VF

Pour une sortie au format SD-SDI

Page de menu	Élément	Réglage
<SDI OUT>	SDI-MONI OUT	SD-SDI
	DOWN CONVERTER SELECT	VF

Pour une sortie au format VBS

Page de menu	Élément	Réglage
<TEST OUT>	OUTPUT	VBS
	DOWN CONVERTER SELECT	VF

Sortie 3G SDI

Les sorties SDI 1 et SDI 2 forment la sortie 3G SDI.

Pour une sortie en 1080/59.94P ou 1080/50P

Page de menu	Élément	Réglage
<OUTPUT FORMAT>	ACTIVE LINE	1080
	(Format)	59.94P ou 50P
<SDI OUT>	SDI-1	MAIN (3G)
	SDI-2	LEVEL-A ou LEVEL-B

Remarque

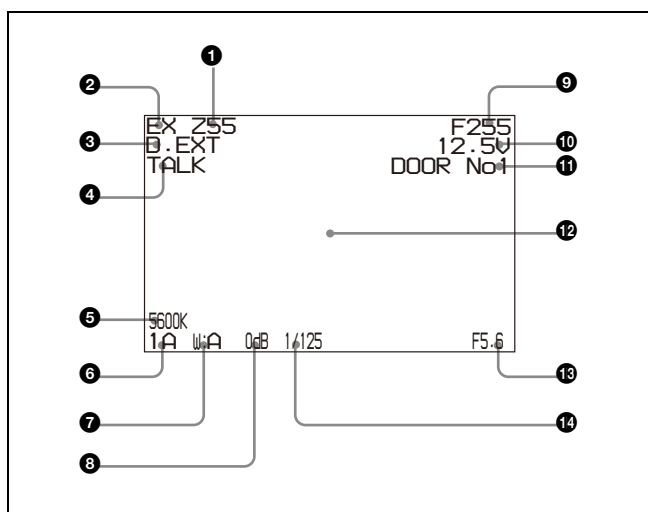
Le logiciel d'exploitation de la caméra HZC-PRV50/PRV50M/PRV50W (option) est requis pour la sortie 3G SDI.

Affichage de l'état de l'écran du viseur

Outre l'image vidéo, le viseur peut afficher du texte et des messages indiquant les réglages de la caméra et l'état de fonctionnement, ainsi que des éléments tels que le repère central ou le repère de zone de sécurité.

Lorsque le commutateur DISPLAY est réglé sur DISPLAY

Les éléments réglés sur ON à l'aide du menu ou des commutateurs associés s'affichent sur les bords supérieur et inférieur de l'écran.



1 Position du zoom

Indique la position approximative du variateur de l'objectif zoom entre grand angle (0) et téléobjectif (99). Affiche son degré de proximité avec le côté téléobjectif.

2 Dispositif d'extension de l'objectif

« EX » s'affiche lorsqu'un dispositif d'extension de l'objectif est en cours d'utilisation.

3 Dispositif d'extension numérique

« D.EXT » s'affiche lorsqu'un dispositif d'extension numérique est en cours d'utilisation.

4 Indication TALK

S'affiche lorsque le microphone intercom est réglé sur ON.

5 Mode 5600K

S'affiche lorsque 5600K est réglé sur ON.

6 Filtre

Affiche le type de filtre actuellement sélectionné. Le nombre (1, 2, 3, 4 ou 5) représente le filtre ND et la lettre (A, B, C ou D) le filtre CC.

7 Mémoire de la balance des blancs

Affiche la mémoire de réglage automatique de la balance des blancs actuellement sélectionnée.

W:A : Le commutateur WHITE BAL est réglé sur « A ».

W:B : Le commutateur WHITE BAL est réglé sur « B ».

W:P : Le commutateur WHITE BAL est réglé sur « PRST ».

8 Valeur de gain

Affiche la valeur de gain vidéo (dB) réglée à l'aide du commutateur GAIN.

9 Position de la mise au point

Affiche la position de mise au point d'un objectif zoom en tant que valeur numérique (0 à 255 (infini)).

Remarque

S'affiche uniquement lors du raccordement d'un objectif de communication sériele.

10 Tension de batterie

Affiche la tension d'entrée.

11 Nom du repère de l'indicateur de la position de mise au point

Affiche le nom du repère de l'indicateur de la position de mise au point.

12 Zone des messages de changement de réglage / traitement des ajustements

Cette zone n'est utilisée que lorsque le réglage de l'option de menu MESSAGE est différent OFF.

13 Valeur F

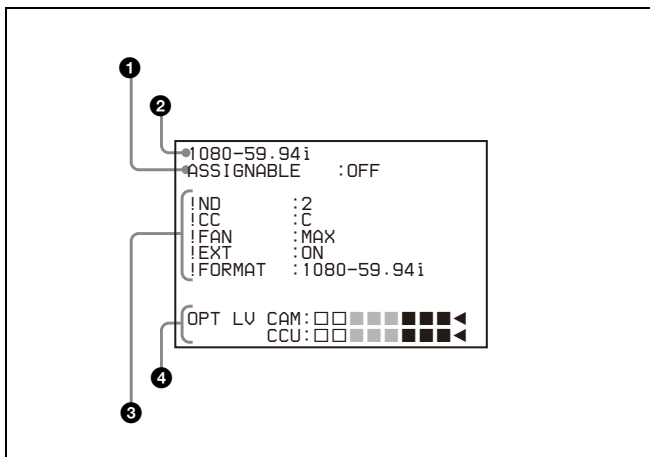
Indique la valeur F (ouverture du diaphragme) de l'objectif.

14 Obturateur/ECS

Affiche l'état de l'obturateur/ECS. Rien ne s'affiche si l'obturateur électronique est réglé sur OFF.

Lorsque vous appuyez sur le commutateur STATUS/CANCEL en direction de STATUS

L'affichage d'état est modifié pour représenter les éléments suivants :



1 Indication relative au commutateur affectable

La fonction affectée au commutateur affectable (page 7) est indiquée.

Pour plus de détails sur les fonctions affectables, reportez-vous au menu OPERATION <SWITCH ASSIGN1> (page 40).

2 Indication de format

Le format vidéo actuel est affiché.

3 Zone d'indication '!'

Cette zone est utilisée pour afficher des états anormaux, à l'aide de la fonction <!IND>. Les options d'affichage peuvent être réglées à l'aide du menu.

Pour plus de détails, reportez-vous au menu OPERATION <!IND> (page 35).

4 Indicateurs de niveau des capteurs de lumière (transmission par fibres optiques uniquement)

Cette zone montre les niveaux de réception de lumière dans des segments.

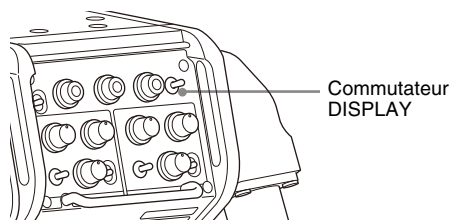
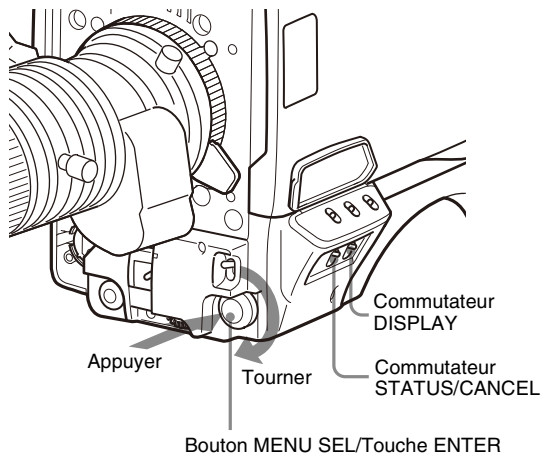
CAM : Niveau de réception de lumière sur le connecteur CCU (page 9) de la caméra

CCU : Niveau de réception de lumière sur le connecteur CAMERA de la CCU

Opérations de menu

Les menus affichés sur l'écran du viseur permettent de définir différents réglages de la caméra.

Les commandes suivantes permettent d'utiliser les menus.



Démarrage des opérations de menu

Pour afficher une page de menu

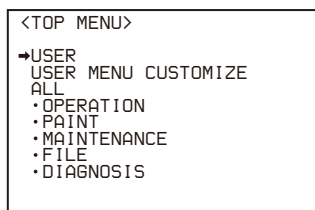
Faites passer le commutateur DISPLAY de OFF à MENU. Vous pouvez également afficher le menu en réglant le commutateur DISPLAY du panneau arrière sur MENU. La dernière page de menu utilisée s'affiche. (Si c'est la première fois, la page CONTENTS du menu OPERATION s'affiche.)

Pour afficher l'écran TOP MENU

Si vous faites passer le commutateur DISPLAY de OFF à MENU tout en maintenant le bouton MENU SEL/la touche ENTER enfoncée, « TOP » s'affiche dans le coin supérieur droit de l'écran.

Sa sélection permet d'afficher l'écran TOP MENU, qui répertorie les menus disponibles, et vous pouvez sélectionner les menus sur cet écran.

Écran TOP MENU



Pour désactiver l'indication « TOP »

Mettez la caméra hors tension puis de nouveau sous tension, ou faites passer le commutateur DISPLAY de OFF à MENU tout en maintenant le commutateur STATUS/CANCEL enfoncé en direction de CANCEL. Cela désactive la sélection TOP.

Menus disponibles

Menu USER

Ce menu peut contenir des pages de menu sélectionnées dans les menus OPERATION, PAINT, MAINTENANCE, FILE et DIAGNOSIS, pour une meilleure simplicité d'utilisation. La modification, l'ajout et la suppression de pages peuvent être effectués à l'aide du menu USER MENU CUSTOMIZE.

Menu USER MENU CUSTOMIZE

Ce menu vous permet de modifier le menu USER.

Pour en savoir plus sur le menu USER, consultez « Modification du menu USER » à la page 27.

Menu ALL

Ce menu vous permet de commander tous les éléments du menu OPERATION, du menu PAINT, du menu MAINTENANCE, du menu FILE et du menu DIAGNOSIS en un seul menu.

Menu OPERATION

Ce menu contient des options permettant aux utilisateurs de faire fonctionner la caméra. Il permet principalement de définir les réglages du viseur, intercom et des commutateurs.

Menu PAINT

Ce menu contient des éléments permettant d'effectuer des ajustements d'image détaillés lors de l'utilisation d'un moniteur de forme d'onde pour contrôler les formes d'onde émises par la caméra. L'aide d'un ingénieur de l'image est généralement nécessaire pour utiliser ce menu.

Même si vous pouvez également utiliser un panneau de commande à distance externe ou une unité de configuration principale pour définir les éléments de ce menu, ce dernier est pratique lors de l'utilisation de la caméra seule, à l'extérieur.

Menu MAINTENANCE

Ce menu contient des options permettant de réaliser des opérations de maintenance de la caméra, telles que modifier le système ou définir les éléments de « retouche » rarement utilisés.

Menu FILE

Ce menu permet de réaliser des opérations de fichier, telles que l'écriture du fichier de référence ou l'effacement de son contenu.

Menu DIAGNOSIS

Ce menu vous permet de vérifier les informations d'auto-diagnostic.

Pour sélectionner un menu sur l'écran TOP MENU

1 Tournez le bouton MENU SEL/la touche ENTER pour aligner la flèche (→) sur l'indication de menu de votre choix.

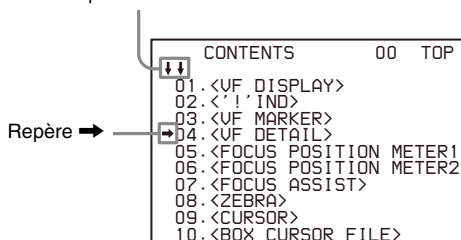
- 2 Enfoncez le bouton MENU SEL/la touche ENTER.**
La page CONTENTS ou la dernière page utilisée dans le menu sélectionné s'affiche.

Sélection de pages

Lors de la sélection d'une page à partir de la page CONTENTS

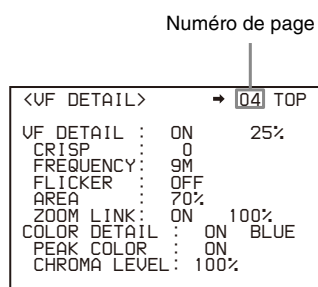
Exemple : Page CONTENTS du menu OPERATION

S'il est possible de faire défiler l'écran, des flèches indiquent le sens de défilement.



Tournez le bouton MENU SEL/la touche ENTER pour aligner la flèche (→) sur l'indication de page de votre choix, puis appuyez sur le bouton MENU SEL/la touche ENTER.

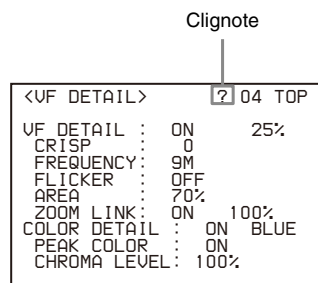
La page sélectionnée s'affiche.



Pour modifier la page affichée

- 1 Vérifiez que la flèche (→) est située à gauche du numéro de page, puis appuyez sur le bouton MENU SEL/la touche ENTER.**

La flèche (→) se change en point d'interrogation (?) clignotant.

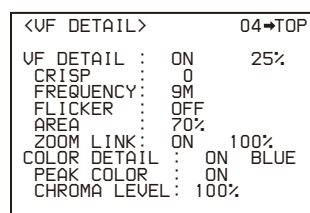


- 2 Tournez le bouton MENU SEL/la touche ENTER pour passer d'une page à l'autre.**

- 3 Lorsque la page de votre choix s'affiche, appuyez sur le bouton MENU SEL/la touche ENTER.**
Le point d'interrogation « ? » redevient une flèche (→) et les opérations de la page affichée sont activées.

Pour revenir à l'écran TOP MENU

Alignez la flèche (→) avec « TOP » en haut à droite de la page de menu, puis appuyez sur le bouton MENU SEL/la touche ENTER.



L'écran TOP MENU s'affiche de nouveau.

Réglage des éléments de menu

Si un point d'interrogation « ? » clignote à gauche du numéro de page, appuyez sur le bouton MENU SEL/la touche ENTER pour le transformer en flèche (→). Le réglage de la page affichée est activé.

- 1 Tournez le bouton MENU SEL/la touche ENTER pour aligner la flèche (→) avec l'élément de votre choix.**
- 2 Enfoncez le bouton MENU SEL/la touche ENTER.**
La flèche (→) se change en point d'interrogation « ? » clignotant.

- 3 Tournez le bouton MENU SEL/la touche ENTER pour modifier la valeur de réglage.**

Lorsque vous tournez rapidement le bouton, les valeurs changent rapidement ; lorsque vous le tournez lentement, les valeurs changent lentement.

Pour réinitialiser une valeur modifiée

Si vous placez le commutateur STATUS/CANCEL en direction de CANCEL avant d'appuyer sur le bouton MENU SEL/la touche ENTER, le réglage revient à sa valeur précédente.

Pour interrompre les réglages

Réglez le commutateur DISPLAY sur OFF pour désactiver l'affichage de l'écran de menu. Pour recommencer l'opération de réglage, remplacez le commutateur DISPLAY sur MENU.

- 4 Enfoncez le bouton MENU SEL/la touche ENTER.**
Le point d'interrogation « ? » redevient une flèche (→) et le nouveau réglage est enregistré.
- 5 Pour modifier d'autres éléments de réglage sur la même page de menu, recommencez les étapes 1 à 4.**

Pour spécifier une chaîne de caractères

Lorsque vous appuyez sur le bouton MENU SEL/la touche ENTER alors que la flèche (→) vise un élément pour lequel une chaîne de caractères doit être spécifiée, telle qu'un identifiant de fichier, un curseur et la liste des caractères sélectionnables s'affichent.

Le curseur affiché peut être déplacé en tournant le bouton MENU SEL/la touche ENTER.

- 1 Placez le curseur à l'endroit où vous souhaitez saisir un caractère, puis appuyez sur le bouton MENU SEL/la touche ENTER.**
Un autre curseur s'affiche dans la liste de caractères.

2 Placez le curseur sur le caractère à saisir, puis appuyez sur le bouton MENU SEL/la touche ENTER. Répétez les étapes 1 et 2.

En sélectionnant INS sur la ligne au-dessous de la liste de caractères, vous pouvez saisir un espace à la position du curseur.

Si vous sélectionnez LED, le caractère à la position du curseur est supprimé.

Vous pouvez revenir à l'étape 1 sans modifier le caractère en sélectionnant RET.

Si vous saisissez le nombre maximum de caractères autorisé (jusqu'à la marque à droite à la fin de la ligne), le curseur se déplace sur ESC sur la ligne au-dessous de la liste de caractères.

Pour enregistrer la nouvelle chaîne que vous avez réglée, sélectionnez END et appuyez sur le bouton MENU SEL/la touche ENTER.

Pour restaurer la chaîne précédente, sélectionnez ESC et appuyez sur le bouton MENU SEL/la touche ENTER.

Pour rétablir la valeur standard d'une option de menu

Sélectionnez l'option de menu pour laquelle vous souhaitez rétablir la valeur standard, puis maintenez le bouton MENU SEL/la touche ENTER enfoncée pendant 3 secondes lorsque la flèche (→) s'affiche.

Si vous avez réglé « 10 SEC CLEAR » sur ON sur la page <FILE CLEAR> du menu FILE, vous pouvez rétablir le réglage dans le fichier de référence pour l'élément sélectionné sur la valeur réglée en usine en maintenant le bouton MENU SEL/la touche ENTER enfoncée pendant 10 secondes supplémentaires.

Pour terminer les opérations de menu

Réglez le commutateur DISPLAY sur OFF.

Modification du menu USER

Vous pouvez sélectionner les pages et éléments souhaités dans les menus OPERATION, PAINT, MAINTENANCE, FILE et DIAGNOSIS et les enregistrer dans le menu USER.

Si vous spécifiez des pages ou éléments fréquemment utilisés, vous pouvez facilement les rappeler et les utiliser.

Les pages suivantes sont comprises dans le menu USER réglé à l'usine :

Titre de la page de menu	N° du menu USER	Menu source/N° de page
<VF OUT>	U01	OPERATION 12
<VF DETAIL>	U02	OPERATION 04
<FOCUS ASSIST>	U03	OPERATION 07
<VF DISPLAY>	U04	OPERATION 01
<! IND>	U05	OPERATION 02
<VF MARKER>	U06	OPERATION 03
<CURSOR>	U07	OPERATION 09
<ZEBRA>	U08	OPERATION 08

Titre de la page de menu	N° du menu USER	Menu source/N° de page
<SWITCH ASSIGN1>	U09	OPERATION 13
<SWITCH ASSIGN2>	U10	OPERATION 14
<HEADSET MIC>	U11	OPERATION 18
<OUTPUT FORMAT>	U12	MAINTENANCE M11
<TEST OUT>	U13	MAINTENANCE M12
<SDI OUT>	U14	MAINTENANCE M13
<ROM VERSION>	U15	DIAGNOSIS D03

Pour plus de détails sur les éléments de chaque page, reportez-vous à la page du menu de source correspondant dans le tableau de la section « Liste des menus » à la page 30.

Le menu USER MENU CUSTOMIZE vous permet de configurer le menu USER uniquement constitué de pages et d'éléments dont vous avez besoin, en ajoutant, supprimant ou remplaçant des pages.

Modification par options

Le menu USER MENU CUSTOMIZE vous permet d'ajouter une nouvelle page au menu USER et d'ajouter les éléments de votre choix sur celle-ci.

Sur la page EDIT, les éléments sont déjà pré-réglés en usine. Les pages USER 1 EDIT à USER 19 EDIT sont toutes vierges à l'origine. Vous pouvez enregistrer jusqu'à 10 éléments, y compris des lignes vierges, sur chacune de ces pages.

Pour ajouter des options à une page

Procédez comme suit :

- 1 Faites passer le commutateur DISPLAY de la position OFF à la position MENU tout en maintenant le bouton MENU SEL/la touche ENTER enfoncée. L'écran TOP MENU s'affiche.

- 2 Tournez le bouton MENU SEL/la touche ENTER pour déplacer la flèche (→) sur « USER MENU CUSTOMIZE », puis appuyez sur le bouton MENU SEL/la touche ENTER.

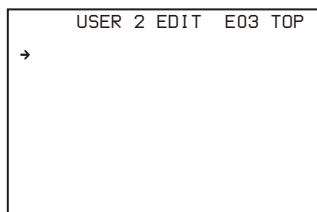
Si vous affichez le menu USER MENU CUSTOMIZE pour la première fois, la page CONTENTS du menu s'affiche.

CONTENTS		E00 TOP
↓↑	01.EDIT PAGE	
	02.USER 1 EDIT	
→	03.USER 2 EDIT	
	04.USER 3 EDIT	
	05.USER 4 EDIT	
	06.USER 5 EDIT	
	07.USER 6 EDIT	
	08.USER 7 EDIT	
	09.USER 8 EDIT	
	10.USER 9 EDIT	

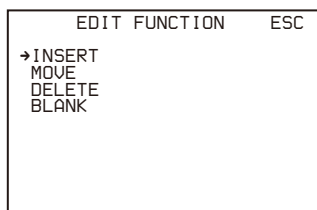
Si vous avez utilisé le menu USER MENU CUSTOMIZE précédemment, la dernière page à laquelle vous avez accédé s'affiche.

- 3 Si la page CONTENTS s'affiche, tournez le bouton MENU SEL/la touche ENTER pour déplacer la flèche (→) sur l'un des éléments USER 1 EDIT à USER 19 EDIT, puis appuyez sur le bouton MENU SEL/la touche ENTER pour afficher la page. Si une page différente s'affiche, tournez le bouton MENU SEL/la touche ENTER jusqu'à ce que la page de votre choix s'affiche, puis appuyez sur le bouton MENU SEL/la touche ENTER pour sélectionner la page.

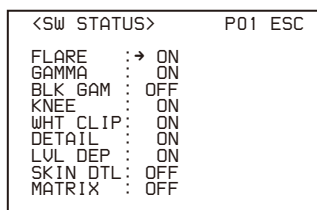
Exemple : lorsque vous sélectionnez la page USER 2 EDIT



- 4** Déplacez la flèche (→) sur l'élément à ajouter (cette opération ne sert à rien s'il n'y a aucun élément sur la page, comme illustré sur le schéma de l'étape 3), puis appuyez sur le bouton MENU SEL/la touche ENTER. L'écran EDIT FUNCTION s'affiche.



- 5** Déplacez la flèche (→) sur « INSERT » et appuyez sur le bouton MENU SEL/la touche ENTER. La page avec le dernier élément ajouté s'affiche.



6 Ajoutez les éléments.

- ① Tournez le bouton MENU SEL/la touche ENTER jusqu'à ce que la page sur laquelle se trouvent les éléments de votre choix s'affiche, puis appuyez sur le bouton MENU SEL/la touche ENTER.
- ② Tournez le bouton MENU SEL/la touche ENTER pour déplacer la flèche (→) sur l'élément de votre choix, puis appuyez sur le bouton MENU SEL/la touche ENTER.

La page USER 2 EDIT s'affiche de nouveau, et affiche le nouvel élément ajouté.

- 7** Ajoutez les éléments restants en recommençant les étapes 4 à 6. Vous pouvez ajouter jusqu'à 10 éléments sur une page.

Pour supprimer des éléments d'une page

Procédez comme suit :

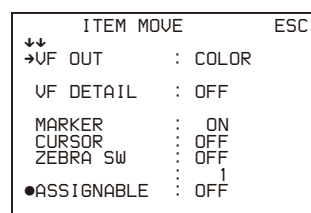
- 1** Déplacez la flèche (→) sur l'élément à supprimer, puis appuyez sur le bouton MENU SEL/la touche ENTER. L'écran EDIT FUNCTION s'affiche.
- 2** Sélectionnez « DELETE », puis appuyez sur le bouton MENU SEL/la touche ENTER. La page précédemment affichée réapparaît et le message « DELETE OK? YES→NO » s'affiche en haut à droite.

- 3** Pour supprimer, tournez le bouton MENU SEL/la touche ENTER pour déplacer la flèche (→) sur « YES », puis appuyez sur le bouton MENU SEL/la touche ENTER.

Pour modifier l'ordre des éléments sur une page

Procédez comme suit :

- 1** Tournez le bouton MENU SEL/la touche ENTER pour déplacer la flèche (→) sur l'élément à déplacer, puis appuyez sur le bouton MENU SEL/la touche ENTER. L'écran EDIT FUNCTION s'affiche.
- 2** Sélectionnez MOVE, puis appuyez sur le bouton MENU SEL/la touche ENTER. La page précédemment affichée réapparaît.
- 3** Tournez le bouton MENU SEL/la touche ENTER pour déplacer la flèche (→) sur la position à laquelle vous souhaitez déplacer l'élément, puis appuyez sur le bouton MENU SEL/la touche ENTER.



L'élément sélectionné à l'étape 1 est déplacé vers la position que vous avez sélectionnée à l'étape 3. Dans l'exemple ci-dessus, « ASSIGNABLE » est déplacé vers le haut et les autres éléments sont décalés d'une ligne vers le bas.

Pour insérer une ligne vierge

Procédez comme suit :

- 1** Tournez le bouton MENU SEL/la touche ENTER pour déplacer la flèche (→) sur l'élément au dessus duquel vous souhaitez insérer une ligne vierge. L'écran EDIT FUNCTION s'affiche.
- 2** Sélectionnez « BLANK », puis appuyez sur le bouton MENU SEL/la touche ENTER. La page précédemment affichée réapparaît et une ligne vierge est insérée au-dessus de l'élément spécifié.

Remarque

Vous ne pouvez pas insérer de ligne vierge sur une page où 10 éléments ont déjà été enregistrés.

Modification par pages

Vous pouvez ajouter une page au menu USER, supprimer une page du menu USER ou remplacer des pages, à l'aide de la fonction EDIT PAGE du menu USER MENU CUSTOMIZE.

Pour ajouter une page

Procédez comme suit :

- 1** Sélectionnez « USER MENU CUSTOMIZE » sur l'écran TOP MENU. Si vous affichez le menu USER MENU CUSTOMIZE pour la première fois, la page CONTENTS du menu s'affiche. Si le menu a déjà été utilisé, la dernière page consultée s'affiche.

- 2** Si la page CONTENTS s'affiche, tournez le bouton MENU SEL/la touche ENTER pour déplacer la flèche (→) sur « EDIT PAGE », puis appuyez sur le bouton MENU SEL/la touche ENTER pour afficher l'écran EDIT PAGE.

Si une page différente s'affiche, tournez le bouton MENU SEL/la touche ENTER jusqu'à ce que l'écran EDIT PAGE s'affiche, puis appuyez sur le bouton MENU SEL/la touche ENTER pour sélectionner la page.

```

EDIT PAGE      E01 TOP
↓↓
01.<VF OUT>
→02.<VF DETAIL>
03.<FOCUS ASSIST>
04.<VF DISPLAY>
05.<'I' IND>
06.<VF MARKER>
07.<CURSOR>
08.<ZEBRA>
09.<SWITCH ASSIGN1>
10.<SWITCH ASSIGN2>

```

- 3** Tournez le bouton MENU SEL/la touche ENTER pour déplacer la flèche (→) sur la position à laquelle vous souhaitez ajouter la page, puis appuyez sur le bouton MENU SEL/la touche ENTER.

L'écran EDIT FUNCTION s'affiche.

```

EDIT FUNCTION  ESC
→INSERT
MOVE
DELETE

```

- 4** Sélectionnez INSERT, puis appuyez sur le bouton MENU SEL/la touche ENTER.

L'écran de sélection s'affiche.

```

CONTENTS      ESC
↓↓
→01.USER 1
02.USER 2
03.USER 3
04.USER 4
05.USER 5
06.USER 6
07.USER 7
08.USER 8
09.USER 9
10.USER 10

```

- 5** Tournez le bouton MENU SEL/la touche ENTER pour déplacer la flèche (→) sur la page de votre choix, puis appuyez sur le bouton MENU SEL/la touche ENTER.

Le numéro et le nom de la page sélectionnée sont ajoutés au-dessus de l'élément sélectionné à l'étape 3.

Pour annuler l'ajout d'une page

Avant d'appuyer sur le bouton MENU SEL/la touche ENTER à l'étape 5, tournez le bouton MENU SEL/la touche ENTER pour déplacer la flèche (→) sur « ESC » en haut à droite de l'écran, puis appuyez sur le bouton MENU SEL/la touche ENTER. L'écran EDIT PAGE s'affiche de nouveau.

Pour supprimer une page

Procédez comme suit :

- 1** Sur l'écran EDIT PAGE du menu USER MENU CUSTOMIZE, déplacez la flèche (→) sur la page à supprimer, puis appuyez sur le bouton MENU SEL/la touche ENTER.

L'écran EDIT FUNCTION s'affiche.

- 2** Sélectionnez « DELETE », puis appuyez sur le bouton MENU SEL/la touche ENTER.

La page précédemment affichée réapparaît et le message « DELETE OK? YES→NO » s'affiche en haut à droite.

```

ITEM DELETE      ESC
DELETE OK? YES→NO
01.<VF OUT>
02.<VF DETAIL>
03.<FOCUS ASSIST>
●04.<VF DISPLAY>
05.<'I' IND>
06.<VF MARKER>
07.<CURSOR>
08.<ZEBRA>
09.<SWITCH ASSIGN1>
10.<SWITCH ASSIGN2>

```

- 3** Pour supprimer, tournez le bouton MENU SEL/la touche ENTER pour déplacer la flèche (→) sur « YES », puis appuyez sur le bouton MENU SEL/la touche ENTER.

Pour déplacer une page

Procédez comme suit :

- 1** Affichez l'écran EDIT PAGE du menu USER MENU CUSTOMIZE. Tournez le bouton MENU SEL/la touche ENTER pour déplacer la flèche (→) sur la page que vous souhaitez déplacer.

L'écran EDIT FUNCTION s'affiche.

- 2** Sélectionnez « MOVE », puis appuyez sur le bouton MENU SEL/la touche ENTER.

L'écran EDIT PAGE s'affiche de nouveau.

- 3** Tournez le bouton MENU SEL/la touche ENTER pour déplacer la flèche (→) sur la position à laquelle vous souhaitez déplacer la page sélectionnée à l'étape 1.

```

ITEM MOVE      ESC
↓↓
01.<VF OUT>
02.<VF DETAIL>
03.<FOCUS ASSIST>
→04.<VF DISPLAY>
05.<'I' IND>
06.<VF MARKER>
07.<CURSOR>
08.<ZEBRA>
●09.<SWITCH ASSIGN1>
10.<SWITCH ASSIGN2>

```

- 4** Enfoncez le bouton MENU SEL/la touche ENTER.

La page sélectionnée à l'étape 1 est déplacée sur la position sélectionnée à l'étape 3.

Dans l'exemple ci-dessus, <ZEBRA> est déplacé sur la position « 04 » et la page <VF DISPLAY> et les pages suivantes sont décalées d'une ligne vers le bas.

Liste des menus

Cette section indique les menus à afficher sur l'écran du viseur dans des tableaux.

- Pour les pages ayant été enregistrées dans le menu USER à l'usine, les numéros de page du menu USER sont indiqués entre parenthèses dans la colonne N° des tableaux.
- Une page CONTENTS (numérotée 00) est également fournie pour chaque menu.

Remarques

HDLA : Adaptateur grand objectif de série HDLA1500

CCU : Unité de commande de caméra HDCU3100/3170/2000/2500

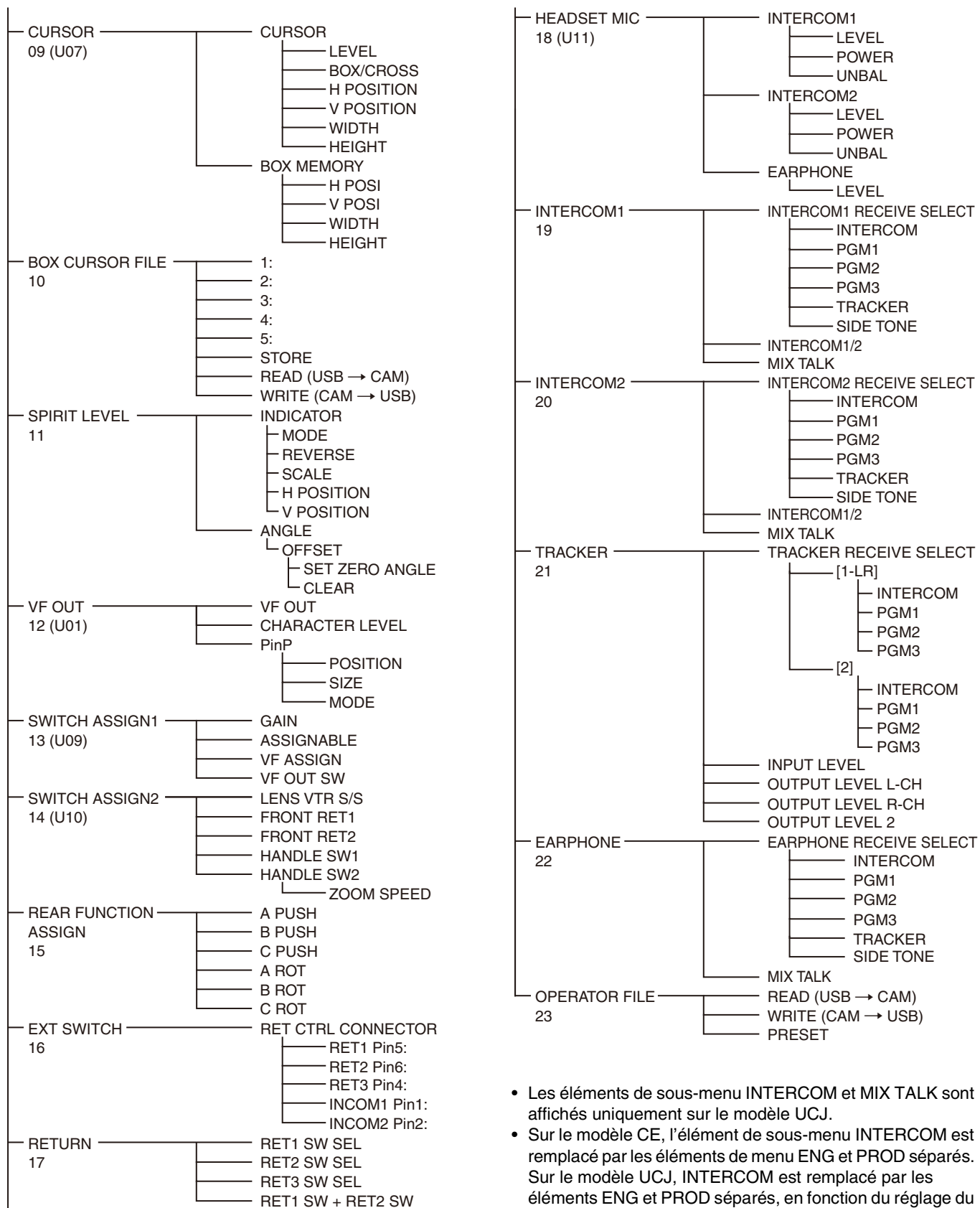
Valeurs en gras (ex. : ON, OFF, 0) : Réglages par défaut

ENTER pour exécuter : Exécutez en appuyant sur le bouton MENU SEL/la touche ENTER.

Arborescence des menus

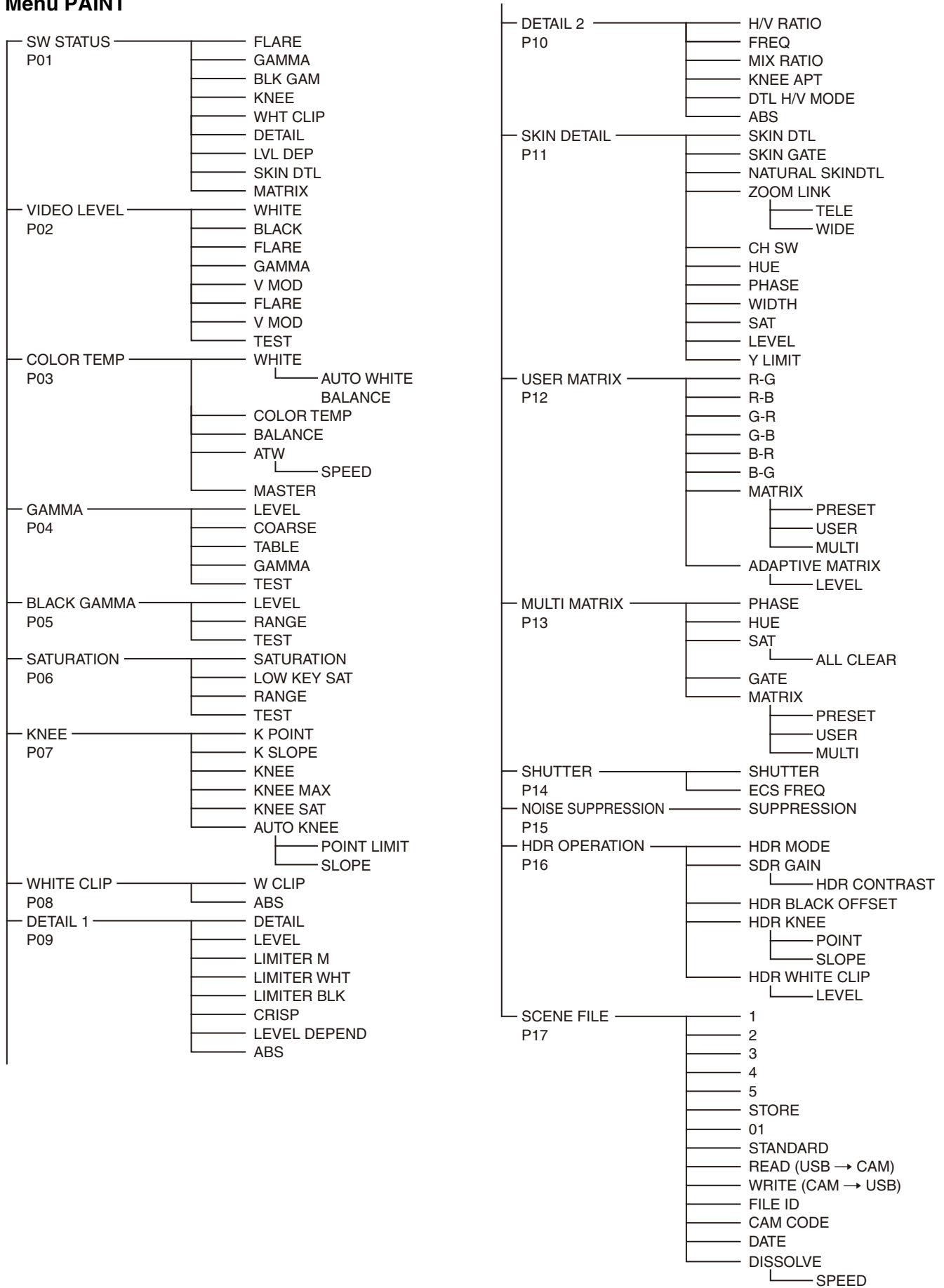
Menu OPERATION



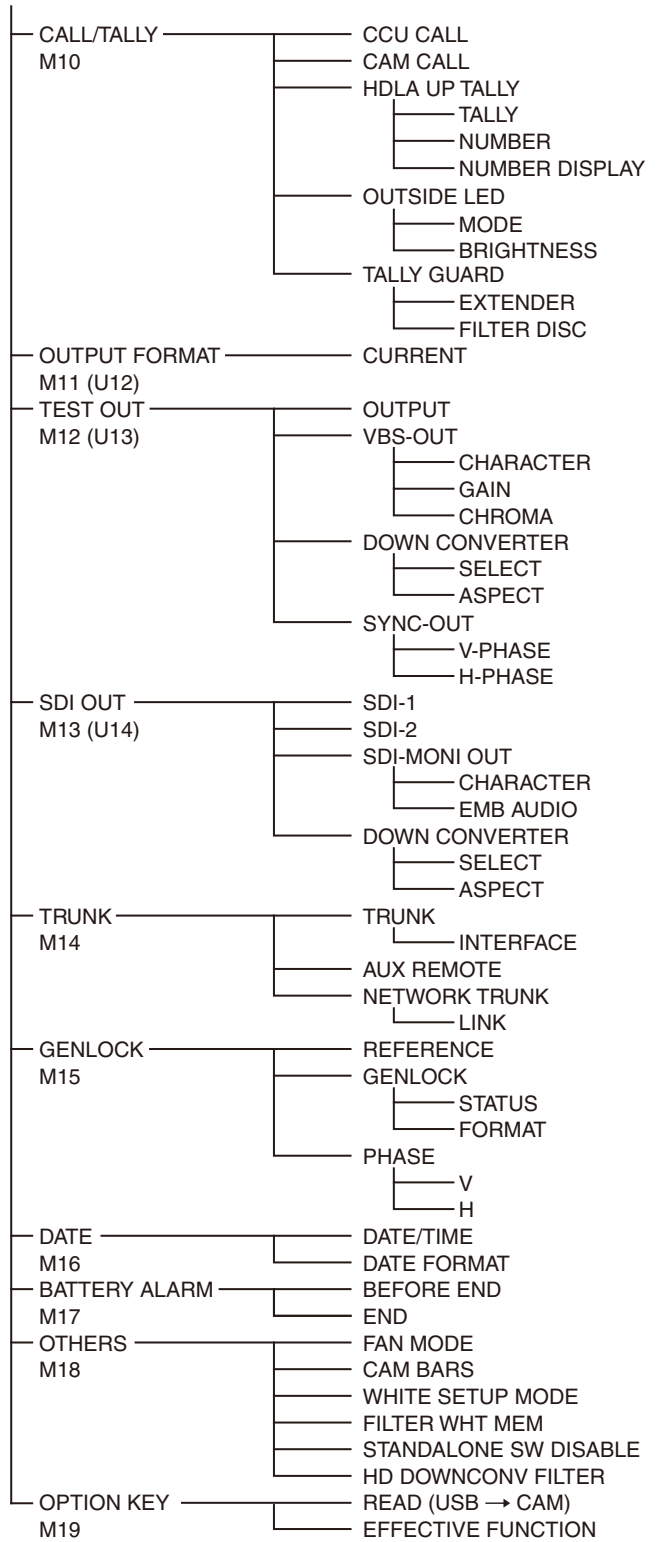
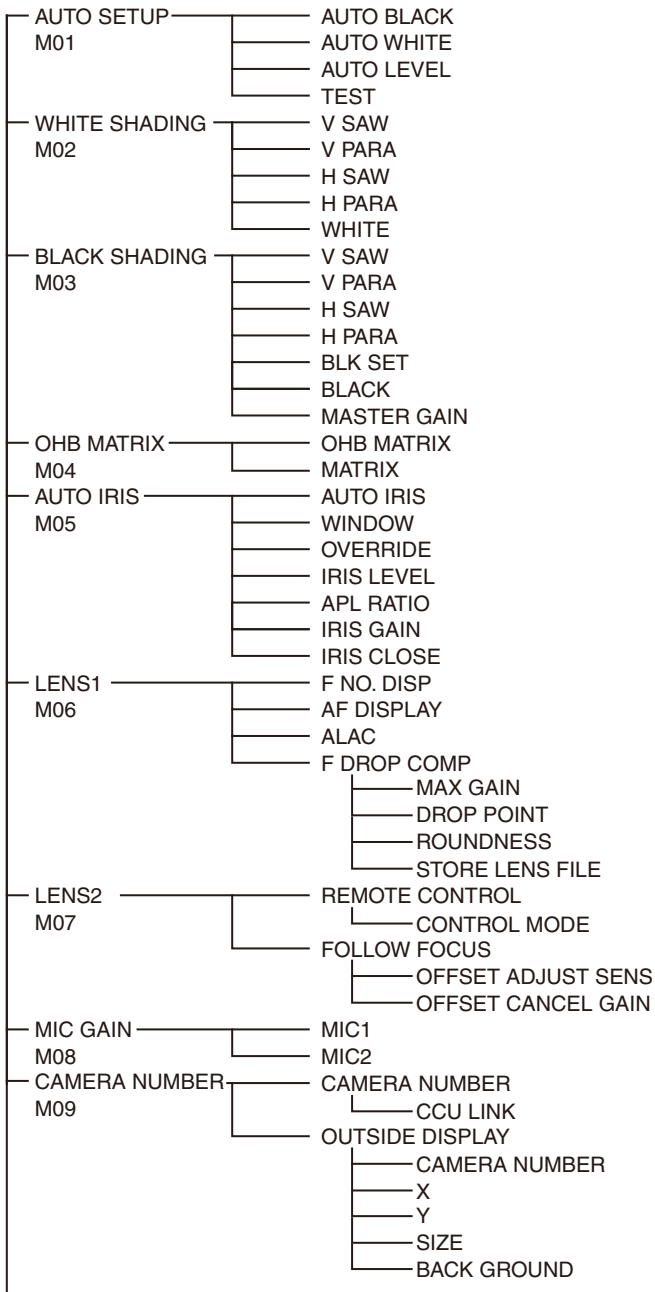


- Les éléments de sous-menu INTERCOM et MIX TALK sont affichés uniquement sur le modèle UCJ.
- Sur le modèle CE, l'élément de sous-menu INTERCOM est remplacé par les éléments de menu ENG et PROD séparés. Sur le modèle UCJ, INTERCOM est remplacé par les éléments ENG et PROD séparés, en fonction du réglage du commutateur de sélection de ligne/de sélection de réception MIX.

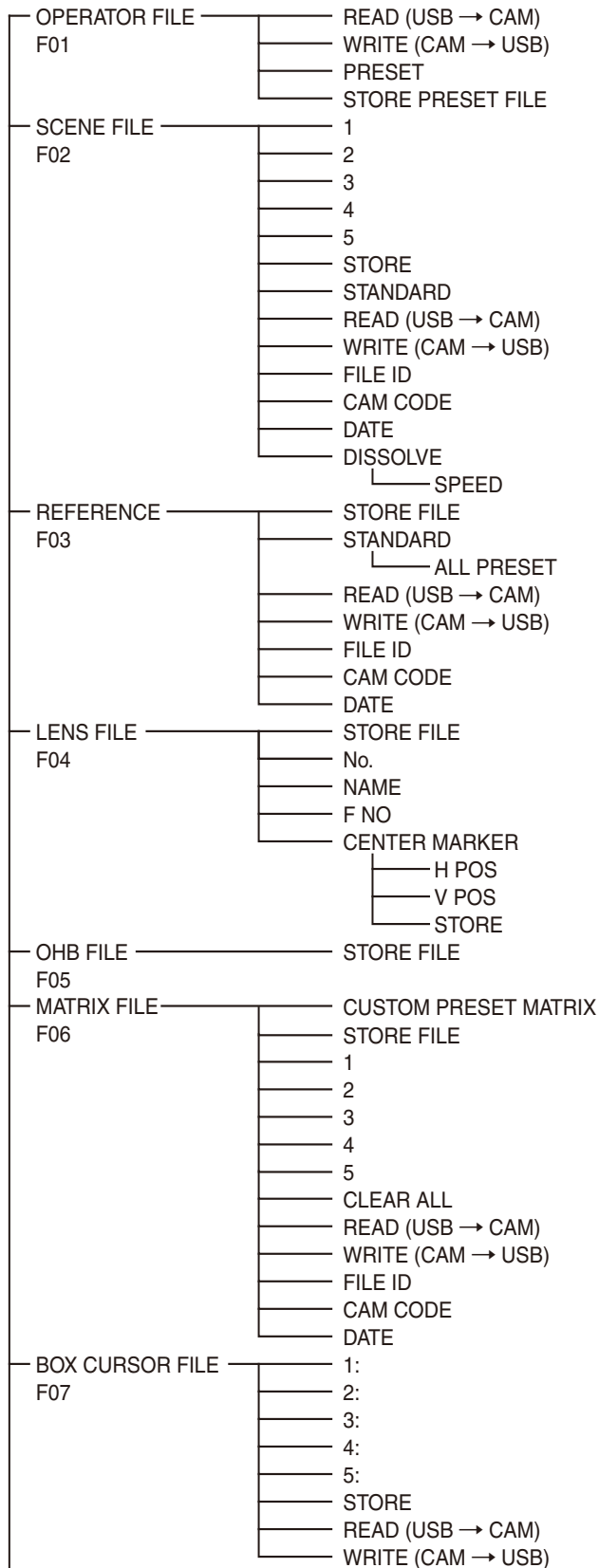
Menu PAINT



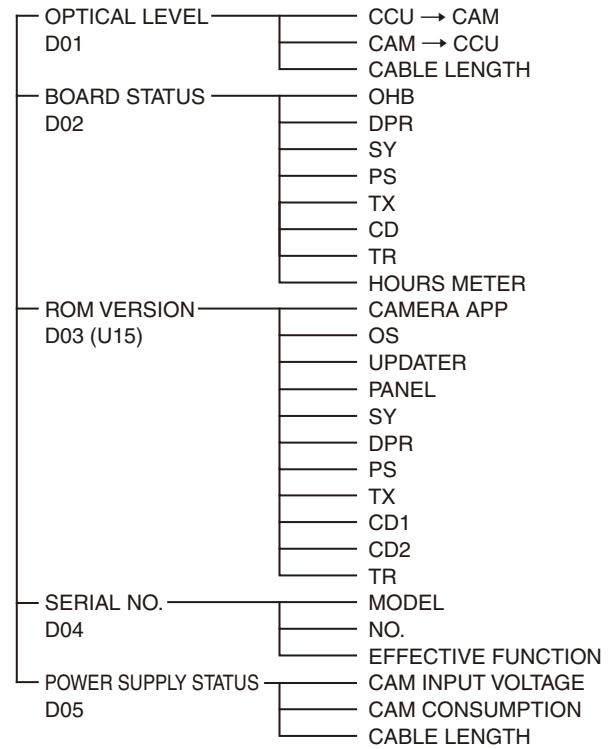
Menu MAINTENANCE



Menu FILE



Menu DIAGNOSIS



Menu OPERATION

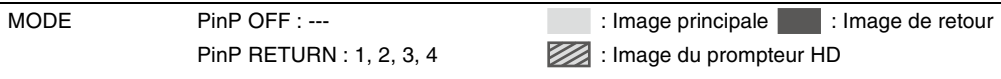
OPERATION	Élément	Réglages	Description
<VF DISPLAY> 01 (U04)	EX	ON , OFF, 3S	
	ZOOM	ON, OFF , 3S	
	DISP	LEFT , RIGT	
	FOCUS	ON, OFF , 3S	Valide uniquement lorsqu'un objectif de série est utilisé.
	ND	ON , OFF, 3S	
	CC	ON , OFF, 3S	
	5600K	ON , OFF, 3S	
	IRIS	ON , OFF, 3S	
	WHITE	ON, OFF , 3S	
	D.EXT	ON , OFF, 3S	
	GAIN	ON , OFF, 3S	
	SHUTTER	ON , OFF, 3S	
	BATT	ON, OFF , 3S	
	RETURN	ON , OFF, 3S	
	TALK	ON , OFF, 3S	
	MESSAGE	ALL , WRN, AT, OFF	ALL : Affiche tous les messages. WRN : Affiche les messages d'avertissement et les informations plus importantes. AT : Affiche les informations de configuration automatique et les informations plus importantes.
	FOLLOW F	ON, OFF , 3S	
	FOCUS NAME	OFF, 1S, 3S, 5S, ON	Affiche/masque le nom de repère et règle le temps d'affichage.
	FOCUS FORM	NORMAL , ABS(AUTO), ABS(m), ABS(ft)	Règle le format d'affichage FOCUS. NORMAL : Affiché dans la plage de 0 à 255 (pas d'unité). ABS(AUTO) : Affiché dans l'unité (mètres ou pieds) réglée sur l'objectif. ABS(m) : Affiché en mètres. ABS(ft) : Affiché en pieds.
	<'! 'IND> 02 (U05)	ND	ON , OFF 1, 2, 3, 4, 5 (combinaison autorisée)
CC		ON , OFF A, B , C, D (combinaison autorisée)	
WHITE		ON , OFF, --- P, A , B (combinaison autorisée)	Ex. : Avec le réglage par défaut de ND, l'indication '!' s'affiche lorsqu'un filtre ND autre que 1 est sélectionné.
5600K		ON , OFF, --- ON, OFF	
GAIN		ON , OFF, --- L , M, H (combinaison autorisée)	--- : Quand une CCU est raccordée (ne peut être modifié)
SHUTTER		ON , OFF, --- ON, OFF	
FAN		ON , OFF AUTO1 , AUTO2, MIN, MAX	
EXT		ON , OFF	
Y TALLY		ON , OFF	



OPERATION				
Titre de page Page N°	Élément	Réglages	Description	
<VF MARKER> 03 (U06)	MARKER	ON , OFF WHITE , BLACK, DOT	Règle MARKER sur ON/OFF.	
	LEVEL	MIN, 0 à 10, 4		
	CENTER	ON, OFF 1 , 2, 3, 4	1 : Croix entière 2 : Croix entière avec un trou 3 : Centre 4 : Centre avec un trou	
	SAFETY ZONE	ON, OFF 80.0, 90.0 , 92.5, 95.0%		
	EFFECT	ON, OFF		
	ASPECT	ON, OFF 16:9, 15:9, 14:9, 13:9, 4:3 , (4.3)	(4.3) : Si VF SCAN est réglé sur 4:3 lorsqu'un HDLA est fixé (ne peut être modifié)	
	MASK	ON, OFF , (ON) 0 à 15, 12	(ON) : Si VF SCAN est réglé sur 4:3 lorsqu'un HDLA est fixé (ne peut être modifié) Règle le niveau de façon à obscurcir l'extérieur de la zone d'aspect.	
	SAFETY	ON, OFF 80.0, 90.0 , 92.5, 95.0%	Pour le repère de sécurité en mode Aspect.	
	<VF DETAIL> 04 (U02)	VF DETAIL	ON , OFF, (ON), (OFF) 0 à 100%, (0 à 100%), 25%	Réglages entre () : lorsqu'un HDLA est fixé (ne peut être modifié)
		CRISP	-99 à +99, 0	
FREQUENCY		9M , 14M, 18M		
FLICKER		ON, OFF		
AREA		10 à 100%, 100%		
ZOOM LINK		ON , OFF 0 à 100%, 50%		
COLOR DETAIL		ON, OFF YELLOW, RED, BLUE		
PEAK COLOR		ON, OFF		
CHROMA LEVEL		100%, 50%, 25% , 0%		
RETURN DISABLE		ON, OFF	Permet de déterminer le réglage ou non de VF DETAIL sur OFF pour l'affichage RETURN.	
<FOCUS POSITION METER1> 05	FOCUS POSITION METER	OFF , ON	Permet d'afficher/de masquer l'indicateur de la position de mise au point.	
	NEAR LIMIT	0 à 999	Permet de régler la limite NEAR de l'indicateur de la position de mise au point.	
	FAR LIMIT	0 à 999	Permet de régler la limite FAR de l'indicateur de la position de mise au point.	
	DIRECTION	HORIZONTAL , VERTICAL	Permet de régler le sens d'affichage de l'indicateur de la position de mise au point. HORIZONTAL : Affiché horizontalement en haut de l'écran. VERTICAL : Affiché verticalement à droite de l'écran.	
	SIZE	NORMAL , HALF	Permet de régler la taille d'affichage de l'indicateur de la position de mise au point.	
	RULED LINE	OFF , ON	Permet d'afficher/de masquer la ligne quadrillée.	
	INDEX COLOR	BLACK, WHITE	Permet de régler la couleur de l'index.	
	INDEX WIDTH	1 à 5	Permet de régler la largeur de l'index.	
	MARKER WIDTH	1 à 9	Permet de régler la largeur d'un axe du repère.	
	CURRENT FOCUS DIST		Affiche la distance de mise au point actuelle (affichage uniquement).	

OPERATION				
Titre de page Page N°	Élément	Réglages	Description	
<FOCUS POSITION METER2> 06	ADJUSTED SIGN			
	SENSE	1 à 5, 2	Permet de régler la sensibilité pour la décision ADJUST. Plus la valeur est élevée, plus la sensibilité est élevée.	
	NAME DISP	OFF, 1S, 3S, 5S, ON	Affiche/masque le nom de repère et règle le temps d'affichage.	
	FRAME DISP	OFF, 1S, 3S, 5S, ON	Affiche/masque le cadre de réglage et règle le temps d'affichage.	
	FRAME WIDTH	1 à 5, 2	Permet de régler la largeur du cadre de réglage.	
	MARKER CONFIG			
	[REG] MKR1, 2, 3	ENTER pour exécuter.	Permet d'enregistrer le repère à la position de mise au point actuelle. (Cet élément n'est pas disponible lorsque l'opération d'enregistrement de repère est affectée au commutateur dédié.)	
	[DISP] MKR1, 2, 3	OFF , ON	Permet d'afficher/de masquer le repère. (Cet élément n'est pas disponible lorsque l'opération d'enregistrement de repère est affectée au commutateur dédié.)	
	[COLOR] MKR1, 2, 3	RED , GREEN, BLUE, YELLOW, ORANGE, PURPLE, GRAY, BLACK, WHITE	Permet de régler la couleur de la zone triangulaire du repère.	
	[NAME] MKR1, 2, 3	Jusqu'à 8 caractères (réglage par défaut : MARKER 1 à 3)	Permet de régler le caractère du nom de repère. <i>Consultez « Pour spécifier une chaîne de caractères » à la page 26.</i>	
	[POS] MKR1, 2, 3	0 à 999	Permet de régler la position du repère.	
	CURRENT FOCUS DIST		Affiche la distance de mise au point actuelle (affichage uniquement).	
	<FOCUS ASSIST> 07 (U03)	INDICATOR	ON, OFF	
		MODE	BOX , B&W, COL BTM , LEFT, TOP, RIGHT	
LEVEL		MIN, 0 à 10, 4 QUICK , SMOOTH		
GAIN		0 à 99, 50		
OFFSET		0 à 99, 50		
AREA MARKER		ON, OFF		
SIZE		SMALL, MIDDLE , LARGE		
POSITION		LEFT, CENTER , RIGHT		
POSITION H		0 à 99, 50		
POSITION V		0 à 99, 50		
<ZEBRA> 08 (U08)		ZEBRA	ON, OFF 1 , 2, 1&2	
	ZEBRA1			
	LEVEL	50 à 109%, 70%		
	WIDTH	0 à 30%, 10%		
	ZEBRA2	50 à 109%, 100%		









OPERATION				
Titre de page Page N°	Élément	Réglages	Description	
<CURSOR> 09 (U07)	CURSOR	ON, OFF	Affiché uniquement si un HDLA est fixé.	
	LEVEL	WHITE , BLACK, DOT MIN, 0 à 10, 4		
	BOX/CROSS	BOX , CROSS		
	H POSITION	0 à 99, 50	Affiché uniquement si un HDLA est fixé.	
	V POSITION	0 à 99, 50		
	WIDTH	0 à 99, 50		
	HEIGHT	0 à 99, 50		
	BOX MEMORY	1/2/3 : OFF , ON		
	H POSI	1/2/3 : 0 à 99, 50		
	V POSI	1/2/3 : 0 à 99, 50		
	WIDTH	1/2/3 : 0 à 99, 50		
	HEIGHT	1/2/3 : 0 à 99, 50		
	<BOX CURSOR FILE> 10	1 :		Permet de sélectionner BOX CURSOR FILE et de saisir un nom pour BOX CURSOR FILE.
		2 :		Place le curseur à gauche du nombre lorsque vous sélectionnez BOX CURSOR FILE.
3 :			Place le curseur à droite du nombre lorsque vous saisissez un nom dans BOX CURSOR FILE.	
4 :				
5 :			<i>Consultez « Pour spécifier une chaîne de caractères » à la page 26.</i>	
STORE			Mémoire un nom BOX CURSOR FILE dans la caméra.	
READ (USB → CAM)			Transfère BOX CURSOR FILE d'un lecteur USB vers la caméra.	
WRITE (CAM → USB)			Transfère BOX CURSOR FILE de la caméra vers un lecteur USB.	
<SPIRIT LEVEL> 11	INDICATOR	ON, OFF	En cas de réglage sur ON, BOX MEMORY pour CURSOR ne fonctionne pas.	
	MODE	1 , 2	Bascule la méthode d'affichage de l'indicateur.	
	REVERSE	OFF , ON	Inverse le mouvement de l'indicateur dans le sens horizontal.	
	SCALE	50% à 150%, 100%	Règle la largeur horizontale de l'indicateur.	
	H POSITION	0 à 99, 50		
	V POSITION	0 à 99, 97		
	ANGLE		Permet de régler l'angle d'inclinaison. (Affichage uniquement)	
	OFFSET	-90 à +90, 0		
	SET ZERO ANGLE	ENTER pour exécuter.	Désigne l'angle actuel comme niveau (0°).	
	CLEAR	ENTER pour exécuter.	Règle OFFSET sur 0.	

OPERATION





Titre de page Page N°	Élément	Réglages	Description
<VF OUT> 12 (U01)	VF OUT	COLOR , Y, R, G, B, (COLOR), (Y), (R), (G), (B), (RET), (R+G), (R+B), (G+B)	Réglages entre () : lorsqu'un HDLA est fixé (ne peut être modifié)
	CHARACTER LEVEL	1 à 5, 4	
	PinP	OFF , RETURN, HD PROMPTER	Seuls OFF et RETURN sont affichés lorsque le HKC-TR37 est fixé.
	POSITION	1 , 2, 3, 4	
	SIZE	1/2.5, 1/3 , 1/4	
	MODE	PinP OFF : --- PinP RETURN : 1, 2, 3, 4 PinP HD PROMPTER : 1, 2	 Pin P : OFF

Mode	RET SW OFF	RET SW ON
---		

Pin P : RETURN

Mode	RET SW OFF	RET SW ON
1		
2		
3		
4		

Pin P : HD PROMPTER

Mode	RET SW OFF	RET SW ON
1		
2		

Impossible à utiliser en mode de fonctionnement autonome.

OPERATION			
Titre de page Page N°	Élément	Réglages	Description
<SWITCH ASSIGN1> 13 (U09)	GAIN	L : -6, -3, 0 , 3, 6, 9, 12 dB M : -6, -3, 0, 3, 6 , 9, 12 dB H : -6, -3, 0, 3, 6, 9, 12 dB	
	ASSIGNABLE	OFF , RETURN1 SW, RETURN2 SW, INCOM1, INCOM2, VF DETAIL, 5600K, FAN MAX, D.EXTENDER, VF ASSIGN SW1, VF ASSIGN SW2, SPIRIT LEVEL INDICATOR, FOCUS ASSIST INDICATOR, PinP, RET1 SW TOGGLE, RET2 SW TOGGLE, RET3 SW TOGGLE, CURSOR ALL OFF, FLAG, AWB	Modèle UCJ uniquement. Lorsqu'un HDLA est fixé : OFF, EXTENDER, 5600K, FAN MAX, D.EXTENDER, PinP, FLAG Remarque Le réglage de D.EXTENDER sur ON ou OFF risque de provoquer du bruit. Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement. D.EXTENDER ne fonctionne pas lorsqu'un format accéléré 2x est sélectionné.
		OFF , RETURN1 SW, RETURN2 SW, ENG, PROD, VF DETAIL, 5600K, FAN MAX, D.EXTENDER, VF ASSIGN SW1, VF ASSIGN SW2, SPIRIT LEVEL INDICATOR, FOCUS ASSIST INDICATOR, PinP, RET1 SW TOGGLE, RET2 SW TOGGLE, RET3 SW TOGGLE, CURSOR ALL OFF, FLAG, AWB	Modèle CE uniquement. Lorsqu'un HDLA est fixé : OFF, EXTENDER, 5600K, FAN MAX, D.EXTENDER, PinP, FLAG Remarque Le réglage de D.EXTENDER sur ON ou OFF risque de provoquer du bruit. Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement. D.EXTENDER ne fonctionne pas lorsqu'un format accéléré 2x est sélectionné.
	VF ASSIGN	OFF, VF ASSIGN SW1 , VF ASSIGN SW2, PinP	S'affiche uniquement lorsqu'un HDLA est fixé.
	VF OUT SW	VF OUT RGB , FOCUS POSITION METER	S'affiche uniquement lorsqu'un HDLA est fixé. (Lorsque FOCUS POSITION METER est réglé, VF OUT SW (R/G/B) peut être utilisé pour l'enregistrement/l'affichage du repère 1/2/3.)

OPERATION			
Titre de page Page N°	Élément	Réglages	Description
<SWITCH ASSIGN2> 14 (U10)	LENS VTR S/S	OFF, RETURN1 SW, RETURN2 SW , INCOM1, INCOM2, VTR S/S Modèle UCJ uniquement.	Permet d'attribuer une fonction au commutateur VTR START/STOP situé sur l'objectif monté.
		OFF, RETURN1 SW, RETURN2 SW , ENG, PROD, VTR S/S Modèle CE uniquement.	
	FRONT RET1	OFF, RETURN1 SW , RETURN2 SW, INCOM1, INCOM2, D.EXTENDER Modèle UCJ uniquement.	VTR S/S n'est disponible que lorsque vous utilisez le caméscope de manière autonome et il ajoute le signal REC au signal SDI. La pression répétée de cette touche active/désactive l'enregistrement. Pendant l'enregistrement, le voyant de signalisation s'allume en rouge.
		OFF, RETURN1 SW , RETURN2 SW, ENG, PROD, D.EXTENDER Modèle CE uniquement.	
	FRONT RET2	OFF, RETURN1 SW, RETURN2 SW , INCOM1, INCOM2, D.EXTENDER, VTR S/S Modèle UCJ uniquement.	
		OFF, RETURN1 SW, RETURN2 SW , ENG, PROD, D.EXTENDER, VTR S/S Modèle CE uniquement.	
HANDLE SW1	OFF, RETURN1 SW , RETURN2 SW, INCOM1, INCOM2, ZOOM(T), VTR S/S Modèle UCJ uniquement.		
	OFF, RETURN1 SW , RETURN2 SW, ENG, PROD, ZOOM(T), VTR S/S Modèle CE uniquement.		
HANDLE SW2	OFF, RETURN1 SW, RETURN2 SW, INCOM1 , INCOM2, ZOOM(W) Modèle UCJ uniquement.		
	OFF, RETURN1 SW, RETURN2 SW, ENG , PROD, ZOOM(W) Modèle CE uniquement.		
	ZOOM SPEED	0 à 99, 20	

OPERATION			
Titre de page Page N°	Élément	Réglages	Description
<REAR FUNCTION ASSIGN> 15	A PUSH	RETURN1 CAM SW, RETURN1	Permet d'affecter les fonctions exécutées lorsque vous appuyez sur les touches RET/ASSIGNABLE A, B et C. Valeurs par défaut Lorsque A PUSH est sélectionné : RETURN1 CAM SW. Lorsque B PUSH est sélectionné : RETURN2 CAM SW. Lorsque C PUSH est sélectionné : RETURN3 CAM SW.
	B PUSH	CAM SW TOGGLE, RETURN2	
	C PUSH	CAM SW, RETURN2 CAM SW TOGGLE, RETURN3 CAM SW, RETURN3 CAM SW TOGGLE, VF DETAIL, FOCUS POSITION METER, FOCUS POSITION METER MKR1 REG, FOCUS POSITION METER MKR2 REG, FOCUS POSITION METER MKR3 REG, FOCUS ASSIST INDICATOR	
	A ROT	RET CCU CH SEL, VF DETAIL	Permet d'affecter les fonctions exécutées lorsque vous tournez les touches RET/ASSIGNABLE A, B et C. Les éléments pouvant être sélectionnés varient en fonction des réglages de A PUSH, B PUSH et C PUSH. Lorsque la fonction PUSH est réglée sur OFF : OFF Lorsque RETURN1 CAM SW, RETURN1 CAM SW TOGGLE, RETURN2 CAM SW, RETURN2 CAM SW TOGGLE, RETURN3 CAM SW, RETURN3 CAM SW TOGGLE, FOCUS POSITION METER, FOCUS POSITION METER MKR1 REG, FOCUS POSITION METER MKR2 REG, FOCUS POSITION METER MKR3 REG est sélectionné : RET CCU CH SEL Lorsque VF DETAIL est sélectionné : VF DETAIL LEVEL ou VF DETAIL CRISP Lorsque FOCUS ASSIST INDICATOR est sélectionné : FOCUS ASSIST IND GAIN
	B ROT	LEVEL, VF DETAIL CRISP,	
	C ROT	FOCUS ASSIST IND GAIN	

OPERATION			
Titre de page Page N°	Élément	Réglages	Description
<EXT SWITCH> 16	RET CTRL CONNECTOR		
	RET1 Pin:5	OFF, RETURN1 SW , RETURN2 SW, RETURN3 SW, INCOM 1, INCOM 2, EXTENDER, D.EXTENDER, 5600K, VF DETAIL, SPIRIT LEVEL, FOCUS ASSIST, PinP, VF ASSIGN SW1, VF ASSIGN SW2, VTR S/S, TALLY R, TALLY G, TALLY Y	Cette fonction est opérationnelle lorsque chaque broche du connecteur RET CTRL est en contact avec GND (Broche 3). TALLY R, G, Y ne sont disponibles que si vous utilisez la caméra de manière autonome et ils entraînent l'illumination du voyant de signalisation. VTR S/S n'est disponible que si vous utilisez la caméra de manière autonome et il entraîne l'illumination du voyant de signalisation R. Le signal VTR S/S est intégré dans la vidéo.
	RET2 Pin:6	OFF, RETURN1 SW, RETURN2 SW , RETURN3 SW, INCOM 1, INCOM 2, EXTENDER, D.EXTENDER, 5600K, VF DETAIL, SPIRIT LEVEL, FOCUS ASSIST, PinP, VF ASSIGN SW1, VF ASSIGN SW2, VTR S/S, TALLY R, TALLY G, TALLY Y	
	RET3 Pin:4	OFF, RETURN1 SW, RETURN2 SW, RETURN3 SW , INCOM 1, INCOM 2, EXTENDER, D.EXTENDER, 5600K, VF DETAIL, SPIRIT LEVEL, FOCUS ASSIST, PinP, VF ASSIGN SW1, VF ASSIGN SW2, VTR S/S, TALLY R, TALLY G, TALLY Y	
	INCOM1 Pin:1	OFF, RETURN1 SW, RETURN2 SW, RETURN3 SW, INCOM 1 , INCOM 2, EXTENDER, D.EXTENDER, 5600K, VF DETAIL, SPIRIT LEVEL, FOCUS ASSIST, PinP, VF ASSIGN SW1, VF ASSIGN SW2, VTR S/S, TALLY R, TALLY G, TALLY Y	
	INCOM2 Pin:2	OFF, RETURN1 SW, RETURN2 SW, RETURN3 SW, INCOM 1, INCOM 2 , EXTENDER, D.EXTENDER, 5600K, VF DETAIL, SPIRIT LEVEL, FOCUS ASSIST, PinP, VF ASSIGN SW1, VF ASSIGN SW2, VTR S/S, TALLY R, TALLY G, TALLY Y	
<RETURN> 17	RET1 SW SEL	CCU RET1, CCU RET2,	Varie selon le réglage de la touche RET 1.
	RET2 SW SEL	CCU RET3, CCU RET4	Varie selon le réglage de la touche RET 2.
	RET3 SW SEL	CCU RET1, CCU RET2, CCU RET3 , CCU RET4	
	RET1 SW + RET2 SW	RET1 SW , RET3 SW	Change d'opération lorsque vous appuyez sur la touche RET1 et la touche RET2 en même temps. RET1 SW : Les deux touches fonctionnent comme la touche RET1. RET3 SW : Les deux touches fonctionnent comme la touche RET3.

Remarque

Sur le modèle CE, les réglages des éléments de menu INCOM 1 et INCOM 2 sont respectivement remplacés par ENG et PROD.

OPERATION				
Titre de page Page N°	Élément	Réglages	Description	
<HEADSET MIC> 18 (U11)	INTERCOM1	DYNAMIC , CARBON, MANUAL		
	LEVEL	-60 dBu, -50 dBu, -40 dBu, -30 dBu, -20 dBu, (-60 dBu), (-50 dBu), (-40 dBu), (-30 dBu), (-20 dBu)	Réglages entre () : Avec DYNAMIC ou CARBON (ne peut être modifié)	
		-6, 0 , 6 dBu	Gain d'entrée	
	POWER	ON, OFF, (ON), (OFF)	Réglages entre () : Avec DYNAMIC ou CARBON (ne peut être modifié)	
	UNBAL	ON , OFF, (ON), (OFF)	Réglages entre () : Avec CARBON (ne peut être modifié)	
	INTERCOM2	DYNAMIC , CARBON, MANUAL		
	LEVEL	-60 dBu, -50 dBu, -40 dBu, -30 dBu, -20 dBu, (-60 dBu), (-50 dBu), (-40 dBu), (-30 dBu), (-20 dBu)	Réglages entre () : Avec DYNAMIC ou CARBON (ne peut être modifié)	
		-6, 0 , 6 dBu	Gain d'entrée	
	POWER	ON, OFF, (ON), (OFF)	Réglages entre () : Avec DYNAMIC ou CARBON (ne peut être modifié)	
	UNBAL	ON , OFF, (ON), (OFF)	Réglages entre () : Avec CARBON (ne peut être modifié)	
	EARPHONE	ON, OFF		
		LEVEL	-34 dBu, -40 dBu , -46 dBu	
<INTERCOM1> 19	INTERCOM1 RECEIVE SELECT	SEPARATE , MIX		
	INTERCOM	---, LEFT , RIGHT, BOTH	Modèle UCJ uniquement Lorsque le commutateur de sélection de ligne/de sélection de réception MIX sur le panneau de commande est réglé sur MIX, les éléments de menu ENG et PROD apparaissent au lieu de cet élément (les valeurs de réglages ont les mêmes que celles de cet élément).	
	ENG	---, LEFT , RIGHT, BOTH	Modèle CE : Toujours affiché.	
	PROD	---, LEFT , RIGHT, BOTH	Modèle UCJ : Affiché lorsque le commutateur de sélection de ligne/de sélection de réception MIX sur le panneau de commande est réglé sur MIX.	
	PGM1	---, LEFT, RIGHT , BOTH		
	PGM2	---, LEFT, RIGHT , BOTH		
	PGM3	---, LEFT, RIGHT, BOTH		
	TRACKER	---, LEFT , RIGHT, BOTH		
	SIDE TONE	MUTE, 1 à 99, 50		
	INTERCOM1/2	SEPARATE , MIX		
	MIX TALK	ENG , PROD	Modèle UCJ uniquement	
	<INTERCOM2> 20	INTERCOM2 RECEIVE SELECT	SEPARATE , MIX	
INTERCOM		---, LEFT , RIGHT, BOTH	Modèle UCJ uniquement Lorsque le commutateur de sélection de ligne/de sélection de réception MIX sur le panneau de commande est réglé sur MIX, les éléments de menu ENG et PROD apparaissent au lieu de cet élément (les valeurs de réglages ont les mêmes que celles de cet élément).	
ENG		---, LEFT , RIGHT, BOTH	Modèle CE : Toujours affiché.	
PROD		---, LEFT , RIGHT, BOTH	Modèle UCJ : Affiché lorsque le commutateur de sélection de ligne/de sélection de réception MIX sur le panneau de commande est réglé sur MIX.	
PGM1		---, LEFT, RIGHT , BOTH		
PGM2		---, LEFT, RIGHT , BOTH		
PGM3		---, LEFT, RIGHT, BOTH		
TRACKER		---, LEFT, RIGHT, BOTH		
SIDE TONE		MUTE, 1 à 99, 50		
INTERCOM1/2		SEPARATE , MIX		
MIX TALK		ENG , PROD	Modèle UCJ uniquement	

OPERATION				
Titre de page Page N°	Élément	Réglages	Description	
<TRACKER> 21	TRACKER RECEIVE SELECT	SEPARATE, MIX		
	[1-LR]			
	INTERCOM	---, LEFT , RIGHT, BOTH	Modèle UCJ uniquement Lorsque le commutateur de sélection de ligne INTERCOM1/de sélection de réception MIX sur le panneau de commande est réglé sur MIX, les éléments de menu ENG et PROD apparaissent au lieu de cet élément (les valeurs de réglages ont les mêmes que celles de cet élément).	
	ENG	---, LEFT , RIGHT, BOTH	Modèle CE : Toujours affiché.	
	PROD	---, LEFT , RIGHT, BOTH	Modèle UCJ : Affiché lorsque le commutateur de sélection de ligne INTERCOM1/de sélection de réception MIX sur le panneau de commande est réglé sur MIX.	
	PGM1	---, LEFT, RIGHT , BOTH		
	PGM2	---, LEFT, RIGHT , BOTH		
	PGM3	---, LEFT, RIGHT, BOTH		
	[2]			
	INTERCOM	ON, OFF	Modèle UCJ uniquement Lorsque le commutateur de sélection de ligne INTERCOM1/de sélection de réception MIX sur le panneau de commande est réglé sur MIX, les éléments de menu ENG et PROD apparaissent au lieu de cet élément (les valeurs de réglages ont les mêmes que celles de cet élément).	
	ENG	ON, OFF	Modèle CE : Toujours affiché.	
	PROD	ON, OFF	Modèle UCJ : Affiché lorsque le commutateur de sélection de ligne INTERCOM1/de sélection de réception MIX sur le panneau de commande est réglé sur MIX.	
	PGM1	ON, OFF		
	PGM2	ON, OFF		
	PGM3	ON, OFF		
	INPUT LEVEL	-20 dBu, 0 dBu -6 dB, 0 dB , 6 dB		
	OUTPUT LEVEL L-CH	0 dBu , -6 dBu, -12 dBu, -18 dBu,		
	OUTPUT LEVEL R-CH	-20 dBu, -24 dBu		
	OUTPUT LEVEL 2			
	<EARPHONE> 22	EARPHONE RECEIVE SELECT	SEPARATE, MIX	
		INTERCOM	---, LEFT , RIGHT, BOTH	Modèle UCJ uniquement Lorsque le commutateur de sélection de ligne INTERCOM1/de sélection de réception MIX sur le panneau de commande est réglé sur MIX, les éléments de menu ENG et PROD apparaissent au lieu de cet élément (les valeurs de réglages ont les mêmes que celles de cet élément).
ENG		---, LEFT , RIGHT, BOTH	Modèle CE : Toujours affiché.	
PROD		---, LEFT , RIGHT, BOTH	Modèle UCJ : Affiché lorsque le commutateur de sélection de ligne INTERCOM1/de sélection de réception MIX sur le panneau de commande est réglé sur MIX.	
PGM1		---, LEFT, RIGHT , BOTH		
PGM2		---, LEFT, RIGHT , BOTH		
PGM3		---, LEFT, RIGHT, BOTH		
TRACKER		---, LEFT , RIGHT, BOTH		
SIDE TONE		MUTE, 1 à 99, 50		
MIX TALK		ENG, PROD	Modèle UCJ uniquement	

OPERATION			
Titre de page Page N°	Élément	Réglages	Description
<OPERATOR FILE> 23	READ (USB → CAM)	ENTER pour exécuter.	Permet de lire le fichier utilisateur d'un lecteur USB.
	WRITE (CAM → USB)	ENTER pour exécuter.	Permet d'enregistrer les réglages actuels des éléments du fichier utilisateur sur un lecteur USB.
	PRESET	ENTER pour exécuter.	Permet de régler les éléments du fichier utilisateur sur les valeurs pré-réglées dans la mémoire interne.

Menu PAINT

PAINT			
Titre de page Page N°	Élément	Réglages	Description
<SW STATUS> P01	FLARE	ON , OFF	
	GAMMA	ON , OFF	
	BLK GAM	ON, OFF	
	KNEE	ON , OFF	
	WHT CLIP	ON , OFF	
	DETAIL	ON , OFF	
	LVL DEP	ON , OFF	
	SKIN DTL	ON, OFF	
	MATRIX	ON, OFF	
<VIDEO LEVEL> P02	WHITE	R/G/B : -99 à +99, 0	Les valeurs R, G, B et M (maîtres) peuvent être réglées individuellement. (M ne peut pas être réglé pour WHITE.)
	BLACK	R/G/B/M : -99 à +99, 0	
	FLARE	R/G/B/M : -99 à +99, 0	
	GAMMA	R/G/B/M : -99 à +99, 0	
	V MOD	R/G/B/M : -99 à +99, 0	
	FLARE	ON , OFF	
	V MOD	ON , OFF	
	TEST	OFF , SAW, 10STEP	
<COLOR TEMP> P03	WHITE	R/G/B : -99 à +99, 0	
	AUTO WHITE BALANCE	ENTER pour exécuter.	
	COLOR TEMP	0K à 65535K, 3200K	
	BALANCE	-99 à +99, 0	
	ATW	ON, OFF	
	SPEED	1, 2 , 3, 4, 5	
MASTER	-3.0 à +12.0 dB, 0.0 dB		

PAINT				
Titre de page Page N°	Élément	Réglages	Description	
<GAMMA> P04	LEVEL	R/G/B/M : -99 à +99, 0	Les valeurs R, G, B et M (maîtres) peuvent être réglées individuellement.	
	COARSE	0.35 à 0.90 (incréments de 0.05), 0.45		
	TABLE	STANDARD , HYPER, USER 1, 2, 3, 4, 5 , 6, 7	Avec STANDARD ou USER sélectionné (seules les valeurs 1 à 5 sont disponibles pour USER) 1 : équivalent à un caméscope 2 : gain ×4,5 3 : gain ×3,5 4 : équivalent à SMPTE-240M 5 : équivalent à ITU-R709 6 : gain ×5,0 7 : ×5,0-709	
		1, 2, 3, 4	Avec HYPER sélectionné 1 : 325% à 100% 2 : 460% à 100% 3 : 325% à 109% 4 : 460% à 109%	
	GAMMA	ON , OFF		
	TEST	OFF , SAW, 10STEP		
	<BLACK GAMMA> P05	LEVEL	R/G/B/M : -99 à +99, 0	Les valeurs R, G, B et M (maîtres) peuvent être réglées individuellement.
	RANGE	LOW, L.MID, H.MID, HIGH ON, OFF		
	TEST	OFF , SAW, 10STEP		
<SATURATION> P06	SATURATION	-99 à +99, 0 ON, OFF		
	LOW KEY SAT	-99 à +99, 0		
	RANGE	LOW, L.MID, H.MID, HIGH ON, OFF		
	TEST	OFF , SAW, 10STEP		
<KNEE> P07	K POINT	R/G/B/M : -99 à +99, 0	Les valeurs R, G, B et M (maîtres) peuvent être réglées individuellement.	
	K SLOPE	R/G/B/M : -99 à +99, 0	Les valeurs absolues s'affichent en mode ABS, sauf pour M (maître).	
	KNEE	ON , OFF		
	KNEE MAX	ON, OFF		
	KNEE SAT	-99 à +99, 0 ON, OFF		
	AUTO KNEE	OFF , AUTO		
	POINT LIMIT	-99 à +99, 0	La valeur absolue s'affiche en mode ABS.	
	SLOPE	-99 à +99, 0	La valeur absolue s'affiche en mode ABS.	
	<WHITE CLIP> P08	W CLIP	-99 à +99, 0 ON , OFF	
		ABS		En surbrillance : Mode ABS (Absolu)
<DETAIL 1> P09	DETAIL	ON , OFF		
	LEVEL	-99 à +99, 0	La valeur absolue s'affiche en mode ABS.	
	LIMITER [M]	-99 à +99, 0		
	LIMITER [WHT]	-99 à +99, 0	La valeur absolue s'affiche en mode ABS.	
	LIMITER [BLK]	-99 à +99, 0	La valeur absolue s'affiche en mode ABS.	
	CRISP	-99 à +99, 0	La valeur absolue s'affiche en mode ABS.	
	LEVEL DEPEND	-99 à +99, 0 ON , OFF	La valeur absolue s'affiche en mode ABS.	
	ABS		En surbrillance : Mode ABS (Absolu)	

PAINT			
Titre de page Page N°	Élément	Réglages	Description
<DETAIL 2> P10	H/V RATIO	-99 à +99, 0	La valeur absolue s'affiche en mode ABS.
	FREQ	-99 à +99, 0	La valeur absolue s'affiche en mode ABS.
	MIX RATIO	-99 à +99, 0	La valeur absolue s'affiche en mode ABS.
	KNEE APT	-99 à +99, 0	La valeur absolue s'affiche en mode ABS.
		ON, OFF	
	DTL H/V MODE	H/V , V only	
	ABS		En surbrillance : Mode ABS (Absolu)
<SKIN DETAIL> P11	SKIN DTL	ON, OFF	
	SKIN GATE	OFF , 1, 2, 3, (MAT)	1, 2, 3 : La fonction de commutation de teint peut être activée pour le canal spécifié uniquement. (MAT) : S'affiche lorsque GATE de <MULTI MATRIX> est réglé sur ON.
	NATURAL SKINDTL	OFF , ON	
	ZOOM LINK	OFF , ON	
	TELE	0 à 99	
	WIDE	0 à 99	
	CH SW	1 : (ON), 2/3 : ON, OFF	Permet de régler la fonction de détail des tons de chair séparément pour chaque canal. (Le canal 1 est toujours réglé sur ON.)
	HUE	1/2/3 : ENTER pour exécuter.	
	PHASE	1/2/3: 0 à 359	
	WIDTH	1/2/3 : 0 à 90, 29	Les valeurs absolues sont indiquées pour LEVEL uniquement en mode ABS.
	SAT	1/2/3 : -99 à +99, -89	
	LEVEL	1/2/3 : -99 à +99, 0	
	Y LIMIT	1/2/3: 0 à 99	
<USER MATRIX> P12	R-G	-99 à +99, 0	
	R-B	-99 à +99, 0	
	G-R	-99 à +99, 0	
	G-B	-99 à +99, 0	
	B-R	-99 à +99, 0	
	B-G	-99 à +99, 0	
	MATRIX	ON, OFF	
	PRESET	--- , ON, OFF --- , SMPTE-240M, ITU-709, SMPTE-WIDE, NTSC, EBU, ITU-601, CUSTOM1, CUSTOM2, CUSTOM3, CUSTOM4, CUSTOM5	
	USER	--- , ON, OFF	
	MULTI	--- , ON, OFF	
	ADAPTIVE MATRIX	OFF , ON	
LEVEL	0 à 7, 0		

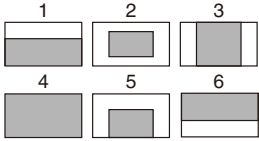
PAINT				
Titre de page Page N°	Élément	Réglages	Description	
<MULTI MATRIX> P13	PHASE	0 , 23, 45, 68, 90, 113, 135, 158, 180, 203, 225, 248, 270, 293, 315, 338	Permet de sélectionner un axe (angle) sur PHASE pour lequel l'ajustement à matrices multiples doit être effectué, et de régler les valeurs HUE et SAT. (HUE et SAT peuvent être ajustés de manière indépendante pour 16 axes).	
	HUE	-99 à +99, 0		
	SAT	-99 à +99, 0		
	ALL CLEAR	ENTER pour exécuter.		
	GATE	ON, OFF , (SKIN)		(SKIN) : S'affiche lorsque SKIN GATE de <SKIN DETAIL> est réglé sur ON.
	MATRIX	ON, OFF		
	PRESET	---, ON, OFF ---, SMPTE-240M, ITU-709, SMPTE-WIDE, NTSC, EBU, ITU-601, CUSTOM1, CUSTOM2, CUSTOM3, CUSTOM4, CUSTOM5		
	USER	---, ON, OFF		
	MULTI	---, ON, OFF		
	<SHUTTER> P14	SHUTTER		ON, OFF , (ON), (OFF)
		59.94i : 1/100 , 1/125, 1/250, 1/500, 1/1000, 1/2000 50i : 1/60, 1/125 , 1/250, 1/500, 1/1000, 1/2000 29.97PsF : 1/40, 1/60, 1/100, 1/120, 1/125, 1/250, 1/500, 1/1000, 1/2000 25PsF : 1/33, 1/50, 1/100, 1/125, 1/250, 1/500, 1/1000, 1/2000 24PsF/23.98PsF : 1/32, 1/48, 1/96, 1/100, 1/125, 1/250, 1/500, 1/1000, 1/2000 59.94P : 1/100, 1/125, 1/250, 1/500, 1/1000, 1/2000 50P : 1/60, 1/125, 1/250, 1/500, 1/1000, 1/2000	Sélection d'obturateur par incrément	
ECS FREQ		59.94i : 59.96 à 4300 Hz 50i : 50.00 à 4700 Hz 29.97PsF : 29.97 à 2700 Hz 25PsF : 25.00 à 2300 Hz 24PsF/23.98PsF : 24.00 à 2200 Hz 59.94P : 59.96 à 4600 Hz 50P : 50.03 à 4600 Hz		
<NOISE SUPPRESSION> P15	SUPPRESSION	0 à 100% ON, OFF		
<HDR OPERATION> P16 Non affiché lorsque le HKC-TR37 est fixé.	HDR MODE	OFF , LIVE HDR	Affiche le réglage de la CCU.	
	SDR GAIN	0.0 à -15 dB	Activé uniquement lorsque LIVE HDR est sélectionné. Réglage de gain appliqué à la sortie SDR.	
	HDR CONTRAST	100 à 560%	Activé uniquement lorsque LIVE HDR est sélectionné. Contraste de sortie HDR assuré par le réglage SDR GAIN (affichage uniquement).	
	HDR BLACK OFFSET	-99.9 à +99.9, 0	Activé uniquement lorsque LIVE HDR est sélectionné. Décalage du noir de la sortie HDR	
	HDR KNEE	OFF , ON	Activé uniquement lorsque LIVE HDR est sélectionné.	
	POINT	-99 à +99, 0	Réglage KNEE appliqué à HDR	
	SLOPE	-99 à +99, 0		
	HDR WHITE CLIP	OFF , ON		
	LEVEL	-99 à 99, 0		

PAINT			
Titre de page Page N°	Élément	Réglages	Description
<SCENE FILE> P17	1		Pour stocker et lire des fichiers scène (données de retouche) :
	2		
	3		
	4		
	5		
	STORE	ENTER pour exécuter.	
	01	01 à 32	
	STANDARD	ENTER pour exécuter.	Permet de lire les données de retouche standard.
	READ (USB → CAM)	ENTER pour exécuter.	Permet de charger 32 fichiers scène d'un lecteur USB sur une mémoire interne.
	WRITE (CAM → USB)	ENTER pour exécuter.	Permet d'écrire 32 fichiers scène de la mémoire de la caméra sur un lecteur USB.
	FILE ID	Max. 14 caractères	Permet d'entrer un commentaire pour les fichiers scène à écrire sur un lecteur USB. <i>Consultez « Pour spécifier une chaîne de caractères » à la page 26.</i>
	CAM CODE	Code de caméra	Affichage uniquement
	DATE	Date	Affichage uniquement
	DISSOLVE	OFF , ON	Basculement transparent d'un fichier de scène.
	SPEED	0.2 à 2.8 (incréments de 0.2), 3 à 10 (incréments de 1), 0.2	

Menu MAINTENANCE

MAINTENANCE			
Titre de page Page N°	Élément	Réglages	Description
<AUTO SETUP> M01	AUTO BLACK	ENTER pour exécuter.	
	AUTO WHITE	ENTER pour exécuter.	
	AUTO LEVEL	ENTER pour exécuter.	
	TEST	OFF , SAW, 10STEP	
<WHITE SHADING> M02	V SAW	R/G/B : -99 à +99, 0	Les valeurs R, G et B peuvent être réglées individuellement.
	V PARA	R/G/B : -99 à +99, 0	
	H SAW	R/G/B : -99 à +99, 0	
	H PARA	R/G/B : -99 à +99, 0	
	WHITE	R/G/B : -99 à +99, 0	
<BLACK SHADING> M03	V SAW	R/G/B : -99 à +99, 0	Les valeurs R, G et B peuvent être réglées individuellement.
	V PARA	R/G/B : -99 à +99, 0	
	H SAW	R/G/B : -99 à +99, 0	La valeur M (maître) peut également être réglée pour BLACK.
	H PARA	R/G/B : -99 à +99, 0	
	BLK SET	R/G/B : -99 à +99, 0	
	BLACK	R/G/B/M : -99 à +99, 0	
	MASTER GAIN	-6, -3, 0 , 3, 6, 9, 12 dB	
<OHB MATRIX> M04	OHB MATRIX	ON, OFF	
	MATRIX	ON, OFF	

MAINTENANCE

Titre de page Page N°	Élément	Réglages	Description
<AUTO IRIS> M05	AUTO IRIS	ON, OFF , (ON), (OFF)	Réglages entre () : Quand aucune unité/aucun panneau de commande à distance ou CCU n'est raccordé (ne peut être modifié)
	WINDOW	1, 2, 3, 4, 5, 6	Permet de sélectionner la fenêtre de diaphragme automatique :  Les parties ombrées indiquent la zone de détection de la lumière.
	OVERRIDE	-99 à 99, 0 , ---	Permet de régler la commande manuelle pour modifier temporairement la valeur de référence pour la luminosité du niveau de diaphragme automatique dans la plage de ±2 incréments : -99 : Deux incréments jusqu'à la fermeture complète du diaphragme. 99 : Deux incréments jusqu'à l'ouverture complète du diaphragme. --- : OFF Le réglage revient à « --- » lorsque la caméra est mise hors tension.
	IRIS LEVEL	-99 à +99, 0	±4 incréments
	APL RATIO	-99 à +99, 65	
	IRIS GAIN	-99 à +99, 0	
	IRIS CLOSE	ON, OFF	
<LENS1> M06	F NO. DISP	CONTROL , RETURN	Permet de sélectionner l'indication de diaphragme sur le panneau lorsque AUTO IRIS est désactivé : CONTROL : permet d'afficher la valeur provenant de la caméra RETURN : Permet d'afficher la valeur de retour provenant de l'objectif. (Lorsque AUTO IRIS est activé, la valeur de retour provenant de l'objectif est toujours affichée.)
	AF DISPLAY	ON, OFF	
	ALAC	AUTO , OFF	Avec AUTO sélectionné, l'état s'affiche à droite. (ACTIVE) : Compensation en cours. (WAIT) : En attente de la fin de l'initialisation de l'objectif. (STOP) : Compensation désactivée pour un objectif non applicable.
	F DROP COMP	OFF , ON, (OFF)	Active/désactive la compensation de la perte de sensibilité des images. Pendant la compensation, le gain de compensation est affiché sur la droite. (OFF) : Pour les cas où un objectif de série n'est pas fixé.
	MAX GAIN	0.0 à 24 dB	Valeur de compensation maximale
	DROP POINT	0 à 99, 50	Point de début de la compensation
	ROUNDNESS	0.0 à 12 dB	Arrondi de la courbe de compensation.
	STORE LENS FILE	Exécutez en utilisant ENTER.	Enregistre les réglages dans un fichier objectif.

MAINTENANCE

Titre de page Page N°	Élément	Réglages	Description
<LENS2> M07	REMOTE CONTROL	OFF , ON, (OFF)	Télécommande d'objectif à partir du réglage d'activation/désactivation de MSU/RCP. Fonction identique à celle de la touche Active sur l'écran de contrôle de mise au point/zoom sur le MSU/RCP. (OFF) : Lorsque l'objectif n'est pas pris en charge
	CONTROL MODE	ZOOM&FOCUS , FOCUS, FOLLOW FOCUS	ZOOM & FOCUS : Permet de contrôler ZOOM et FOCUS à partir d'un MSU/RCP (contrôle par demande d'objectif non pris en charge) FOCUS : Permet de contrôler FOCUS à partir d'un MSU/RCP. ZOOM contrôlé par demande d'objectif. FOLLOW FOCUS : FOCUS est contrôlé par demande d'objectif, mais peut être ajusté (ajustement précis de décalage) à partir d'un MSU/RCP. ZOOM contrôlé par demande d'objectif.
Remarque			
Les réglages autres que FOLLOW FOCUS ne peuvent pas être modifiés lorsque le décalage n'est pas sur 0 et REMOTE CONTROL est sur OFF. Pour modifier les réglages, réglez REMOTE CONTROL sur ON.			
FOLLOW FOCUS			
	OFFSET ADJUST SENS	1, 2, 3 , 4, 5	Permet de régler la sensibilité de superposition du décalage de MSU.
	OFFSET CANCEL GAIN	1, 2, 3 , 4, 5	Permet de régler la sensibilité d'annulation du décalage du côté de la demande.
<MIC GAIN> M08	MIC1	20, 30, 40, 50, 60 dB	Peut être modifié en fonctionnement autonome uniquement.
	MIC2	20, 30, 40, 50, 60 dB	
<CAMERA NUMBER> M09	CAMERA NUMBER	---, 1 à 96	Permet de régler le numéro de caméra.
	CCU LINK	OFF , ON	Permet d'activer/de désactiver le lien avec le numéro de CCU. Lorsque cet élément est activé, vous pouvez régler le numéro de caméra à partir de la CCU.
OUTSIDE DISPLAY			
	CAMERA NUMBER	OFF , ON	Permet d'activer/de désactiver l'affichage du numéro de caméra sur le panneau latéral.
		WHITE , BLACK	Règle la couleur du texte du numéro de la caméra.
	X	-100 à 100, 0	Règle la position du texte du numéro de la caméra (0 : position centrale)
	Y	-100 à 100, 0	Règle la position du texte du numéro de la caméra (0 : position centrale)
	SIZE	0 à 150, 100	Règle la taille du texte du numéro de la caméra
	BACK GROUND	PLAIN, LOGO	Permet de régler la couleur de l'arrière-plan. PLAIN : Remplir l'arrière-plan avec la couleur opposée au numéro de caméra LOGO : Définir le logo importé comme arrière-plan.
		READ LOGO	Permet d'importer des données de logo (fichier BMP) afin de les utiliser comme couleur d'arrière-plan. Pour importer des données de logo dans la caméra, préparez les données de pixel monochrome 200x200. Changez le nom du fichier de données en « logo.bmp », copiez le fichier sur un lecteur USB, connectez la clé sur l'appareil puis sélectionnez READ LOGO dans le menu.

MAINTENANCE				
Titre de page Page N°	Élément	Réglages	Description	
<CALL/TALLY> M10	CCU CALL	OFF, ON	Permet de déterminer si TALLY s'allume pour le signal CALL.	
	CAM CALL	OFF , ON		
	HDLA UP TALLY			
	TALLY	0 à 100, 50		
	NUMBER	0 à 100, 50		
	NUMBER DISPLAY	AUTO , OFF, ON		
	OUTSIDE LED			
	MODE	OFF, TALLY , LIGHT	TALLY : Fonctionne en tant qu'indicateur de signalisation. LIGHT : Fonctionne en tant que lampe.	
	BRIGHTNESS	0 à 100, 50	Permet de régler la luminosité de la LED.	
	TALLY GUARD			
	EXTENDER	OFF , ON	Permet de déterminer si les changements sont interdits pendant que TALLY est allumé.	
FILTER DISC	OFF , ON			
<OUTPUT FORMAT> M11 (U12)	CURRENT	1080 : 59.94i, 50i	Affiche le format actuel.	
		720 : 59.94P, 50P	1080 uniquement : 59.94P et 50P sont affichés lorsque le HKC-TR37 est fixé et qu'un CCU est raccordé. 1080 : 59.94P et 50P sont affichés à gauche en complément des réglages lorsque le HKC-TR37 est fixé et que l'appareil fonctionne en mode autonome.	
<TEST OUT> M12 (U13)	OUTPUT	SD-SYNC, HD-SYNC, VBS		
	VBS-OUT			OUTPUT est affiché pendant VBS.
	CHARACTER	ON, OFF		
	GAIN	-99 à +99, 0		
	CHROMA	-99 à +99, 0		
	DOWN CONVERTER			OUTPUT est affiché pour VBS.
	SELECT	MAIN , RET, VF		
	ASPECT	SQ , EC		
	SYNC-OUT			OUTPUT est affiché pendant SD-SYNC et HD-SYNC.
	V-PHASE	-999 à +999, 0		
	H-PHASE	-999 à +999, 0		
<SDI OUT> M13 (U14)	SDI-1	OFF , MAIN(3G), MAIN(1.5G), HD-PROMPTER	MAIN(3G) : S'affiche uniquement pour 59.94P, 50P (lorsque la série HZC-PRV50 est installée) HD-PROMPTER : Non affiché lorsque le HKC-TR37 est fixé.	
		LEVEL-A, LEVEL-B	S'affiche lorsque MAIN(3G) est sélectionné.	
	SDI-2	OFF , MAIN(3G), MAIN(1.5G), HD-TRUNK IN	MAIN(3G) : S'affiche uniquement pour 59.94P, 50P (lorsque la série HZC-PRV50 est installée) Non affiché lorsque le HKC-TR37 est fixé.	
		LEVEL-A, LEVEL-B	S'affiche lorsque MAIN(3G) est sélectionné. Non affiché lorsque le HKC-TR37 est fixé.	
	SDI-MONI OUT	MAIN, VF , RET, SD-SDI, OFF		
	CHARACTER	ON, OFF		
	EMB AUDIO	OFF , MIC, PGM		
	DOWN CONVERTER			SDI-MONI OUT est affiché pour SD-SDI.
	SELECT	MAIN , RET, VF		
	ASPECT	SQ , EC		
	<TRUNK> M14	TRUNK	ON , OFF	
INTERFACE		232c , 422A		
AUX REMOTE			Affichage uniquement	
NETWORK TRUNK LINK			Affichage uniquement	

MAINTENANCE			
Titre de page Page N°	Élément	Réglages	Description
<GENLOCK> M15	REFERENCE	Condition de synchronisation	Affichage uniquement
	GENLOCK	ENABLE , DISABLE	S'affiche uniquement lorsqu'aucune CCU n'est raccordée.
	STATUS		
	FORMAT		
	PHASE		
V	-1024 à 1023, 0		
H	-1700 à 1700, 0		
<DATE> M16	DATE/TIME	2000 à 2035 / 01 à 12 / 00 à 31, 00 à 23 : 00 à 59	
	DATE FORMAT	1 Y/Mn/D, 2 Mn/D, 3 D/M/Y, 4 D/M, 5 M/D/Y , 6 M/D	Y : année Mn : mois (en chiffres) M : mois (chaîne de caractères) D : jour
<BATTERY ALARM> M17	BEFORE END	11.5 à 17.0 V	
	END	11.0 à 11.5 V	
<OTHERS> M18	FAN MODE	OFF, AUTO1 , AUTO2, MIN, MAX	AUTO1 : Rotation normale AUTO2 : Rotation lente
	CAM BARS	ON, OFF	
	WHITE SETUP MODE	AWB, A.LVL	
	FILTER WHT MEM	ON, OFF	Permet de régler sur ON/OFF la fonction pour utiliser une mémoire des blancs indépendante à chaque position du filtre CC.
	STANDALONE SW DISABLE	OFF , ON	Lorsque ce réglage est sur ON, cela désactive le fonctionnement des commutateurs de l'appareil, comme le commutateur WHITE BAL, même lorsqu'aucune CCU ou aucun panneau de commande n'est raccordé.
<OPTION KEY> M19	HD DOWNCONV FILTER	1 , 2, 3, 4, 1(V0.3), 1(V0.6)	
	READ (USB → CAM)	ENTER pour exécuter.	Permet de lire la clé d'installation d'un lecteur USB.
	EFFECTIVE FUNCTION	Psf FORMAT, 1080P FORMAT	S'affiche uniquement lorsque la fonction en option est installée.

Menu FILE

Cinq types de fichiers peuvent être utilisés pour des ajustements simples de la caméra : utilisateur, référence, scène, OHB et objectif.

Vous pouvez stocker les éléments réglés avec le menu OPERATION et le menu USER personnalisé dans le fichier utilisateur.

Pour les éléments spécifiques inclus dans ces fichiers, reportez-vous au manuel de maintenance.

FILE			
Titre de page Page N°	Élément	Réglages	Description
<OPERATOR FILE> F01	READ (USB → CAM)	ENTER pour exécuter.	Permet de lire le fichier utilisateur d'un lecteur USB.
	WRITE (CAM → USB)	ENTER pour exécuter.	Permet d'enregistrer les réglages actuels des éléments du fichier utilisateur sur un lecteur USB.
	PRESET	ENTER pour exécuter.	Permet de régler les éléments du fichier utilisateur sur les valeurs pré-réglées dans la mémoire interne.
	STORE PRESET FILE	ENTER pour exécuter.	Permet de stocker les réglages actuels des éléments du fichier utilisateur enregistrés dans le fichier utilisateur de la mémoire interne.

FILE				
Titre de page Page N°	Élément	Réglages	Description	
<SCENE FILE> F02	1		Pour stocker et lire des fichiers scène (données de retouche) :	
	2			
	3		Lors de la mémorisation d'un fichier dans la caméra, spécifiez le numéro avant d'exécuter STORE.	
	4		Lors de la lecture, spécifiez uniquement le numéro.	
	5			
	STORE	ENTER pour exécuter.		
	01	01 à 32		
	STANDARD	ENTER pour exécuter.	Permet de lire les données de retouche standard.	
	READ (USB → CAM)	ENTER pour exécuter.	Permet de charger 32 fichiers scène d'un lecteur USB sur une mémoire interne.	
	WRITE (CAM → USB)	ENTER pour exécuter.	Permet d'écrire 32 fichiers scène de la mémoire de la caméra sur un lecteur USB.	
	FILE ID	Max. 14 caractères	Permet d'entrer un commentaire pour les fichiers scène à écrire sur un lecteur USB. <i>Consultez « Pour spécifier une chaîne de caractères » à la page 26.</i>	
	CAM CODE	Code de caméra	Affichage uniquement	
	DATE	Date	Affichage uniquement	
	DISSOLVE	OFF, ON	Basculement transparent d'un fichier de scène.	
	SPEED	0.2 à 2.8 (incréments de 0.2), 3 à 10 (incréments de 1), 0.2		
	<REFERENCE> F03	STORE FILE	ENTER pour exécuter.	Permet de stocker les réglages actuels des éléments du fichier de référence enregistrés dans le fichier de référence de la mémoire interne.
		STANDARD	ENTER pour exécuter.	Permet de lire les valeurs standard enregistrées dans le fichier de référence à partir de la mémoire interne.
ALL PRESET		ENTER pour exécuter.	Permet de reprendre le fichier référence pré-réglé en usine.	
READ (USB → CAM)		ENTER pour exécuter.	Permet de charger le fichier de référence d'un lecteur USB.	
WRITE (CAM → USB)		ENTER pour exécuter.	Permet d'écrire les réglages actuels des éléments du fichier de référence sur un lecteur USB.	
FILE ID		Max. 14 caractères	Permet d'entrer un commentaire pour le fichier de référence à écrire sur un lecteur USB. <i>Consultez « Pour spécifier une chaîne de caractères » à la page 26.</i>	
CAM CODE		Code de caméra	Affichage uniquement	
DATE		Date	Affichage uniquement	
<LENS FILE> F04	STORE FILE	ENTER pour exécuter.	Le repère central n'est pas compris.	
	No.	1 à 17, 1	1 à 16 : Lors de l'utilisation d'un objectif qui n'est pas de série (Lors de l'utilisation d'un grand objectif, ce réglage dépend du réglage interne de l'objectif.) 17 : Lors de l'utilisation d'un objectif de série	
	NAME		Modifiable uniquement lors de l'utilisation d'un objectif qui n'est pas de série.	
	F NO	F1.0 à F3.4, F1.7	Modifiable uniquement lors de l'utilisation d'un objectif qui n'est pas de série.	
	CENTER MARKER		Permet de régler et de stocker la position du repère central :	
	H POS	-20 à +20, 0	H POS : L'augmentation de la valeur déplace la position vers la droite. V POS : L'augmentation de la valeur déplace la position vers le bas.	
	V POS	-20 à +20, 0		
	STORE	ENTER pour exécuter.		
<OHB FILE> F05	STORE FILE	ENTER pour exécuter.	Permet de stocker les valeurs de compensation des éléments spécifiques au CCD. (Il n'est pas nécessaire de répéter l'opération de stockage même si le CCD est fixé à nouveau)	

FILE			
Titre de page Page N°	Élément	Réglages	Description
<MATRIX FILE> F06	CUSTOM PRESET MATRIX		Permet de stocker et de lire des fichiers pré-réglés : Lors du stockage d'un fichier pré-réglé dans la mémoire de la caméra, spécifiez le numéro de fichier.
	STORE FILE	ENTER pour exécuter.	
	1		
	2		
	3		
	4		
	5		
	CLEAR ALL	ENTER pour exécuter.	Efface tous les fichiers.
	READ (USB → CAM)	ENTER pour exécuter.	Permet de charger dans la mémoire interne cinq fichiers pré-réglés provenant d'un lecteur USB.
	WRITE (CAM → USB)	ENTER pour exécuter.	Permet d'enregistrer sur un lecteur USB cinq fichiers pré-réglés provenant de la mémoire de la caméra.
	FILE ID	Max. 14 caractères	Permet de saisir un commentaire pour les fichiers pré-réglés à enregistrer sur un lecteur USB. <i>Consultez « Pour spécifier une chaîne de caractères » à la page 26.</i>
	CAM CODE	Code de caméra	Affichage uniquement
DATE	Date	Affichage uniquement	
<BOX CURSOR FILE> F07	1 :		Permet de sélectionner BOX CURSOR FILE et de saisir un nom pour BOX CURSOR FILE.
	2 :		
	3 :		Place le curseur à gauche du nombre lorsque vous sélectionnez BOX CURSOR FILE.
	4 :		Place le curseur à droite du nombre lorsque vous saisissez un nom dans BOX CURSOR FILE.
	5 :		<i>Consultez « Pour spécifier une chaîne de caractères » à la page 26.</i>
	STORE		Mémoire un nom BOX CURSOR FILE dans la caméra.
	READ (USB → CAM)		Transfère BOX CURSOR FILE d'un lecteur USB vers la caméra.
	WRITE (CAM → USB)		Transfère BOX CURSOR FILE de la caméra vers un lecteur USB.

Menu DIAGNOSIS

Ce menu est destiné uniquement à la visualisation et les réglages de la caméra ne peuvent pas être effectués à l'aide de ce menu.

Certaines options définissent toutefois les conditions de visualisation.

DIAGNOSIS			
Titre de page Page N°	Élément	Indication	Description
<OPTICAL LEVEL> D01	CCU → CAM	GREEN, YELLOW, RED, NG, NO SIGNAL	S'affiche uniquement lorsqu'une CCU est raccordée.
	CAM → CCU	GREEN, YELLOW, RED, NG, NO SIGNAL	Non affiché lorsque le HKC-TR37 est fixé.
	CABLE LENGTH	x.x km	Affiche la longueur de câble de la caméra. (S'affiche uniquement lorsqu'une CCU est raccordée.) Non affiché lorsque le HKC-TR37 est fixé.

DIAGNOSIS			
Titre de page Page N°	Élément	Indication	Description
<BOARD STATUS> D02	OHB	OK, NG	
	DPR	OK, NG	
	SY	OK, NG	
	PS	OK, NG	
	TX	OK, NG	Non affiché lorsque le HKC-TR37 est fixé.
	CD	OK, NG	Affiché uniquement lorsque le HKC-TR37 est fixé.
	TR	OK, NG	
	HOURS METER	xxxx H	Affiche la durée totale de fonctionnement.
<ROM VERSION> D03 (U15)	CAMERA APP	Vx.xx	
	OS	Vx.xx	
	UPDATER	Vx.xx	
	PANEL	Vx.xx	S'affiche uniquement lorsqu'un HDLA est fixé.
	SY	Vx.xx	
	DPR	Vx.xx	
	PS	Vx.xx	
	TX	Vx.xx	Non affiché lorsque le HKC-TR37 est fixé.
	CD1	OK, NG	Affiché uniquement lorsque le HKC-TR37 est fixé.
	CD2	OK, NG	
	TR	OK, NG	
<SERIAL NO.> D04	MODEL	HDC3500	
	NO.	xxxxxxx	
	EFFECTIVE FUNCTION		S'affiche si une option est installée.
<POWER SUPPLY STATUS> D05	CAM INPUT VOLTAGE	0% à 100%, 100% OVER	Affiche le rapport entre la tension d'entrée d'une caméra et la tension de sortie d'une CCU.
	CAM CONSUMPTION	0% à 100%	Affiche la consommation électrique de la caméra.
	CABLE LENGTH	x.x km	Affiche la longueur de câble mesurée par une CCU. (S'affiche uniquement lorsqu'une CCU est raccordée.) Non affiché lorsque le HKC-TR37 est fixé.

Remarque

Cet affichage qui renseigne l'état de l'alimentation électrique de la caméra comporte une marge d'erreur. Utilisez-le uniquement à titre indicatif.

Annexe

Précautions

Remarque sur les faisceaux laser

Les faisceaux laser peuvent endommager le capteur d'images CMOS. Si vous filmez une scène comprenant un faisceau laser, veillez à ce que celui-ci ne se dirige pas directement vers le capteur d'images CMOS de la caméra.

Ne soumettez pas l'appareil à des chocs violents

Cela pourrait endommager le boîtier ou les composants internes.

Lorsque vous avez fini d'utiliser l'appareil

Réglez le commutateur marche-arrêt sur OFF.

Environnements d'exploitation et de stockage

Rangez l'appareil sur une surface plane, dans un endroit climatisé.

Si l'appareil est mouillé, assurez-vous qu'il est complètement sec avant de ranger.

Évitez d'utiliser ou de ranger l'appareil dans les endroits suivants :

- Lieux très chauds ou très froids
- Lieux très humides
- Lieux sujets à de fortes vibrations
- À proximité de champs magnétiques puissants
- Lieux exposés aux rayons directs du soleil ou à proximité d'un appareil de chauffage

Condensation

Si l'appareil est soudainement déplacé d'un endroit froid à un endroit chaud, ou si la température ambiante augmente brusquement, de l'humidité peut se former sur la surface externe de l'appareil et/ou à l'intérieur de l'appareil. Ce phénomène est connu sous le nom de condensation. Si de la condensation se produit, mettez l'appareil hors tension et patientez le temps que la condensation disparaisse avant d'utiliser l'appareil. L'utilisation de l'appareil avec de la condensation pourrait endommager l'appareil.

À propos des pièces consommables

- Le ventilateur et la batterie sont des consommables qui doivent être régulièrement remplacés. Lorsque vous utilisez l'appareil à température ambiante, le cycle de remplacement est d'environ 5 ans. Mais, ce cycle de remplacement ne représente qu'une indication et ne garantit pas la durée de vie de ces consommables. Pour plus de détails sur le remplacement de ces pièces, veuillez contacter votre revendeur.
- La durée de vie du condensateur électrolytique est de 5 ans environ, sous des températures de fonctionnement normales et pour un usage normal (8 heures par jour, 25 jours par mois). Si l'utilisation dépasse la fréquence d'utilisation normale, la durée de vie peut être réduite en conséquence.

Phénomènes spécifiques aux capteurs d'images CMOS de caméra

Remarque

Les phénomènes suivants, qui peuvent se produire sur les images, sont propres aux capteurs d'images. Ils n'indiquent en aucun cas un dysfonctionnement.

Taches blanches

Bien que les capteurs soient fabriqués à l'aide de technologies de haute précision, il peut arriver (dans de rares cas) que des petites taches blanches apparaissent sur l'écran, celles-ci sont causées par les rayons cosmiques, etc.

Ce phénomène est inhérent à la technologie des capteurs d'images et ne signale en aucun cas un dysfonctionnement. Les taches blanches sont surtout visibles dans les cas suivants :

- Lors du fonctionnement à haute température ambiante
- Lorsque vous avez augmenté le gain (la sensibilité)

Scintillement

Si l'enregistrement est effectué sous un éclairage fluorescent, des lampes au sodium, à vapeur de mercure ou LED, l'écran peut scintiller ou les couleurs peuvent varier.

Pour empêcher les interférences électromagnétiques dues aux dispositifs de communication portables

L'utilisation des téléphones portables et d'autres dispositifs de communication à proximité de la caméra peut provoquer des dysfonctionnements et des interférences avec les signaux audio et vidéo.

Il est recommandé de désactiver les dispositifs de communication portables à proximité de la caméra.

Transmission triax numérique (quand HKC-TR37 est fixé)

Une fonction puissante de correction d'erreur est incorporée pour la transmission entre la caméra et la CCU. Cependant, si une erreur se produit lors de transmissions longue distance en raison du bruit externe ou pour toute autre raison, il se peut que la compensation par interpolation qui utilise partiellement l'image précédente soit utilisée.

Avec la transmission numérique triax, le retard de transmission vidéo suivant peut se produire.

- Le retard de transmission vidéo entre la caméra et la CCU est de 9 à 12 millisecondes environ.
- Un retard d'environ une image se produit sur l'affichage du viseur si l'image de la caméra est renvoyée de la CCU à la caméra en tant que signal de retour.
- Un retard correspondant est appliqué aux signaux audio MIC 1 et 2 provenant de la CCU pour correspondre au retard vidéo.
- La stabilisation du signal vidéo transmis entre la caméra et la CCU peut prendre un certain temps après la mise sous tension. Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement.

Distances de transmission triax

Les distances de transmission maximales et minimales autorisées pour le raccordement par câble triax sont indiquées dans le tableau ci-dessous. Les distances peuvent varier en fonction des conditions, telles que les exigences de puissance totale (y compris l'alimentation de la caméra par la CCU) et la dégradation des câbles.

Plage de transmission admissible lors de l'utilisation de câbles triax ayant les caractéristiques suivantes :

Atténuation : 3,8 dB à 68,4 dB à 100 MHz (y compris la perte aux connecteurs)

Type de câble (exemple)		Distance max.	Distance min.
Fujikura	8,5 mm de diamètre	900 m (2953 pi.)	50 m (164 pi.)
Fujikura	14,5 mm de diamètre	1800 m (5906 pi.)	100 m (328 pi.)
Belden 9232	13,2 mm de diamètre	1300 m (4265 pi.)	75 m (246 pi.)

Messages d'erreur

Si un problème survient pendant le fonctionnement, un message d'avertissement s'affiche.

Remarque

Pour afficher un message, réglez le commutateur DISPLAY sur DISPLAY ou MENU.

Message	Signification
TEMP WARNING	La température interne est anormalement élevée.
FAN STOP	Le ventilateur intégré ne tourne pas correctement.
SET CORRECT SYSTEM DATE	La date et l'heure de l'horloge interne n'ont pas été réglées.
OHB BLOCK NG!	Un problème est détecté dans le bloc optique.
NO USB FLASH DRIVE	Une opération de lecteur USB a été tentée alors qu'aucun lecteur USB n'était relié.
USB FLASH DRIVE ERROR	Une erreur est survenue au cours de l'accès à un lecteur USB.
FORMAT ERROR!	Une opération de lecteur USB a été tentée avec un lecteur USB non formaté.
WRITE PROTECTED	Une écriture de fichier a été tentée avec un lecteur USB protégé en écriture.
FILE ERROR	Une erreur est survenue au cours de la lecture d'un fichier depuis un lecteur USB.
OTHER MODEL'S FILE	Vous avez tenté de lire un fichier d'autres modèles non compatibles.
FILE NOT FOUND	Le fichier que vous avez tenté de lire n'existe pas dans le lecteur USB.

Utilisation d'un lecteur USB

Vous pouvez relier un lecteur USB au connecteur USB pour enregistrer et charger le fichier de données des réglages.

Les lecteurs USB Sony suivants sont recommandés. (En juillet 2018)

Série	Produit
Série USM-QX	USM8GQX, USM16GQX, USM32GQX, USM64GQX, USM128GQX
Série USM-T (Japon uniquement)	USM8GT, USM16GT, USM32GT, USM64GT, USM128GT
Série USM-U	USM4GU, USM8GU, USM16GU, USM32GU, USM64GU, USM128GU
Série USM-X	USM8X, USM16X, USM32X, USM64X
Série USM-W3	USM8W3, USM16W3, USM32W3, USM64W3, USM128W3
Série USM-R	USM4GR, USM8GR, USM16GR, USM32GR, USM64GR
Série USM-W	USM8W, USM16W, USM32W, USM64W
Série USM-M1	USM8M1, USM16M1, USM32M1, USM64M1
Série USM-SA3	USM16SA3, USM32SA3, USM64SA3
Série USM-SA2	USM16SA2, USM32SA2, USM64SA2
Série USM-SA1	USM8SA1, USM16SA1, USM32SA1, USM64SA1
Série USM-CA1	USM16CA1, USM32CA1, USM64CA1
Série USM-L (arrêtée)	USM1GL, USM2GL, USM4GL, USM8GL, USM16GL, USM32GL
Série USM-LX (arrêtée)	USM1GLX, USM2GLX, USM4GLX, USM8GLX, USM16GLX, USM32GLX, USM64GLX
Série USM-N (arrêtée)	USM4GN, USM8GN, USM16GN, USM32GN
Série USM-P (arrêtée)	USM4GP, USM8GP, USM16GP, USM32GP, USM64GP
Série USM-M (arrêtée)	USM4GM, USM8GM, USM16GM, USM32GM
Série USM-Q (arrêtée)	USM8GQ, USM16GQ, USM32GQ, USM64GQ
Série USM-S (arrêtée)	USM4GS, USM8GS, USM16GS
Série USM-V (arrêtée)	USM4GV, USM8GV


Remarques

- Les lecteurs USB non recommandés risquent de ne pas être reconnus lors de leur raccordement à un connecteur USB.
- Les lecteurs USB doivent être formatés avec le système de fichiers FAT16 ou FAT32. Les lecteurs USB Sony recommandés sont préformatés et utilisables sans aucune configuration préalable.

Caractéristiques techniques

HDC3500

Généralités	
Puissance électrique requise	240 V CA, 1,4 A (max.) 12 V CC, 9,5 A (max.) 240 V CC, 1,05 A (max.)
Température d'utilisation	-20°C à +45°C (-4°F à 113°F)
Température de rangement	-20°C à +60°C (-4°F à 140°F)
Poids	Environ 4,9 kg (10 livres 13 onces) (appareil uniquement) Environ 5,1 kg (11 livres 4 onces) (quand HKC-TR37 est fixé) Environ 4,9 kg (10 livres 13 onces) (quand HKC-FB30 est fixé)
Dimensions	Consultez la <i>page 63</i> .
Imageur	
Imageur	Capteur CMOS avec obturateur global de 2/3 pouce
Méthode	3 puces, RVB
Caractéristiques électriques	
Sensibilité	F10.0 avec 1080/59.94i F11.0 avec 1080/50i (à 2000 lx avec une réflexion de 89,9%)
Rapport signal/bruit de l'image	62 dB ou plus
Résolution horizontale	1000 lignes TV (au centre de l'écran) Modulation de 5% ou plus
Distorsion géométrique	Négligeable (distorsion d'objectif non comprise)
Caractéristiques techniques du système optique	
Système spectral	Prisme F1.4
Filtres intégrés	Filtres ND 1 : CLEAR 2 : 1/4ND 3 : 1/8ND 4 : 1/16ND 5 : 1/64ND Filtres de conversion de la température de couleur A : Filtre croisé B : 3200K (clair) C : 4300K D : 6300K
Connecteurs d'entrée/de sortie	
CCU	Multi-connecteur optique/électrique (1)
LENS	12 broches (1)
VF	20 broches (1)
MIC 1 IN	XLR 3 broches, femelle (1)
AUDIO IN CH1, CH2	XLR 3 broches, femelle (1 chacun) Commutateur AUDIO pour MIC : -60 dBu (peut être sélectionné jusqu'à -20 dBu dans le menu), équilibré Commutateur AUDIO pour LINE : 0 dBu, équilibré


INTERCOM 1, INTERCOM 2	XLR 5 broches, femelle (1 chacun)
EARPHONE	Mini-prise 4 pôles (1) (mono 2 pôles, stéréo 3 pôles, CTIA standard 4 pôles, OMTP standard 4 pôles)
DC IN	XLR 4 broches (1), 10,5 à 17 V CC
DC OUT	4 broches (1), 10,5 à 17 V CC, max. 0,5 A (Cela peut être limité par la charge ou les entrées imposées.) 2 broches (1), 10,5 à 17 V CC Max. 2,5 A (Cela peut être limité par la charge ou les entrées imposées.)
SDI 1, SDI 2	Type BNC (1 chacun)
SDI MONI	Type BNC (1)
TEST OUT	Type BNC (1)
PROMPTER/GENLOCK	Type BNC (1) PROMPTER 1 Vc-c, 75 Ω GENLOCK HD : SMPTE ST274, synchronisation à trois niveaux, 0,6 Vc-c, 75 Ω SD : Black burst (NTSC : 0,286 Vc-c, 75 Ω / PAL : 0,3 Vc-c, 75 Ω)
PROMPTER2	Type BNC (1), 1 Vc-c, 75 Ω
RET CTRL	6 broches (1)
REMOTE	8 broches (1)
TRACKER	12 broches (1)
CRANE	12 broches (1)
USB	USB 2.0 Type A 4 broches (1) (pour relier un lecteur USB)
NETWORK TRUNK	 Type RJ-45 à 8 broches (1)
Accessoires fournis	
Avant d'utiliser cet appareil (1)	
Mode d'emploi (CD-ROM) (1)	
Sangle d'attache de câble (1 jeu)	
Vis (+B3x8) (2)	
Étiquette apposée (1)	

Accessoires en option/Appareils apparentés

Accessoires en option	
Adaptateur de transmission triaxial	HKC-TR37
Kit de fixation de panneau latéral	HKC-CN50
Adaptateur de transmission par fibre optique	HKC-FB30
Logiciel d'exploitation de la caméra	HZC-PRV50/PRV50M/PRV50W HZC-PSF50/PSF50M/PSF50W
Viseur électronique HD	HDVF-EL20 (type 0,7, couleur) HDVF-EL30 (type 0,7, couleur) HDVF-EL75 (type 7,4, couleur) HDVF-L750 (type 7, couleur) HDVF-L770 (type 7, couleur)

Adaptateur grand objectif	HDLA1500/1505
Adaptateur grand viseur	HDLA1507
Support de microphone	CAC-12
Sélecteur de retour vidéo	CAC-6
Adaptateur de trépied	VCT-14
Protège-épaule à faible répulsion	A-8286-346-A
Appareils apparentés	
Unité de commande de caméra HDCU3100/3170	
Unité de commande de caméra HD de série HDCU2000	
Panneau de commande à distance de série RCP-1500/1000	
Adaptateur réseau de commande de caméra CNA-1	

HKC-FB30

Généralités	
Température d'utilisation	-20 °C à +45 °C (-4 °F à +113 °F)
Température de rangement	-20 °C à +60 °C (-4 °F à +140 °F)
Dimensions (l / h / p)	56 × 181 × 338 mm (2 1/4 × 7 1/4 × 13 3/8 po.)
Poids	Environ 0,7 kg (1 livres 8,7 onces)
Connecteurs d'entrée/de sortie	
CCU	Multi-connecteur optique/électrique (1)
SDI1, SDI2	Type BNC (1 chacun)
PROMPTER2	Type BNC (1), 1 Vc-c, 75 Ω
DC OUT	2 broches (1)
NETWORK TRUNK	 Type RJ-45 à 8 broches (1)
Accessoires fournis	
Étiquette apposée (1)	
Mode d'emploi (1)	

HKC-TR37

Généralités	
Température d'utilisation	-20 °C à +45 °C (-4 °F à +113 °F)
Température de rangement	-20 °C à +60 °C (-4 °F à +140 °F)
Dimensions (l / h / p)	58 × 181 × 338 mm (2 3/8 × 7 1/4 × 13 3/8 po.)
Poids	Environ 1,0 kg (2 livres 3,3 onces)
Connecteurs d'entrée/de sortie	
CCU	Connecteur triaxial (1)
SDI	Type BNC (1)
DC OUT	2 broches (1)
Accessoires fournis	
Étiquette apposée (1)	
Mode d'emploi (1)	

HKC-CN50

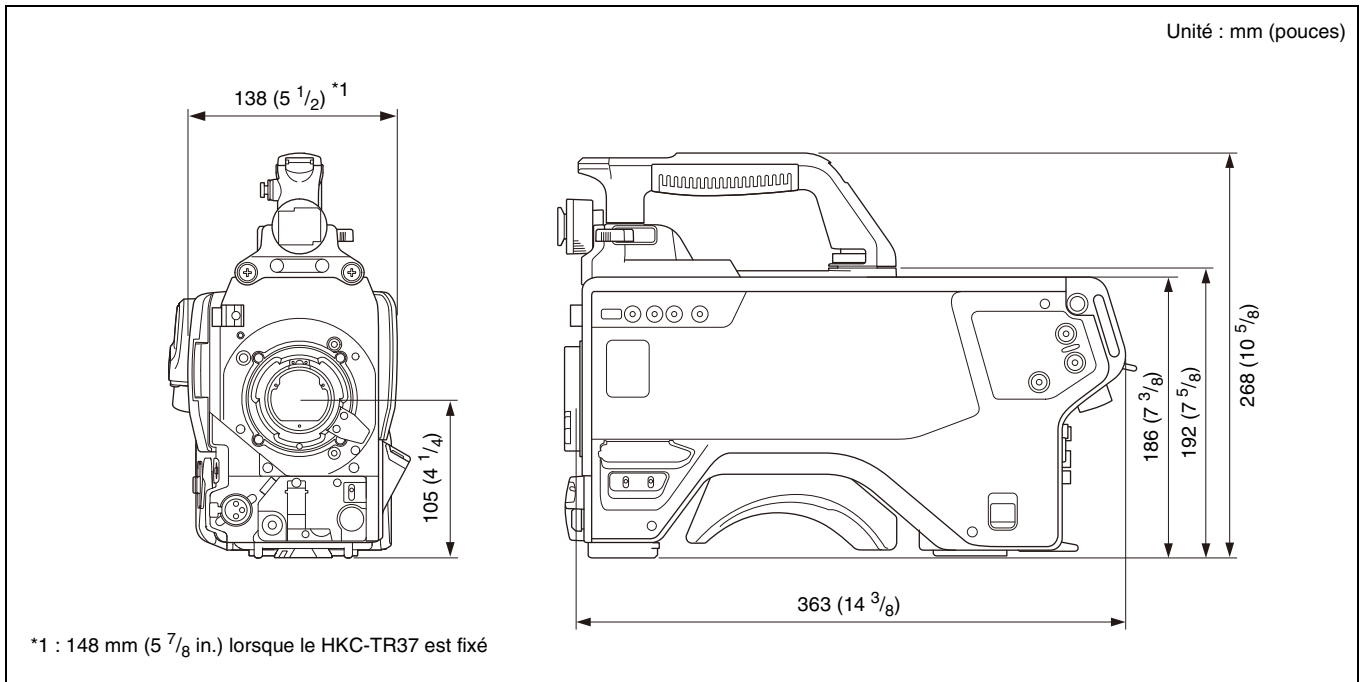
Généralités	
Température d'utilisation	-20 °C à +45 °C (-4 °F à +113 °F)
Température de rangement	-20 °C à +60 °C (-4 °F à +140 °F)
Dimensions (l / h / p)	150 × 50 × 20 mm (6 × 2 × 13/16 po.)
Poids	Environ 0,06 kg (2,1 onces)
Accessoires fournis	
Harnais (1)	
Vis à épaulement (3)	
Vis (PSW 3×6) (2)	
Mode d'emploi (1)	

La conception et les caractéristiques techniques sont sujettes à modification sans préavis.

Remarques

- Vérifiez toujours que l'appareil fonctionne correctement avant l'utilisation. Sony n'assumera pas de responsabilité pour les dommages de quelque sorte qu'ils soient, incluant mais ne se limitant pas à la compensation ou au remboursement, à cause de la perte de profits actuels ou futurs suite à la défaillance de cet appareil, que ce soit pendant la période de garantie ou après son expiration, ou pour toute autre raison quelle qu'elle soit.
- Sony n'assumera pas de responsabilité pour les réclamations, quelle qu'elles soient, effectuées par les utilisateurs de cet appareil ou par des tierces parties.
- Sony n'assumera pas de responsabilité pour la cessation ou l'interruption de tout service lié à cet appareil, résultant de quelque circonstance que ce soit.

Dimensions



Licences de Logiciels Libres

Sur la base des contrats de licence entre Sony et les détenteurs de copyright des logiciels, ce produit utilise des logiciels libres.

Pour répondre aux exigences des détenteurs de copyright des logiciels, Sony est dans l'obligation de vous informer sur le contenu de ces licences.

Pour connaître le contenu de ces licences, voir « License1.pdf » dans le dossier « License » du CD-ROM fourni.

Adobe Reader doit être installé sur votre ordinateur pour visualiser des fichiers PDF.

Si Adobe Reader n'est pas installé sur votre ordinateur, vous pouvez le télécharger en vous rendant à l'adresse URL suivante.

<http://get.adobe.com/reader>

MPEG-4 Visual Patent Portfolio License

THIS PRODUCT IS LICENSED UNDER THE MPEG-4 VISUAL PATENT PORTFOLIO LICENSE FOR THE PERSONAL AND NONCOMMERCIAL USE OF A CONSUMER FOR

(i) ENCODING VIDEO IN COMPLIANCE WITH THE MPEG-4 VISUAL STANDARD ("MPEG-4 VIDEO")

AND/OR

(ii) DECODING MPEG-4 VIDEO THAT WAS ENCODED BY A CONSUMER ENGAGED IN A PERSONAL AND NON-COMMERCIAL ACTIVITY AND/OR WAS OBTAINED FROM A VIDEO PROVIDER LICENSED BY MPEG LA TO PROVIDE MPEG-4 VIDEO.

NO LICENSE IS GRANTED OR SHALL BE IMPLIED FOR ANY OTHER USE. ADDITIONAL INFORMATION INCLUDING THAT RELATING TO PROMOTIONAL, INTERNAL AND COMMERCIAL USES AND LICENSING MAY BE OBTAINED FROM MPEG LA, LLC. SEE [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://WWW.MPEGLA.COM)

MPEG LA is offering licenses for (i) manufacturing/sales of any storage media storing MPEG-4 Visual video information (ii) distribution/broadcasting of MPEG-4 Visual video information in any manner (such as online video distribution service, internet broadcasting, TV broadcasting). Other usage of this product may be required to obtain license from MPEG LA. Please contact MPEG LA for any further information. MPEG LA, L.L.C., 250 STEELE STREET, SUITE 300, DENVER, COLORADO 80206, <http://www.mpegla.com>